SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN • LE MARDI **19 JUIN 2007** www.lequotidien.com 34e ANNÉE • No 218 • DÉPÔT **87¢** + TAXES

LeQuotidien

Leader de l'information régionale

SITE DE LA NOUVELLE-FRANCE

ZOOM SUR L'UNIVERS DES CHEVAUX

/2 et 3

Photos Rocket Lavoie

Photo Steeve Tremblay

FESTIVAL DES FROMAGES DE WARWICK

Quatre prix pour L'Autre Versant

/6

PARTENARIAT DE TROIS ANS

KYK devient la voix des Sags

Serge Cloutier assommé

/34 et 35

Le 24 juin, fêtez au *COLZA!*
Souper de la St-Jean
• *Chansonnier*
• *Prix spécial sur la bière*
• *Fondue de filet mignon à volonté*
LE COLZA 24,95$ /pour 2
Réservation: 542-2822
2420, St-Dominique, JONQUIÈRE
00701399

Habillez vos fenêtres directement de votre MANUFACTURIER RÉGIONAL
VÉNITIENNES '83 inc.
Tél.: 543-0524 00687138
Sans frais: 1-800-565-0524
Visitez notre site: www.venitiennes83.com

Panasonic CLIMATISEUR HAUTE PERFORMANCE
INVERTER (Fréon R-410)
Compresseur à vitesse variable
Très silencieux
Fraîcheur à volonté!
Garantie 5 ans
Pièces et main-d'œuvre
MAUVALIN Inc.
Ventilation - Climatisation - Réfrigération - Ferblanterie
1130, rue Manic
543-7244
00687138

«Terra, les chevaux du Nouveau Monde»

Soulagement chez les artisans

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

SAINT-FÉLIX-D'OTIS - La fierté. Voilà ce qui se lisait sur le visage du maire de Saint-Félix-d'Otis Jean-Marie Claveau ainsi que sur celui des artisans du spectacle «Terra, les chevaux du Nouveau Monde» présenté en grande première hier matin sur le site de la Nouvelle-France.

Avant la présentation du spectacle, le maire de Saguenay et président d'honneur du quinzième anniversaire du site touristique, Jean Tremblay, clamait sa fierté devant le public.

«Je suis honoré d'être le président d'honneur. Le site de la Nouvelle-France est un modèle. C'est un exemple puisque l'équipe a réussi à faire quelques chose d'extraordinaire avec aussi peu de moyens financiers.»

Le maire de Saint-Félix-d"Otis, Jean-Marie Claveau.

«Quand la Fabuleuse a voulu présenter un spectacle qui faisait concurrence au site, j'étais le premier à m'y objecter. Avant qu'ils touchent au site, je ne serai plus maire!», a-t-il tenu à mentionner. «La Nouvelle-France, c'est un bijoux régional. Jean-Marie Claveau a toute mon admiration pour être parvenu à ce qu'il est parvenu.»

Même s'ils étaient fatigués, les artisans du spectacle affichaient un air de satisfaction après la représentation. «C'est un mélange de fatigue et de soulagement. La pression tombe après des semaines de pratique», a expliqué Marie-Claude Bouillon, conceptrice du spectacle qui assurait être heureuse de la réaction de l'assistance.

> «Quand la Fabuleuse a voulu présenter un spectacle qui faisait concurrence au site, j'étais le premier à m'y objecter. Avant qu'ils touchent au site, je ne serai plus maire!»
>
> – Jean Tremblay

Rachel Gauthier, trapéziste, était heureuse d'enfin pouvoir présenter le fruit de son labeur. «C'est un soulagement! Ça fait du bien de rendre le produit, c'est toujours plaisant.»

Le maire de Saint-Félix-d'Otis, Jean-Marie Claveau, ne tarissait pas d'éloges à propos du travail de la troupe. «C'est un spectacle équestre de qualité fait par une troupe professionnelle. La troupe de Montmagny a le même souci de qualité et fait preuve du même professionnalisme que l'équipe du site.»

Robert Bouchard, député bloquiste de Chicoutimi-Le Fjord déclare: «C'est sûr que ça va plaire au public. C'est très professionnel. Ça amène quelque chose de haute qualité dans la région.»

JOIE - Marie-Claude Bouillon et Alain Veilleux ont pris quelques minutes afin d'exprimer leur fierté et leur joie de se retrouver à Saint-Félix-d'Otis.

Pour les artisans de la Luna Caballera, l'offre du Site de la Nouvelle France représente une véritable opportunité.

Même si la directrice générale du Site de la Nouvelle France avoue avoir vécu un moment difficile lorsque le maître d'oeuvre de l'ancien spectacle équestre s'est retiré, Hélène Gagnon estime que tout est arrivé pour le mieux. «On jouit d'une production professionnelle incomparable. Nous nous sommes renouvelés pour le mieux!»

Il y a trois ans, Marie-Claude Bouillon avait proposé un spectacle aux responsables du site. «En décembre, quand nous nous sommes retrouvés sans spectacle à cause du départ de l'ancien responsable, nous nous sommes retrouvés devant rien et nous les avons appelés.»

«C'est une belle surprise qu'ils aient pensé à nous!», affirme Marie-Claude Bouillon.

«C'est vraiment super. Ce qu'il y a de fantastique dans l'expérience, c'est de pouvoir jouer le spectacle plus que 10 fois. C'est une grande opportunité de pouvoir jouer 75 fois chez nous sur un site permanent», soutient Alain Veilleux, le metteur en scène. ❑

Photos Rocket Lavoie

L'homme et l'animal

Symbiose parfaite

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

SAINT-FÉLIX-D'OTIS - Grâce, élégance et finesse sont à l'honneur dans le spectacle «Terra, les chevaux du Nouveau Monde» alors que chevaux et hommes travaillent en symbiose afin d'offrir des scènes impressionnantes d'une grande beauté aux spectateurs massés devant eux.

Le spectacle est ponctué d'allocutions où l'histoire est racontée par un cheval et un chaman amérindien. Mais ce qui retient l'attention, ce sont les performances époustouflantes des artistes et la docilité des chevaux. Le souffle coupé, difficile de se concentrer sur les propos!

L'arène couverte de foin est habitée par les artistes qui partagent la vedette avec Fée, Sultan, Fanfan, Ménélik, Nevoa, Caesaria, Yoda, Orfeu, King et Casimir, le petit poney au gros ventre.

Même un poulain né en mai dernier avec ses grandes pattes frêles parvient sans misère à attendrir la foule.

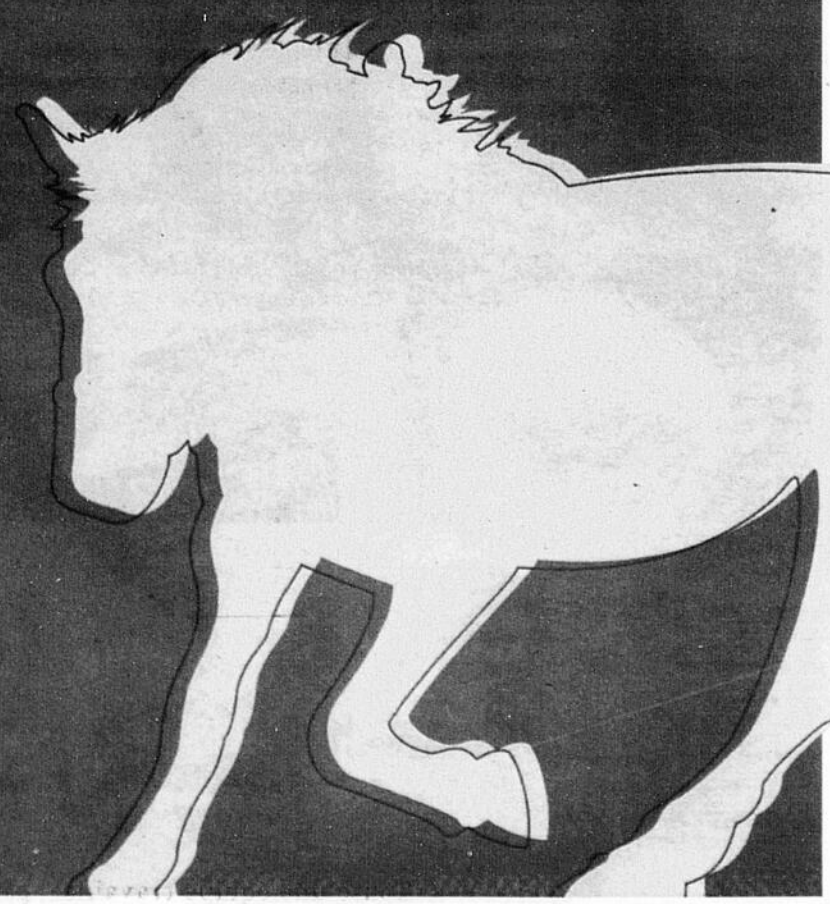
Les couleurs sont pures. Les chevaux noir ébène ou blanc immaculé côtoient les artisans vêtus de costumes riches et fluides. Les crinières soyeuses et luxuriantes brillent grâce aux jeux de lumières.

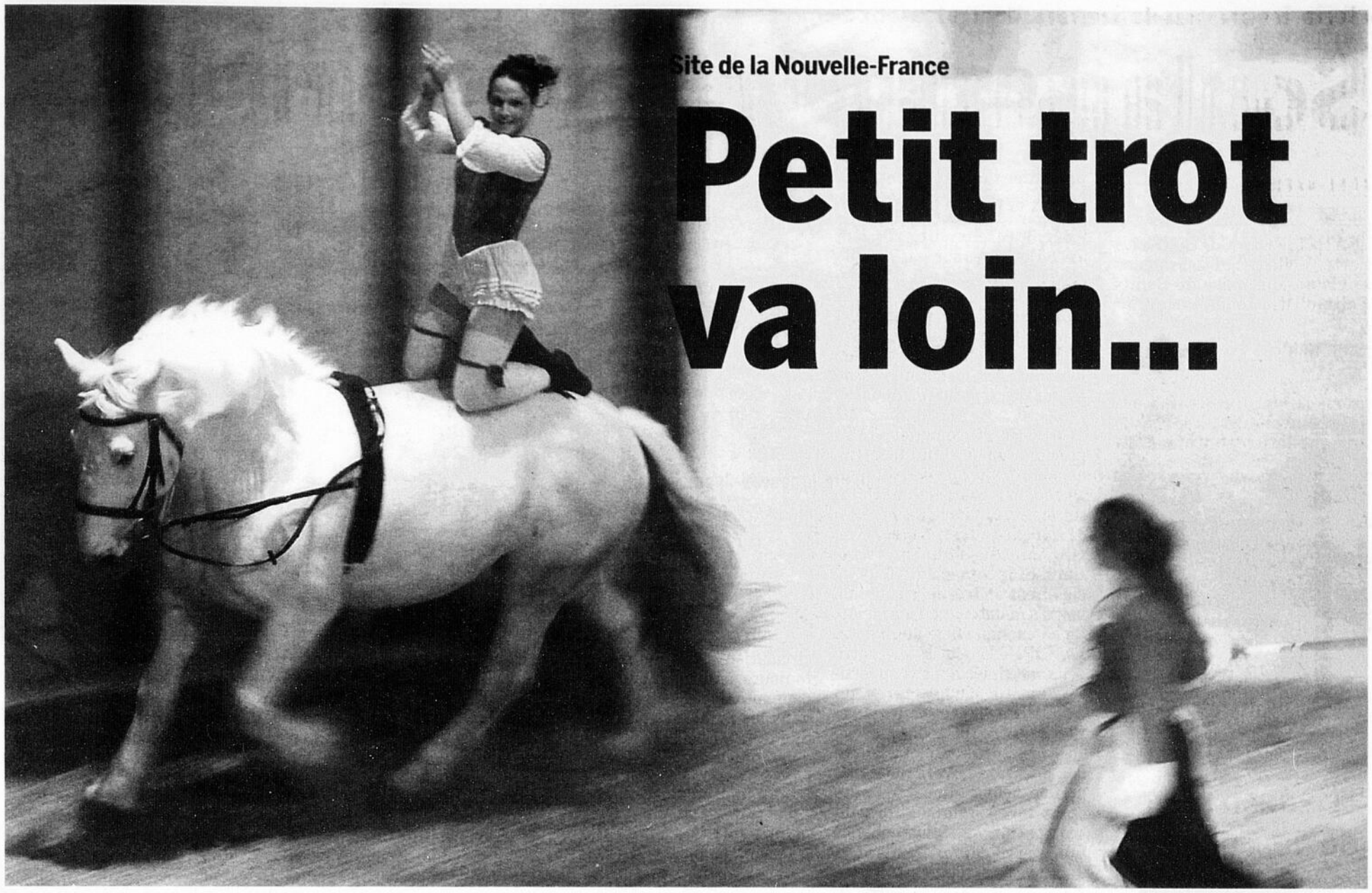
Afin de parvenir à présenter un spectacle dans lequel ils dansent, bougent les lèvres et marchent sur deux pattes, les chevaux travaillent plusieurs heures par jours, six jours par semaine. Un peu comme des athlètes, ils ont des qualités physiques impressionnantes et un tempérament extraordinaire.

Le résultat est concluant. Ils font preuve de force et de grâce à la fois. Ils acceptent sans broncher que deux hommes se retrouvent sur leur dos en même temps, qu'ils exécutent les pirouettes sur leur croupe ou qu'ils leur tirent la queue.

Les artistes non plus ne donnent pas leur place. Ils jonglent avec le feu, effectuent des acrobaties époustouflantes et défient les lois de la nature par des contorsions incroyables.

L'homme et l'animal travaillent ensemble. Et c'est le public qui en profite en devenant témoin des possibilités que génère leur union. ❑





Site de la Nouvelle-France

Petit trot va loin...

Anne-Marie **Gravel**

amgravel@lequotidien.com

SAINT-FÉLIX-D'OTIS - Le Site de la Nouvelle-France a procédé au lancement de la saison 2007 qui marque son 15e anniversaire en présentant son tout nouveau spectacle équestre intitulé «Terra, les chevaux du Nouveau Monde».

Dignitaires, équipe du site, représentants des médias et partenaires étaient réunis hier matin pour assister à la première des 75 représentations qui seront données au cours de la saison estivale.

«Terra, les chevaux du Nouveau Monde» met en vedette une dizaine de chevaux et cinq artistes multidisciplinaires provenant de partout au Québec et d'Europe qui unissent leurs forces afin de donner lieu à un moment magique.

Le spectacle conçu expressément pour le site touristique par la troupe Luna Caballera, première troupe québécoise de cirque équestre à avoir été créée, sera présenté tous les jours à 11h dans le théâtre de 200 places de l'endroit et ce, jusqu'au 2 septembre prochain.

La représentation d'une durée approximative d'une heure permet de découvrir comment le cheval est devenu un allié indispensable de l'homme en Nouvelle-France.

La représentation d'une durée approximative d'une heure, permet de découvrir comment le cheval est devenu un allié indispensable de l'homme en Nouvelle-France. Il met en relief le lien historique et symbolique entre le cheval et l'humain et décrit la manière dont les chevaux et les habitants venus du Vieux Continent se sont transformés au contact du climat, de la géographie et des premiers peuples de ce Nouveau Monde.

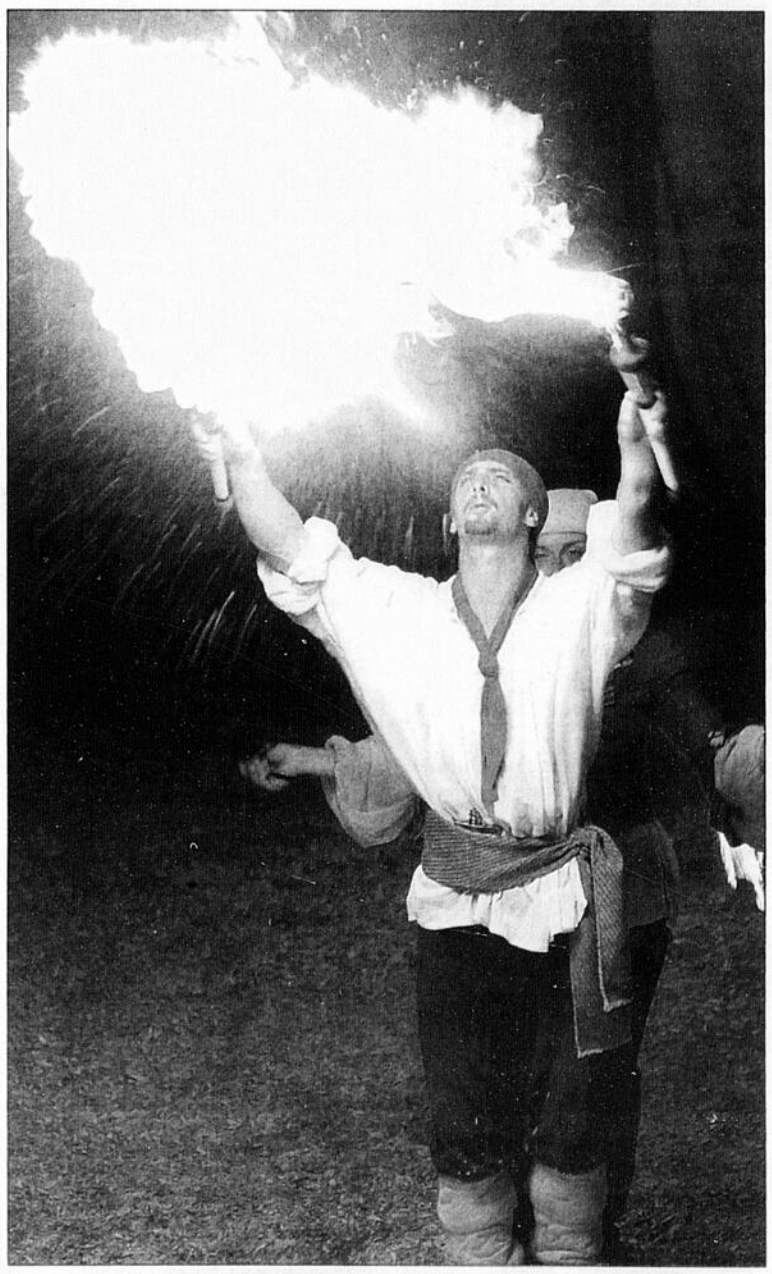
Toute une équipe travaille depuis janvier afin de monter le spectacle auquel les visiteurs pourront assister au cours de l'été.

Marie-Claude Bouillon, fondatrice de la troupe, idéatrice, dresseuse et cavalière, a fait appel à des artistes de partout afin de former l'équipe idéale. Frédérique Foiret (dresseuse et cavalière) et Rachel Gauthier (voltigeuse, trapéziste) se sont jointes à la troupe il y a quelques années alors que Olivier Vidal et Sébastien Chanteloup, deux acrobates jongleurs et voltigeurs français, ont atterri au Québec pour participer au spectacle.

Finalement, la passionnée est allée chercher Alain Veilleux en Europe afin qu'il assure la mise en scène du spectacle. Celui-ci a débuté sa carrière comme trapéziste au Québec, a oeuvré dans le monde du cirque au Brésil et au Chili et travaille depuis cinq ans en Europe à titre de metteur en scène et chorégraphe aérien.

Sept figurants de la région complètent l'équipe. ❑

▲ **CULBUTES - Les chevaux acceptent sans broncher que les acrobates culbutent sur leur dos.**



CHALEURS - Le cracheur de feu a donné quelques chaleurs à l'assistance!

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Ensoleillé avec passages nuageux
Max: 29 • Min: 13

MERCREDI
Pluie passagère
Max: 22 • Min: 18

JEUDI
Nuageux
Max: 22 • Min: 9

LEVER
4 h 42
COUCHER
20 h 47

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute : 06 h 41 (4m9)
Basse : 14 h 14 (0m8)
Haute : 19 h 17 (4m0)
Basse : 02 h 07 (1m0)

LA BAIE
Haute : 06 h 38 (5m5)
Basse : 13 h 09 (0m8)
Haute : 19 h 13 (4m5)
Basse : 01 h 05(1m2)

INSOLITE

Ganesh privé de noix de coco

MUMBAI, Inde - Un des plus célèbres temple hindou a interdit aux fidèles d'apporter une noix de coco en offrande à Ganesh, le dieu du bonheur à tête d'éléphant. Les responsables craignent qu'on puisse glisser une bombe à l'intérieur d'une de ces noix.

«C'est en raison de la sécurité. Des explosifs peuvent êtres dissimulés à l'intérieur de la noix de coco et nous devons être prudents», a expliqué Subash Mayekar.

Cette décision a mis en colère les adorateurs du temple de Siddhivinayak. «C'est un sacrilège que de ne pas offrir des noix de coco. Cela va à l'encontre de la foi hindoue et de ses traditions», s'est insurgé S. Ganesan, âgé de 72 ans et auteur d'un livre sur le temple. «Ils devraient plutôt revoir les mesures de sécurité. Si un terroriste veut créer du trouble, il n'a pas besoin d'une noix de coco», a-t-il dit.

Traditionnellement, les fidèles de Mumbai marchent plusieurs kilomètres pieds nus pour offrir leurs prières au dieu Ganesh, connu comme celui qui enlève les obstacles et possède la sagesse.

(Associated Press)

SOMMAIRE

Arts 22-23
Bandes dessinées 24
Bourse 26
Détente 24
Décès 30
Économie 25
Horoscope 21
Petites annonces ..... 27 à 30
Sports ..... 31 à 35
Télévision 21

Lutte contre les feux de forêt

Les équipes au sol s'épuisent

(LP ET LT) - La Société de protection des forêts contre les incendies (SOPFEU) dénombrait en fin de journée hier pas moins de 64 feux qui totalisaient 54 685 hectares sur son territoire. Les vents forts et la sécheresse qui perdure dans la zone nordique de la région ont obligé le ministre des Ressource naturelles à agrandir le territoire où il est interdit de circuler et de mener des opérations forestières.

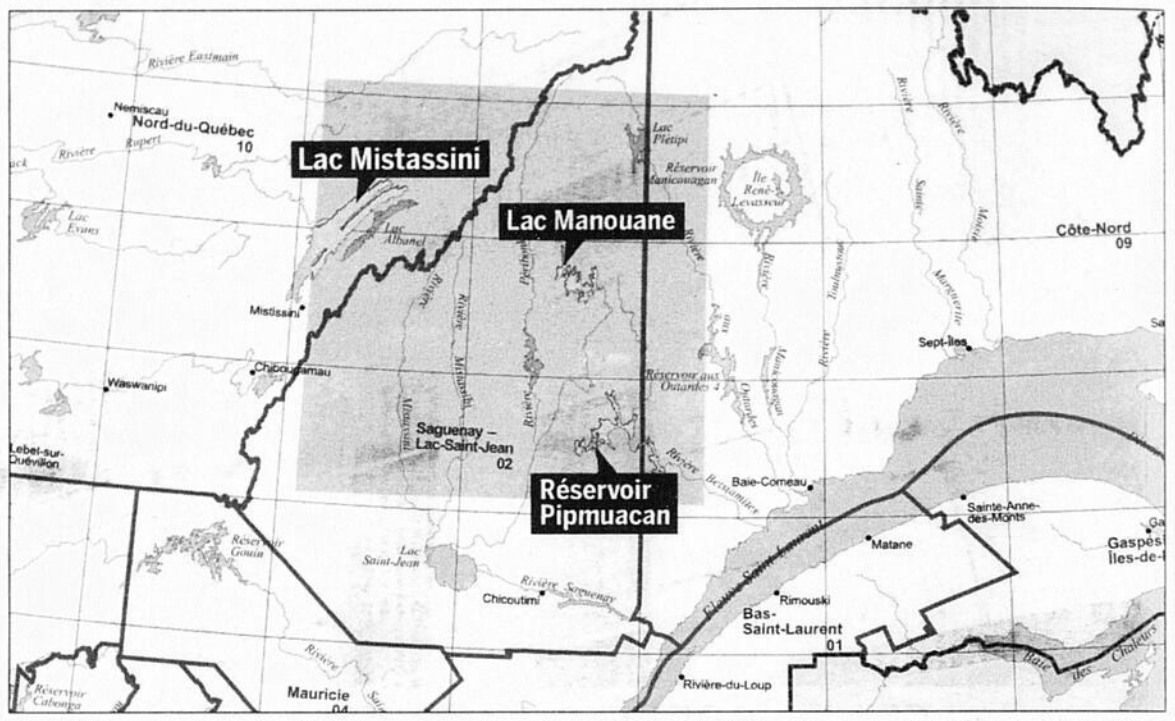
La SOPFEU comptait sur les précipitations de la fin de semaine pour donner un peu de répit aux équipes chargées de la lutte sur le terrain. La ligne d'orages de samedi a eu l'effet inverse en allumant des nouveaux brasiers. Si le nombre de feux se maintient en bas de la centaine jusqu'à maintenant, leur importance en superficie augmente. La SOPFEU doit lutter contre deux incendies dont la superficie dépasse 5000 hectares, un d'au moins 4000 et trois qui se situent entre 1000 et 4000.

Selon le porte-parole de l'unité de Roberval, Marcel Trudel, une dizaine de feux étaient toujours considérés comme hors de contrôle hier. La situation peut toutefois évoluer pendant la nuit si des précipitations se concrétisent. De mémoire, le porte-parole de la SOPFEU ne peut se souvenir de la fermeture complète d'un aussi vaste territoire forestier.

La lutte sur le terrain s'articule autour d'une vingtaine d'hélicoptères appuyés des avions CL215 et CL415. Un peu plus de 400 pompiers s'activent au sol. La SOPFEU de Roberval attendait en début de soirée hier des renforts de l'Ontario. Au moins 150 nouveaux pompiers devaient arriver par vol nolisé à l'aéroport de Roberval et prendre la direction des brasiers qui se situent entre le réservoir Outarde IV et Chibougamau.

«Il commence à y avoir de l'épuisement dans les équipes au sol. Jusqu'à maintenant, un seul pompier a subi des malaises en raison de la chaleur. Le travail ne manque pas», a insisté Marcel Trudel, qui met toujours l'accent sur la prévention demandant aux personnes qui n'ont pas à se rendre en forêt par obligation d'éviter de le faire tant et aussi longtemps que les indices ne seront pas revenus à des niveaux moins dangereux.

La communauté située le plus près des brasiers est la municipalité de Chibougamau. Le situation n'est toutefois pas alarmante pour le moment et la circulation sur la route 167 est toujours permise. Il faut cependant noter la présence de fumée dans les principales villes du Saguenay-Lac-Saint-Jean en début de soirée.



Contacts

Pendant que les pompiers de la SOPFEU luttent sur le terrain, les fonctionnaires du ministère des Ressources naturelles effectuent du travail de prévention auprès des détenteurs de baux de villégiature. Dans la seule journée d'hier, les fonctionnaires ont logé pas moins de 200 appels téléphoniques.

«Nous contactons les gens pour les informer qu'il y a un feu dans un rayon de 10 kilomètres de leur chalet. Ces appels permettent en même temps de savoir si des gens se trouvent dans secteur où il est interdit de circuler. On informe aussi les personnes de la situation», explique Louis Goudreault, porte-parole régional du ministère.

Il est impossible de savoir combien de chalets ont été rasés par les flammes depuis le début des feux de forêt. Le ministère n'effectue pas de visite sur le terrain pour faire le décompte des pertes matérielles alors que les indices sont aussi élevés.

Le quadrilatère fermé par le ministre à la circulation est un endroit prisé des villégiateurs. L'unité de gestion du Saguenay-Lac-Saint-Jean a dénombré 2232 baux de villégiature pour cette zone, en plus de 500 autres dans le giron administratif de Baie-Comeau.

La zone fermée par ordre du ministre est bornée au sud par une ligne droite qui va d'Outarde VI à Chibougamau, en passant juste au sud du réservoir Pipmuacan (voir carte). La limite nord est située un peu plus haut que le 52e parallèle. ❑

Dossier Jacques Fortin

Jean Tremblay analyse avant de commenter

FRANÇOIS ST-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

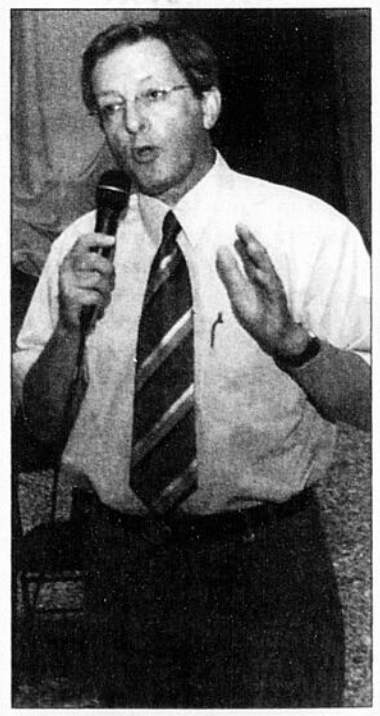
CHICOUTIMI - Le maire de Saguenay, Jean Tremblay se donne le temps d'analyser en détails le dossier concernant la vente d'un terrain de la municipalité à la femme du conseiller chicoutimien Jacques Fortin avant de commenter publiquement la situation.

Joint hier après-midi, le premier magistrat a indiqué avoir passé la dernière fin de semaine à l'extérieur de la ville. Il n'avait donc pas eu l'opportunité de lire les textes publiés à ce propos dans le journal Progrès-Dimanche. Pour cette raison, avant de formuler ses commentaires, il prendra quelques jours pour mieux s'informer.

Refus

Pour sa part, le conseiller Jacques Fortin, également président de l'arrondissement de Chicoutimi, s'est montré avare de commentaires. Il a même décliné une demande d'entrevue du Quotidien concernant le secteur du tourisme.

Dans la dernière édition du Progrès-Dimanche, le journaliste Denis Villeneuve révèle que la femme du conseiller a acheté, en septembre 2006, un terrain appartenant à l'ex-ville de Chicoutimi situé en bordure de la rivière Saguenay, dans le secteur de Rivière-du-Moulin. La transaction s'est conclue pour un montant de 23 400 $, alors que la municipalité avait déboursé 60 000 $ pour l'obtenir en 1991. ❑



Jean Tremblay

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

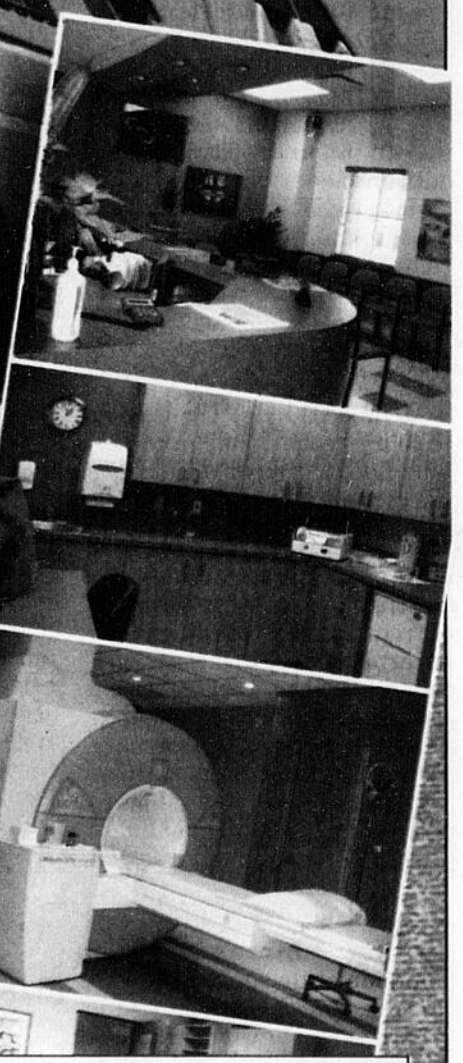
LeQuotidien

INVESTISSEMENT MÉDICAL PRIVÉ

3 MILLIONS $

Clinique de Résonance Magnétique et Laboratoire médical

394, Saint-Vallier Chicoutimi



CLINIQUE DE RÉSONANCE MAGNÉTIQUE

- *Traitement couvert par la plupart des assurances privées*
- *Prise en charge 100 % (CSST, SAAQ et Vétérans)*

Rendez-vous: **Tél.: (418) 549-0202**
1-877-549-0202

Laboratoires Médicaux
Gamma-Dynacare

- *Service de prélèvement d'échantillons sanguins et urinaires*
- *Électrocardiogrammes (ECG)*
- *Couvert par la plupart des compagnies d'assurances privées*

Tél.: (418) 543-2015

Sans rendez-vous du lundi au vendredi de 7 h 30 à 15 h 30

UNE RÉALISATION DE:

Construction Richard Lapointe et Fils inc.
Entrepreneur général

Louis Lapointe
ESTIMATEUR

Licence RBQ: 8235-1259-04

Construction résidentielle et commerciale
Rénovation de tous genres

608, rue Gendron
Chicoutimi (Québec) G7J 3T1
Tél.: (418) 693-8978 • Télec.: (418) 698-2054

Les Architectes associés
Leblond Tremblay Boulay Fradette Barrette

393, Racine Est, 6e étage, Chicoutimi Qc, G7H 1T2
Tél.: **418.549.8293** Télec.: 418.549.5425
information@lesarchitectesassocies.com
www.lesarchitectesassocies.com

Cegertec

255, rue Racine Est
Chicoutimi
549-6680

PSM
PRO-SAG Mécanique

Certifié ISO 9001-2000
R.B.Q. 8259-0639-31

- Ventilation
- Climatisation
- Réfrigération
- Revêtement métallique
- Dépoussiérage

130, rue Cossette
Chicoutimi
543-2638

www.prosagmecanique.com

Ébénisterie Guy Dufour Enr.

Haut de gamme

544-9965

ÉLECTRICITÉ DU FJORD

Installation et réparation :
- Résidentielle
- Commerciale
- Industrielle
- Estimation gratuite

698-2112
R.B.Q. : 8000-0243-55
1660, boul. Saint-Paul, Chicoutimi

J.O. Gaudreault
LIMITÉE
100 ans

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - VENTILATION

158, rue Price Ouest
Chicoutimi
549-5127
R.B.Q. 1163-8061-91

RBF
Roger Bolly & Fils (1980) inc.

- Plâtre • Stucco
- Peinture
- Tirage de joints
- Murs et plafonds décoratifs de tous genres

Entrepreneur spécialisé
KALCIKOTE • ADEX
R.B.Q. : 2745-6706-27

420, Rimbaud
Chicoutimi
549-3919

PROWATT INC

prowatt inc.

- ÉLECTRICITÉ INDUSTRIELLE
- COMMERCIALE
- AUTOMATISME
- INSTRUMENTATION

www.prowatt.qc.ca

2361 Bauman 548-1184
Télécopie 548-5355
R.B.Q. : 2319-8252-81

ROLAND BOUCHARD & FILS
Location de Machinerie
543-9384
EXCAVATION
Licence RBQ : 1447-0715-12

- Aqueduc
- Égout
- Camionnage
- Démolition
- Sable et gravier
- Installation de fosses septiques
- Déneigement

255, chemin de la Réserve
Chicoutimi, QC G7J 3N2

Tél. : (418) 543-9384
Fax : (418) 543-4508

MERCI À NOS PARTENAIRES

L'Autre Versant se distingue à Warwick

Beaucoup d'amour et de travail

Louis Tremblay

ltremblay@lequotidien.com

HÉBERTVILLE - «Après le premier trophée vendredi soir au gala du Festival des fromages de Warwick, ma femme a téléphoné et elle pleurait comme une Madeleine. On en a gagné 4. À Warwick, ils connaissent Hébertville!»

La jeune entreprise d'Hébertville a remporté quatre prix au Festival des fromages de Warwick.

Stéphane Tremblay et sa femme Chantale Lalancette, propriétaires de la fromagerie artisanale L'Autre Versant et de l'entreprise agricole Ben Ferme Ayrshire 2000 sont devenus en moins de cinq ans des entrepreneurs hors du commun et des producteurs reconnus.

Le fromage Curé-Hébert a remporté le premier prix du fromage à pâte demi-ferme. Il s'est également classé au premier rang du Québec pour les fromages à croûte lavée. Dans le cadre du prix du public, après quatre grandes dégustations dans des points de vente à Québec et Montréal, le Curé-Hébert a fini à 0,1 point derrière le gagnant.

L'entreprise du rang 2 d'Hébertville a remporté le Caseus d'or dans la catégorie des entreprises de moins de cinq ans décerné par la Financière agricole du Québec. L'entreprise a obtenu cette reconnaissance pour la qualité de son fromage fermier au lait cru. Le dernier prix prestigieux lors de cette soirée que le couple n'oubliera jamais a été le Caseus d'argent pour la catégorie «toutes entreprises confondues» derrière le géant Agropur.

«On ne peut pas se payer des spécialistes comme Agropur, mais il y a beaucoup d'amour et de travail. Il faut aussi reconnaître que les parents de Chantale et mes parents nous aident beaucoup», raconte Stéphane Tremblay.

Ce qui étonne dans les succès de cette fromagerie est la rapidité avec laquelle elle a développé une telle qualité. L'Autre Versant produit des formages depuis seulement deux ans. Le couple a mis beaucoup d'efforts sur le Curé-Hébert et produit un deuxième fromage sous le nom du Cru du canton.

Sylvain Tremblay est conscient que les retombées médiatiques de cette édition du Festival de Warwick vont se faire sentir rapidement. L'expérience du Valbert de la famille Lehmann, également d'Hébertville, confirme cette réalité.

«Quand une personne se rend à l'épicerie et qu'elle se retrouve devant le comptoir des fromages, elle est souvent indécise en raison du choix. C'est à ce moment que ça compte. Les gens retiennent un prix remporté ou le préposé au comptoir peut recommander notre produit parce qu'il a été reconnu.»

Chantale Lalancette explique que le fromage Curé-Hébert a toujours été un fromage «facile». Dès le départ, la recette a bien fonctionné et depuis, la fromagère n'a apporté que de petits ajustements. Si Chantale Lalancette a pleinement confiance en ses moyens pour perpétuer cette recette «magique», elle émet toutefois certaines craintes par rapport à toute cette publicité.

«J'ai pris mes messages en rentrant à la maison et de nouveaux magasins veulent en avoir. Ceux qui en vendent déjà en demandent plus», raconte la mère de deux enfants, consciente qu'il s'agit dans ce cas d'un beau problème.

HISTOIRE DE FAMILLE – Le grand succès de la fromagerie L'Autre Versant d'Hébertville repose avant tout sur la solidarité de la famille Lalancette-Tremblay. Stéphane Tremblay, Chantale Lalancette et les enfants Ariane et Gabriel vivent des moments particulièrement heureux depuis que l'entreprise familiale a vu son travail reconnu au Festival des fromages de Warwick.

Le fromage Curé-Hébert est produit en 60 jours.

Le Cru du canton, un fromage à pâte ferme, n'est pas encore à point selon Chantale Lalancette. Elle se donne encore quelques mois pour lui donner le goût qu'elle recherche. Elle compte encore sur les conseils d'un consultant pour la mise au point.

Comme tout fromager, Chantale Lalancette rêve de mettre au point un fromage à pâte molle. Il s'agit d'un défi de taille puisqu'il est difficile de produire un tel fromage avec du lait cru sans en altérer le goût.

Les amateurs qui souhaitent passer par Hébertville pendant l'été et rendre visite à la fromagerie L'Autre Versant doivent prendre note que les heures d'ouverture sont du jeudi au dimanche entre 13 h et 17 h. ❑

Photos Steeve Tremblay

FROMAGERIE - On peut visiter la fromagerie L'Autre Versant, située dans le rang 2 à Hébertville, du jeudi au dimanche en après-midi.

Qui dit bon lait dit bon fromage!

HÉBERTVILLE (LT) - Le bon lait fait le bon fromage. L'équation est simple, mais Chantale Lalancette n'en démord pas. Elle ne demande pas mieux que d'expliquer comment son conjoint est méthodique et consciencieux dans toutes les phases de la production laitière.

«Pour faire du bon fromage, il faut de la matière première de qualité. La matière première du fromage, c'est uniquement le lait. Dans notre cas, nous avons du lait avec des niveaux de bactéries les plus bas et ça se travaille mieux», explique la fromagère.

Stéphane Tremblay enchaîne en ajoutant qu'il ne ménage pas les efforts pour se maintenir dans les cinq producteurs de la région dont le lait contient le moins de bactéries. Il maintient les plus hautes normes d'hygiène afin d'éviter les problèmes lors de la production.

Il compte aussi sur un troupeau d'excellente qualité. Les vaches de race Ayrshire sont reconnues pour donner du lait qui fait de l'excellent fromage. Elles sont nourries avec des fourrages secs et des moulées bien balancées.

L'entreprise laitière tire soir et matin 40 vaches. Elle dispose d'un troupeau d'une centaine de têtes pour assurer le roulement et maintenir le niveau de production. La fromagerie attenante à la ferme transforme pour le moment plus ou moins 50 % de la production laitière globale.

Actuellement, l'entreprise ne compte aucun employé permanent. Ce sont les parents des deux propriétaires ainsi que des étudiants qui couvrent les besoins de main-d'œuvre.

La famille de Stéphane Tremblay exploite l'entreprise du rang 2 d'Hébertville depuis cinq générations. L'agriculteur n'avait que 23 ans au moment de prendre la relève. ❑

Décision de la Cour d'appel

Saint-Pierre devra purger sa peine de pénitencier

Serge **Lemelin**

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI – La Cour d'appel maintient une sentence de 11 ans de pénitencier prononcée en novembre 2006 à l'endroit de Benoît Saint-Pierre, auteur de trois vols qualifiés commis à l'automne 2005 dans le secteur nord de Chicoutimi.

Au moment de commettre ses crimes, Saint-Pierre bénéficiait d'une libération conditionnelle rattachée à une peine de huit ans de pénitencier consécutive à une série de vols effectués à la pointe du couteau en 2000.

La Couronne avait suggéré quinze ans et la défense une peine de deux ans consécutive à la fin de la peine de huit ans.

Estimant que la sentence de 11 ans rendue par le juge Louis-Charles Fournier de la Cour du Québec était trop sévère, l'avocat de la défense, Me Louis Bélliard s'est adressé à la Cour d'appel pour la réduire.

Jeudi dernier, les juges Louis Rochette, François Pelletier et Julie Dutil de la Cour d'appel ont entendu les arguments de Me Bélliard et ceux de la procureure de la Couronne, Me Julie Lajoie.

Essentiellement, le juge Fournier avait motivé le nombre d'années par le passé criminel du voleur, ses nombreuses récidives et la gravité des vols qualifiés dans des commerces.

Le juge Fournier avait mentionné les 94 peines antérieures d'emprisonnement de l'accusé depuis l'âge de 14 ans et les 22 peines attribuables à sa dernière période de liberté sous supervision du Service correctionnel du Canada.

À l'automne 2005, Saint-Pierre s'est introduit au commerce le Grenier de mon père et a demandé le contenu de la caisse en brandissant un couteau. Peu de temps après, il est entré sous le couvert d'un déguisement à la boutique Lydie avec le dessin d'y commettre un vol. ❑

Denis Picard écope 14 mois

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI – La sentence d'emprisonnement dans la collectivité de Denis Picard, le forcené de la rue Arthur-Hamel, a été renversée.

La Cour d'appel donne raison au substitut du Procureur général, Sébastien Vallée qui affirmait que le juge Jean-Yves Tremblay de la Cour du Québec avait erré en soupesant les antécédents de Picard et le danger encouru par le public.

Le juge l'avait condamné à deux ans moins un jour de prison dans la collectivité le 19 février 2007 pour une série d'actes à caractère violent posés à l'endroit de sa conjointe. Avant que la Cour d'appel n'ait eu le temps de se pencher sur son cas, Picard s'était enfermé en mars dans le logement de sa conjointe et avait refusé l'accès au personnel responsable de sa surveillance. Le Groupe tactique d'intervention de la SQ était venu à bout de sa résistance en quelques minutes.

En réaction à cet épisode, la Couronne avait demandé la révocation complète de la sentence, ce qui lui avait été refusé par le même juge. Ce dernier avait opté pour un intermède de six mois d'incarcération et la continuité de la sentence dans la collectivité.

Le juge avait alors déclaré que cette période de temps permettrait de fournir un psychiatre au délinquant, une mesure plus utile que la prison.

La Cour d'appel a mis un frein à tout ce va-et-vient en substituant à sa décision originale une sentence d'incarcération de 14 mois.

Rappelons qu'en 2003, le même délinquant avait menacé les policiers de les accueillir à coups de fusil de calibre .12 s'ils s'approchaient du logement qu'il occupait sur la rue Verlaine, à Chicoutimi. ❑

UNE HISTOIRE D'AMOUR...

TOYOTA
faire toujours mieux

LES BEAUX JOURS TOYOTA

FJ CRUISER 2007
à partir de
349 $
PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS◆
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 5 853 $
OPTION 0 $ COMPTANT DISPONIBLE
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
À L'ACHAT à partir de
29 990 $*
Ville : 14,5 L/100 km†
Route : 11,2 L/100 km†

✔ Successeur du légendaire Toyota Land Cruiser FJ40
✔ Pour les amateurs de grands espaces
✔ Conçu pour la conduite dans les toundras gelées, les jungles équatoriales et n'importe quoi entre les deux
✔ Moteur V6 qui développe une puissance de 239 ch à 5 200 tr/min

TACOMA 2007
4X4 V6 DOUBLE CAB
à partir de
399 $
PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS◆
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 5 109 $
OPTION 0 $ COMPTANT DISPONIBLE
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
À L'ACHAT à partir de
34 195 $
Ville : 13,4 L/100 km†
Route : 10,2 L/100 km†

✔ Robuste, puissant, construit pour durer
✔ Livrable en sept versions
✔ Parmi les plus éconergétiques de sa catégorie selon ÉnerGuide
✔ Moteur V6 qui développe une puissance de 239 ch à 5 200 tr/min

rocoto TOYOTA
1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
549-5574 Sans frais : 1 888 549-5574
www.laffairecorolla.ca/beauxjours

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA 1 000$ de remise**
Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. ◦ Offres de location au détail valables sur les modèles Tacoma 2007 (MU52NP AA) et FJ Cruiser 2007 (BU11FM AA) neufs en stock. Première mensualité de 454,64 $ (Tacoma 2007) et de 397,67 $ (FJ Cruiser 2007), taxes incluses, pour un terme de location de 48 mois, exigibles au moment de la livraison. Offre de 0 $ dépôt de sécurité à la location sur tous les modèles Toyota 2007 neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10 ¢ (Tacoma et FJ Cruiser) du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 5 580,89 $ pour le Tacoma 2007 (MU52NP AA) et de 6 267,92 $ pour le FJ Cruiser 2007 (BU11FM AA), taxes incluses. * PDSF pour les modèles Tacoma 2007 (MU52NP AA) et FJ Cruiser 2007 (BU11FM AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'assurance et les taxes sont en sus. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2007 pour une transmission manuelle (transmission automatique pour le Tacoma) pour le moteur du modèle indiqué. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 3 juillet 2007. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la région du Saguenay et du Lac-Saint-Jean.

TOYOTA
faire toujours mieux

00703598

«Pourquoi payer plus pour remplacer un site conforme?»

- Gérald Scullion

Marc
St-Hilaire

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - La population d'Alma est-elle prête à assumer les coûts qu'engendrera la fermeture prématurée du site d'enfouissement de L'Ascension?

Maire d'Alma, Gérald Scullion s'est adressé hier soir à ses citoyens, après avoir ajourné la séance régulière de son conseil de ville. Diffusé en direct par Cogéco sur l'ensemble du territoire de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est, le point de presse a permis au maire de la capitale jeannoise d'exprimer le fond de sa pensée quant aux récents événements concernant le dossier du site d'enfouissement.

Gérald Scullion a notamment invité ses électeurs, qui représentent 63 % de la population de la MRC, à se poser la question : «Pourquoi payerais-je un sou de plus pour remplacer un site qui est conforme.»

À mots à peine couverts, il a ainsi demandé aux leaders d'Alma de dire tout haut ce qu'ils pensent, laissant entendre qu'il pourrait changer son fusil d'épaule et militer en faveur du maintien des activités d'enfouissement à L'Ascension pour encore trois décennies.

«Je ne peux rien exclure», a-t-il déclaré lorsque questionné quant à cette possibilité.

Selon Gérald Scullion, Alma a agi en bon prince, le 12 juin dernier, lorsqu'elle a adhéré à un projet d'entente garantissant la fermeture du site en décembre 2013. D'autant plus, répète-t-il, que la mise en place d'un lieu d'enfouissement technique (LET-nouvelle norme gouvernementale) ne représente aucun danger de contamination pour la rivière Péribonka.

«Je ne suis pas certain à 100 % du choix que nous avons fait; je ne suis pas sûr que l'on doive payer pour une simple question de principes. Car, appuie-t-il, que reste-t-il aux gens de L'Ascension, si ce n'est qu'une simple question de principes? (...) On parle ici de non-acceptation, et non de non-acceptabilité.»

Gérald Scullion jure qu'il aurait appuyé le maire de L'Ascension, Louis Ouellet, s'il avait eu le moindre doute quant au niveau de dangerosité du site.

«Personnellement, je suis l'un de ceux qui ont travaillé le plus pour restaurer ou protéger la rivière Péribonka. C'est ma zone de loisir préférée, que ce soit pour la pêche ou la villégiature», a-t-il confié.

70 $ de plus par porte

En ce moment, nul ne sait combien coûtera la fermeture du site d'enfouissement de L'Ascension en 2013. L'ingénieur André Simard a toutefois été mandatée par La MRC de Lac-Saint-Jean-Est afin de chiffrer cette possibilité. Les résultats de son étude devraient être divulgués l'automne prochain.

Néanmoins, selon les informations transmises par le maire Scullion, le transfert immédiat des opérations de L'Ascension vers le site d'AES, à Larouche, provoquerait une hausse de taxes de quelque 70 $ par porte de la MRC.

«C'est 1,54 million $ de plus par année pour l'option que représente Larouche. Il n'est donc pas question d'aller chez AES», tranche Gérald Scullion. ❑

ENFOUISSEMENT - Le maire d'Alma, Gérald Scullion, a livré le fond de sa pensée au sujet de l'épineux dossier du site d'enfouissement de L'Ascension.
(Photo Steeve Tremblay)

Décu par la sortie des maires du Nord

ALMA (MSH) - Gérald Scullion a bien du mal à digérer le repli des élus de L'Ascension, de Lamarche, de Saint-Nazaire, de Labrecque et de Sainte-Monique, qui ont abandonné leur siège à la table de la MRC, le 12 juin.

Il inclut dans le lot le maire de Saint-Henri-de-Taillon, André Paradis, qui a lui aussi quitté la séance publique, mardi soir dernier. Ce dernier ne s'est toutefois pas retiré officiellement de la table des maires.

Selon le maire Scullion, la réaction des élus de la couronne Nord de la MRC, à l'exception du maire de Saint-Ludger-de-Milot, Marc Laliberté, est tout à fait démesurée.

«On a eu droit à un très mauvais spectacle, qui ne donnait pas l'impression d'une institution sérieuse», a-t-il exprimé hier soir.

Gérald Scullion met en relief qu'avec ou sans les maires récalcitrants, la MRC continuera d'opérer.

«Tant que le Sud et le Centre de la MRC seront présents et voteront, le Nord va subir. Peut-être les citoyens de ces municipalités devraient dire à leur maire de revenir faire ses devoirs», a-t-il suggéré.

Sans nuance, Gérald Scullion prétend que ce conflit sans précédent est directement relié à l'individualisme de certains élus du Nord, qui ne pensent qu'à leurs intérêts personnels.

«Je pense que nous sommes en compagnie de gens qui ont des personnalités très particulières et qui n'ont pas l'habitude de travailler dans un climat de confiance. Je crois qu'ils n'ont pas cette culture-là», a-t-il analysé. ❑

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2007-06-18

Jour - Mois - Année - Signe : 24 - MAI - 91 - CAPRICORNE

Banco : 01 03 05 11 17 23 31 39 40 43 / 46 47 48 49 54 62 63 66 69 70

La Quotidienne : 3 070 / 4 0019

Extra 3495818* *décomposable dans les deux sens

Mise-O-Jeu : PARIEZ SUR LE BASEBALL ! DEMANDEZ LE PROGRAMME 5.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTOQUEBEC.COM

Méga Fiesta. Tirage de 2 VÉHICULES CHAQUE JOUR de juin !
Numéros gagnants du 18 juin 2007
JEEP WRANGLER UNLIMITED ou 30 000 $ — 892B581
MAZDA MX5 CONVERTIBLE ou 30 000 $ — 190A292
Liste complète des résultats à : lotoquebec.com ou chez votre détaillant.

Félicitations
ATTESTATION DIAMANT 2006 PERFORMANCES
1er VENDEUR JANVIER-FÉVRIER-MARS-AVRIL-MAI 2007
1er INSCRIPTEUR JANVIER-FÉVRIER-MARS-AVRIL-MAI 2007
1er VENDEUR inscripteur ANNÉES 2005 ET 2006
Laurent (Larry) Patry
Agent immobilier affilié
815-5511

Bienvenue aux personnes du 3e âge qui veulent vendre leur propriété. Je m'occupe de tout pour vous. Service personnalisé.
GRATUIT Opinion de la valeur marchande de votre propriété GRATUIT
FAITES-MOI CONFIANCE POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ
Visitez www.laurentlarrypatry.com
00704908

CLINIQUE DENTAIRE La Joie
Dr Hélène Corneau — Dentiste généraliste
Dr François Lajoie — Dentiste généraliste
Nouvelle dentiste
Votre sourire | notre passion

Nouvelle dentiste à la CLINIQUE DENTAIRE LAJOIE
La clinique dentaire Lajoie est heureuse de souligner l'arrivée du Dr Hélène Corneau. Originaire de la région et diplômée de l'Université Laval, le docteur Corneau mettra toutes ses connaissances et son talent au service des gens d'ici.
Pour mieux vous servir, de nouvelles heures d'ouverture : les mardi et mercredi soirs et le vendredi.
990, rue Bégin, Chicoutimi | 696-1545
00705390

00705775 www.lesprosducredit.com
(Une division de Chicoutimi Chrysler Dodge Jeep inc.)
(418) 549-2873
• BESOIN D'UN VÉHICULE?
• PROBLÈMES DE CRÉDIT?
• DEMANDE EN LIGNE

Rivière-aux-Sables

Gaudreault exige le début du dragage

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le député de Jonquière, Sylvain Gaudreault, demande au gouvernement du Québec d'émettre le décret nécessaire au début des travaux de dragage de la rivière-aux-Sables.

Lors des audiences publiques sur le projet de réservoir d'écrêtage des crues sur la rivière Péribonka devant le Bureau des audiences publiques sur l'environnement, le promoteur avait inséré dans le projet ces travaux évalués à 15 millions de dollars. Le dragage qui permettait d'augmenter la capacité d'évacuation de l'ouvrage Pibrac complétait le système de gestion sécuritaire du lac Kénogami.

«La ministre Françoise Gauthier a procédé à l'annonce du dragage de la rivière le 18 juillet 2006. Depuis janvier 2007, le gouvernement a tout ce qu'il faut pour émettre le décret. Au cours des derniers jours, plusieurs citoyens ont rappelé cette annonce et demandent quand les travaux vont débuter», signale Sylvain Gaudreault.

Tout indique que malgré l'annonce de la ministre, le dossier n'avait pratiquement pas avancé. Le ministère des Transports n'a pas encore commencé les expertises de structure. Ce tronçon fait partie de la section de la rivière qui doit être creusée pour augmenter le débit en période de crue.

«Il s'agit d'une question de sécurité publique et quand la sécurité des citoyens est en cause, il ne doit pas y avoir d'opportunisme politique. Ça fait maintenant 11 ans qu'il y a eu les inondations au Saguenay et les citoyens attendent toujours pour la réalisation de ces travaux.»

Dans un rapport déposé en 2003, le BAPE donnait le feu vert à tout le projet de régulation du bassin du lac Kénogami et des rivières aux-Sables et Chicoutimi. Le projet, qui comprenait la modernisation des ouvrages de contrôle au Portage-des-roches et à Pibrac, avait été évalué à 170 millions de dollars. ❑

Sylvain Gaudreault

(Archives)

Radio-Nord/Genex

Saisie de 3 millions $

QUÉBEC — La Cour supérieure a permis la saisie de 3 millions $ du montant versé par Groupe Radio-Nord à Genex pour l'achat des stations CHOI-FM et CKNU-FM. Elle répond ainsi favorablement à la requête de l'ex-animateur Robert Gillet, qui veut s'assurer d'être payé s'il gagne sa poursuite pour atteinte à la réputation et à la vie privée.

Le juge Jacques Babin a autorisé jeudi dernier une «réquisition d'un bref de saisie avant jugement en mains tierces» sur toute somme due par Groupe Radio-Nord à Genex communications. Ainsi, 3 millions $ peuvent être mis sous la protection de la justice.

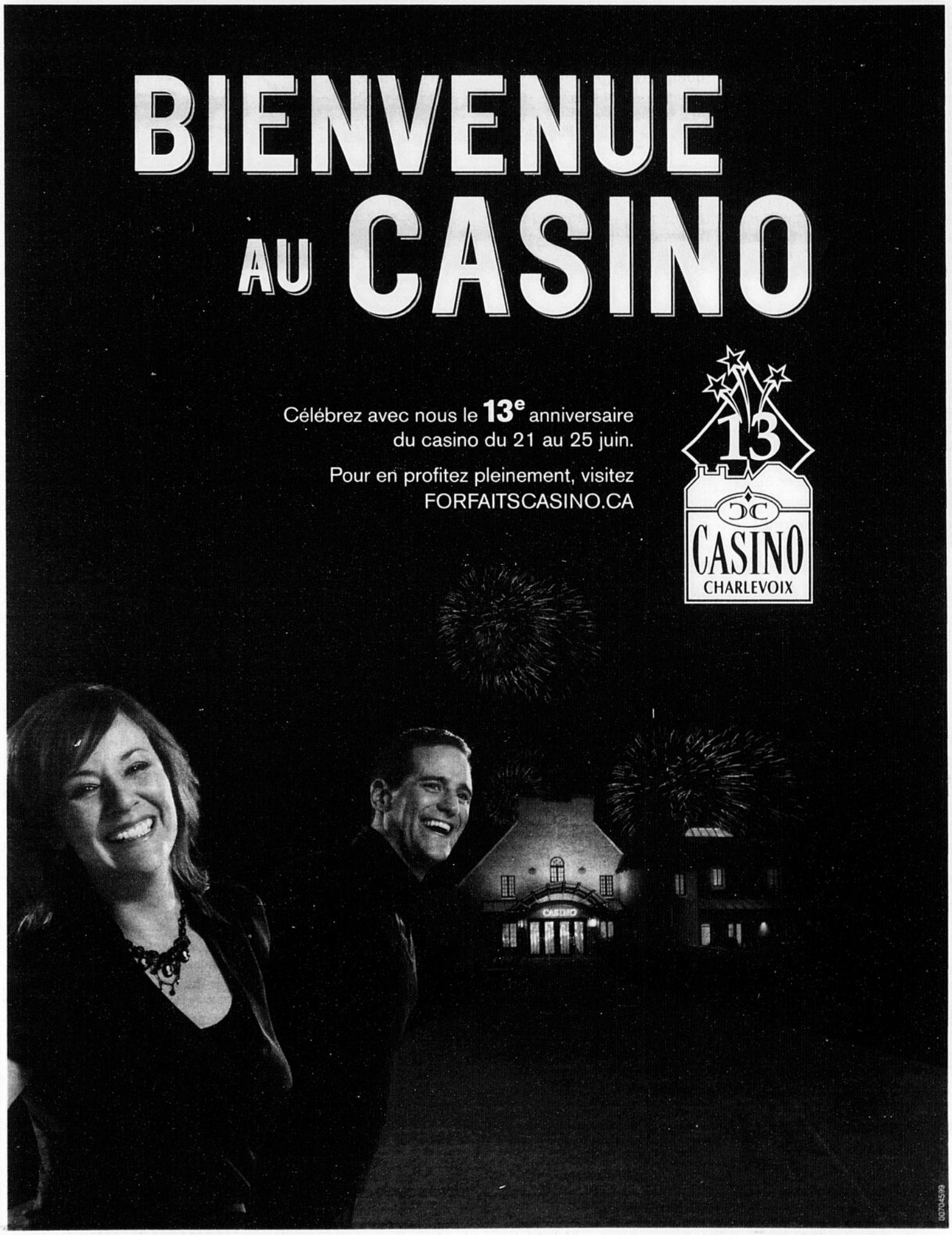
Dans sa requête, Robert Gillet dit craindre que l'ancien patron de Genex, Patrice Demers, «cherche à soustraire l'actif de ses entreprises, advenant un éventuel jugement en sa faveur». Robert Gillet poursuit pour 3 millions $ Genex Communications à la suite de propos diffusés sur les ondes des deux stations visées par la vente, notamment par les animateurs André Arthur et Jean-François Fillion.

Les craintes de Robert Gillet se basent sur les agissements passés de Genex. Selon la requête, Patrice Demers a déjà tenté pareille manoeuvre en deux occasions. La première fois, en 2004, celui-ci avait alors transféré des actifs de CKNU dans une nouvelle compagnie qu'il avait créée, Genex 2004.

Le second événement date de 2006. Genex aurait alors vendu une partie importante de ses actifs dans CKNU, alors sous la Loi de la faillite, pour payer une créance garantie de 1 million $ à sa filiale Genex 2004, et au détriment des autres créanciers, dont les poursuivants, souligne la requête.

Outre Patrice Demers et Genex Communications, les autres principaux défendeurs poursuivis pour 3 millions $ par Gillet sont André Arthur, Jeff Fillion, Denis Gravel, et Martin Paquet.

(Le Soleil)



ÉDITORIAL

Éditeur: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

«Beau terrain à vendre, directement du proprio...»

Carol **Néron**

cneron@lequotidien.com

Le conseiller de Saguenay, Jacques Fortin (et son épouse), ont respecté la loi en achetant, en 2006, un terrain à prix imbattable et avec vue panoramique sur le fjord, dans le secteur du boulevard Renaud, à Rivière-du-Moulin.

Aucun acte illégal n'a été commis. À première vue, le processus d'acquisition s'est déroulé dans le respect des règlements et selon l'évaluation en vigueur au moment de l'achat. Une bonne affaire a été conclue, personne n'a été lésé, alors, il n'y a pas lieu de lancer la charge de la brigade légère...

La nouvelle publiée en fin de semaine dans le Progrès-Dimanche, sous la plume de notre collègue Denis Villeneuve, n'en suscite pas moins des interrogations justifiées. Notamment du simple point de vue du contribuable, toujours effroyablement perdu et intimidé lorsqu'il est confronté à la grosse machine de la fonction publique, même municipale.

Position éminemment stratégique

En plus du poste qu'il occupe à la table du conseil, Jacques Fortin est président de l'arrondissement de Chicoutimi; il est aussi directeur général de la Pulperie. À ces divers titres, il bénéficie d'un accès direct aux informations privilégiées provenant des différents départements de l'hôtel de ville. Un simple citoyen aurait mis des heures, voire des jours et des semaines, à mettre la main sur la perle rare pouvant lui permettre d'atteindre le même résultat.

Le conseiller municipal savait donc à qui parler, au bon moment et au bon endroit, pour obtenir des réponses à ses questions. C'est ce qui s'appelle se trouver dans une position éminemment stratégique.

Pour ces raisons, Jacques Fortin aurait dû s'imposer, sans aucune hésitation, un solide devoir de réserve et ce, même au risque de se priver d'une juteuse acquisition susceptible de donner plus de couleur à son quotidien. Tel est le prix de la transparence pour un élu. Ce prix est très élevé, mais il constitue un passage obligé.

«Plus catholique que le pape»

Une personne qui occupe un poste électif dans une corporation publique doit faire preuve d'une extrême prudence dans les choix qu'elle effectue à titre privé. Comme le veut l'expression québécoise, «elle doit se montrer plus catholique que le pape», afin d'éviter toute interprétation susceptible de porter ombrage à son intégrité.

Jacques Fortin tire la totalité de ses revenus de fonds publics. À cet égard, à l'échelle du Québec, il constitue probablement une rare exception. Ce statut, qu'il ne faut pas hésiter à qualifier de privilégié, l'oblige à se conformer à des règles éthiques serrées. Même ses proches devraient appliquer cette philosophie au pied de la lettre! C'est ce qui s'appelle aussi donner l'exemple.

Appels d'offres

Nous vivons dans une époque où les membres de la classe politique, de l'humble commissaire d'école au premier ministre, n'ont plus guère la cote auprès du public. Les politiciens sont considérés comme des manipulateurs, des profiteurs, des carriéristes, des gens qui n'ont pas de parole, bref, des individus infréquentables dont la présence est davantage tolérée qu'appréciée et dont il faut se méfier comme de la bactérie mangeuse de chair. Nos élus ont beau protesté de leur bonne foi, les sondages confirment régulièrement le peu de confiance que la population nourrit à leur endroit.

En fait, tous et toutes ne sont pas aussi cyniques ou malhonnêtes que le suggèrent les enquêtes d'opinion, loin de là. Il n'en demeure pas moins que certains, en raison de comportements irréfléchis, ne contribuent absolument pas à donner d'eux, et de leur engagement envers la communauté, une image flatteuse.

Adapté au langage de la haute finance, le geste de Jacques Fortin pourrait être comparé à un délit d'initié.

N'allons pas jusque-là, accordons-lui le bénéfice du doute puisque, répétons-le, il n'y a eu aucune malversation. Les dommages touchent plutôt la profession de politicien. Déjà passablement amochée, elle vient de subir un autre sérieux coup de canif!

Compte tenu des leçons à tirer de cette brève incursion dans le monde des informations privilégiées, l'administration municipale de Saguenay devra faire preuve, à l'avenir, d'une transparence accrue. Ce type d'opportunité foncière, qui constitue, à vrai dire, de l'or en barre pour le citoyen ordinaire, aurait intérêt à être publicisé par la voie d'appels d'offres dans les journaux.

À la recherche d'un beau terrain pas cher?
Contactez votre agent de La Municipale

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Le CRC manifeste son inquiétude

Le 11 juin dernier, le Conseil régional de la culture (CRC) a fait parvenir une lettre au député Jean-Pierre Blackburn, ministre du Travail et de l'Agence du développement économique du Canada, exprimant sa position sur trois dossiers importants. Il s'agit de l'aide aux festivals, du projet de loi C-269 visant à modifier la loi sur l'assurance-emploi et le projet de loi C-207 pour amender la loi de l'impôt sur le revenu.

Dans cette lettre, le CRC a manifesté son inquiétude face à la tournure des événements au sujet des festivals qui se dérouleront en région cet été.

Les difficultés d'ordre économiques et démographiques qui ont frappé notre région ces dernières années montrent la nécessité de miser davantage sur la diversité de nos activités économiques. Le secteur culturel est un maillon primordial au développement régional.

Incompréhension

Le CRC comprend mal la position du gouvernement. Le ministère du Patrimoine canadien supporte depuis plusieurs années le milieu culturel et artistique et ses employés disposent de l'expertise nécessaire pour mettre en œuvre rapidement le programme et les critères nécessaires à l'analyse des dossiers.

À court terme, le manque de célérité du gouvernement fera perdre vraisemblablement à la région des milliers de dollars, ce qui est injustifiable. Le ministre doit intervenir auprès de sa collègue ministre, Bev Oda, afin de revoir sa décision et ce pour l'intérêt de notre région.

Le CRC est d'avis que la proposition du ministre Raymond Bachand, du gouvernement du Québec serait, dans la circonstance, une alternative souhaitable et sérieuse pour le règlement de ce dossier.

Répercussions bénéfiques

Le projet de loi C-269 visant à modifier la loi sur l'assurance-emploi afin, notamment, de rendre les travailleurs autonomes admissibles aux services de l'assurance-emploi, aura des répercussions bénéfiques tel le maintien en région des travailleurs culturels et le maintien d'un bassin de main-d'œuvre qualifiée, assurant la consolidation et le développement du milieu.

Les travailleurs du secteur culturel sont en grande partie des travailleurs autonomes, des pigistes, des artistes en arts visuels, acteurs, comédiens, artisans, écrivains, commissaires d'exposition, danseurs, musiciens ou chorégraphes. Ces travailleurs ne jouissent pas des mêmes privilèges en vigueur dans le monde du salariat.

Crédit

En ce qui concerne le projet de loi C-207, et ce dans le même esprit soulevé par le projet C-269, il serait justifié d'ouvrir le crédit aux travailleurs autonomes nouveaux diplômés. Il semble tout aussi important d'assurer une relève dans le milieu culturel régional et ce crédit d'impôt représente une avenue intéressante pour motiver les nouveaux diplômés à s'installer en région.

Ces deux projets de loi sont présentement débattus à la Chambre des communes et nous espérons qu'ils seront rapidement adoptés afin que les travailleurs puissent en bénéficier dans les meilleurs délais.

Le CRC demande clairement au ministre Blackburn de travailler pour l'adoption de ses projets de lois.

Le Conseil régional de la culture du Saguenay—Lac-Saint-Jean a pour mandat d'assurer la représentation et la concertation du milieu culturel et de voir à son développement en partenariat avec les décideurs socio-économiques et gouvernementaux.

Lucien Frenette,
Conseil régional
de la culture (CNC)

Règlement de comptes post-électoral

CHRONIQUE

Myriam **Ségal**
msegal@ckrs.ca

Le ministère des Transports n'attribue pas deux contrats de 35 et 45 millions de dollars pour l'élargissement de la 175. Les soumissions les plus basses dépassent ses estimations et il veille jalousement, dit-il, aux fonds publics: une prétention chevaleresque bien douteuse.

Les propositions ouvertes au début du mois de mai plaçaient six entreprises dans le même peloton. Elles auraient toutes mésestimé les coûts ou se seraient entendues entre elles? Que le ministère le prouve avant de les affamer! Car, c'est bien ce qu'il a fait. Durant 45 jours, il n'a donné aucun signal que le «deal» pourrait avorter. Au contraire, les entreprises gagnantes prétendent avoir eu des encouragements! Puis soudain, à la mi-juin, le couperet tombe, comme un éclair dans un ciel bleu.

Un délai qui tue!

L'une des entreprises a acheté des foreuses à 500 000$ pour ce précieux contrat. Elle devra amortir son investissement sur d'autres ouvrages. Le hic, c'est que, forte du travail obtenu, elle n'a pas souscrit à d'autres appels d'offres. Pendant ces 45 jours fatidiques, les contrats printaniers sont passés, la laissant le bec à l'eau.

Bizarrement, le ministère pense avoir de meilleurs prix en scindant les contrats, exactement le contraire de ce qu'il a fait ailleurs au nom des économies d'échelle! En fait, il compte déloyalement que les prétendantes écraseront, à l'occasion des nouvelles soumissions, plutôt que de se retrouver sans ouvrage parce qu'elles ont raté le coche pendant qu'on leur faisait croire que tout baignait dans l'huile...

Les hauts-fonctionnaires, qui ne risquent jamais leur avenir financier, rétorquent qu'ils sont dans leur droit. On a toujours le droit d'être grossier, voire méchant... cela justifie-t-il de passer à l'acte? Les entrepreneurs humiliés n'osent pas affronter ce partenaire arrogant de crainte des représailles: c'est si facile de leur rendre la vie impossible! L'un d'eux m'a raconté avoir dû payer 60 $ l'heure pour rincer des pierres poussiéreuses avant de devoir les remettre dans le lit d'un ruisseau... Les dépassements financiers seraient attribuables, me chuchotent des ouvriers, à des exigences pseudo-environnementales inédites et exclusives sur ce chantier. Les compagnies prévoyaient 50 000 $ par kilomètre pour y pallier or, ces coûts ont triplé.

Dans une lettre au Quotidien, le sous-ministre affirme que le procédé n'est pas rare; 30 fois dans la dernière année, des appels d'offres ont été ainsi annulés mais, de son propre aveu, pour des écarts de 110 à 292 % par rapport aux estimations des fonctionnaires. On est loin du 17,5 % et du 30 % des deux contrats saguenéens! Ni le sous-ministre, ni la ministre, ni le parrain libéral de la région n'ont répondu aux questions qui subsistent: dans combien de ces 30 cas a-t-on attendu 45 jours pour informer les soumissionnaires des risques d'annulation? Quand a-t-on scindé les contrats pour obtenir de meilleurs prix? Combien de fois a-t-on accepté des dépassements similaires? Sur quels éléments se fondait l'écart avec les estimations ? Pourquoi ne négocie-t-on pas avec les «gagnants» de cet amer gros lot? Combien de temps et d'argent coûteront la reprise du processus?

Une vengeance?

Le silence gouvernemental accrédite la thèse la plus affligeante: la fonction publique, hostile au projet, a maintenant le feu vert pour le torpiller, les politiciens digérant mal le dernier résultat électoral. L'association des ingénieurs gouvernementaux rabâche sans cesse que l'élargissement de la 175 est un gaspillage. Des dizaines de millions de dollars pour un party et des infrastructures décoratives pour le 400e anniversaire de Québec, cela va; mais la construction d'une voie rapide et sécuritaire pour servir une région, quel scandale!

La moitié du projet de 525 millions sur 5 ans est payée par le fédéral et n'entame pas les investissements de Québec pour réparer ses routes. De plus, jusqu'à maintenant, ces travaux ont été financés à même l'argent annuel auquel a droit la région, dont tous les autres investissements routiers ont sombré dans les limbes de nébuleuses analyses...

La région a même été mise préventivement au régime en 2003, 2004 et 2005, avec 3 % de l'enveloppe totale des travaux routiers du Québec, alors que la ministre estime sa part légitime à 5 %.

Ces manœuvres mesquines ne grandissent pas le gouvernement Charest aux yeux des ouvriers qui comptaient sur ce travail et craignent de se trouver sans job ni chômage. Mais, peut-être, les libéraux ont-ils fait une croix sur les gens d'ici...

HOSTILITÉ — Le silence gouvernemental accrédite la thèse la plus affligeante: la fonction publique, hostile au projet de la 175, a maintenant le feu vert pour le torpiller, les politiciens digérant mal le dernier résultat électoral.

Régimes de retraite de la GRC

Day refuse d'ordonner une enquête publique

GILLES TOUPIN

OTTAWA - Le ministre de la Sécurité publique, Stockwell Day, refuse d'ordonner une enquête publique sur le scandale des régimes de retraite et d'assurances de la GRC, préférant plutôt, selon ses termes, passer à l'action immédiatement et mettre sur pied un groupe de travail chargé de réformer l'institution.

Le ministre Day a également annoncé hier, au cours d'une conférence de presse, que le premier ministre, Stephen Harper, annoncera d'ici deux à trois semaines la nomination du nouveau commissaire de la GRC.

Stockwell Day a également remercié David Brown, l'enquêteur spécial chargé par le gouvernement de faire la lumière sur le scandale des régimes de retraite et d'assurances de la GRC, en indiquant qu'il acceptait toutes les recommandations faites par ce dernier dans son rapport remis vendredi dernier.

«C'est le temps d'agir. Ce n'est pas le temps pour une huitième enquête. C'est pourquoi j'accepte la recommandation de créer un groupe de travail pour donner à la GRC une structure moderne de gestion», a déclaré M. Day.

Le groupe de travail sur la GRC sera ainsi formé de membres de la GRC, d'employés de la fonction publique et d'experts de l'extérieur en matière de gouvernance et de services policiers.

Le Bloc québécois craint pour sa part que cette décision du gouvernement n'entraîne la multiplication des enquêtes «au fur et à mesure» que se font les révélations sur la mauvaise gestion du corps de police. «Ne serait-il pas préférable d'avoir une seule enquête publique?» a demandé le critique du Bloc en matière de sécurité publique, le député Serge Ménard.

Le Parti libéral et le Nouveau Parti démocratique demandent également une enquête publique, estimant que cela est nécessaire pour régler la crise de confiance à laquelle fait face la GRC.

La GRC traverse en effet depuis des mois des crises successives, dont l'une, l'Affaire Arar, a mené à la démission de son commissaire Giuliano Zaccardelli. M. Zaccardelli a également été accusé par plusieurs officiers d'avoir géré le corps de police comme s'il lui appartenait et d'avoir voulu camoufler l'affaire des régimes de retraite et d'assurances.

La vérificatrice générale, Sheila Fraser, avait découvert que 3,4 millions de dollars de la caisse de retraite avaient été utilisés de manière inappropriée par certains responsables de la GRC et avaient été remboursés un peu plus tard. Elle a également signalé, dans un rapport qui a fait grand bruit, que 1,3 million de dollars ont été déboursés pour des contrats sans valeur destinés à des parents d'employés de la GRC.

Mais le ministre Day hier a maintenu qu'il n'était pas question d'enquête publique.

«La GRC est une grosse organisation. Il y a 26 000 personnes qui travaillent pour la GRC. C'est une opération de 3 milliards de dollars par année et une organisation qui gère une caisse de retraite de plusieurs millions de dollars et qui soulève des questions de ressources humaines pertinentes à toute organisation moderne. Lorsque l'on parle d'opérations policières, il faut une structure décisionnelle. Une équipe tactique qui doit affronter une situation à haut risque n'a pas le loisir d'attendre que des comités assis autour d'une table aient fini leurs discussions. Les décisions doivent se prendre vite et des gestes doivent être posés rapidement.»

Le ministre de la Sécurité publique estime de plus que le rapport Brown a suffisamment fait la lumière sur les problèmes de la GRC pour que l'on s'arrête là. L'opposition souligne que l'enquête sur la tragédie d'Air India, 20 ans après les faits, prouve qu'une enquête publique permet toujours de révéler des faits nouveaux et souvent troublants.

«Nous n'avons pas 20 ans devant nous, a répondu M. Day, nous n'avons pas cinq ans ou 10 ans. Nous ne pouvons attendre. Il faut que la GRC redevienne immédiatement efficace.»

(La Presse)

COMITÉ - Le ministre fédéral de la Sécurité publique, Stockwell Day, a annoncé la création d'un groupe de travail chargé de réformer la GRC. (Photo PC)

Apprentissage par la marionnette

L'union fait la force pour la réinsertion

FRANÇOIS ST-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'École nationale d'apprentissage par la marionnette (ÉNAM) de Chicoutimi, le Centre Laure-Conan, la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, le Centre local d'emploi et la ville de Saguenay s'unissent dans le cadre d'un projet de réinsertion sociale novateur utilisant les arts de la marionnette afin de briser l'isolement des adultes victimes de problèmes de santé mentale et ou physique.

Lancé en avril dernier, ce programme unique en son genre au Québec a été présenté officiellement hier, dans le cadre d'une activité spéciale mettant évidemment les marionnettes en vedette.

Déjà 45 adultes sont inscrits au projet qui permet aux participants de développer leurs compétences pédagogiques mais aussi d'améliorer leur confiance en eux et de développer des habiletés afin de nouer plus facilement des relations interpersonnelles.

Ainsi, les participants profiteront d'une formation académique personnalisée offerte par une enseignante du Centre Laure-Conan et du suivi régulier d'une psycho-éducatrice. De plus, ceux-ci seront appelés à travailler en groupe en collaboration avec les quatre spécialistes de l'ÉNAM afin d'écrire, de réaliser et de présenter des spectacles de marionnettes. La ville de Saguenay verse une contribution financière récurrente de 20 000 $ au projet, via ses programmes destinés à l'intégration sociale.

De son côté, le Centre local d'emploi de Saguenay remet un montant 150 $ par participant.

«Nous offrons un programme axé sur la réalisation d'activités de création dans un environnement stable et encadré, avec l'utilisation de marionnettes comme médium d'apprentissage», a indiqué Katy Langevin, intervenante sociale de l'ÉNAM, responsable du projet.

PROJET - Déjà 45 adultes sont inscrits au projet qui permet aux participants de développer leurs compétences pédagogiques mais aussi d'améliorer leur confiance en eux et de développer des habiletés afin de nouer plus facilement des relations interpersonnelles via l'utilisation des marionnettes.

(Photo Michel Tremblay)

Expertise unique

La présidente du conseil d'administration de l'ÉNAM, l'ancienne députée fédérale Jocelyne Girard-Bujold, se réjouit du lancement de cette expérience unique en son genre.

«Nous nous sommes rendus en Italie en mai dernier afin de prendre de l'information sur ce type de projets. En Europe, notamment en Croatie, les marionnettes sont beaucoup utilisées comme outils pédagogiques et thérapeutiques. En Amérique du Nord, nous sommes les seuls à nous spécialiser dans ce créneau. Cette approche n'en est qu'à ses premiers balbutiements et nous espérons devenir des leaders dans ce domaine», a-t-elle soutenu.

L'École nationale d'apprentissage de la marionnette est un organisme sans but lucratif. Elle est la seule du genre dans la région et au Québec. Elle s'adresse à une clientèle adulte résidant sur le territoire de Saguenay confrontée notamment à des problèmes de santé physique ou mentale .❑

TOUTA KOU
SIMPLE ET SÛR
698-0999
BC ASSUR
ASSURANCES AUTO + HABITATION + ENTREPRISE
00705784

FLSTC
HERITAGE SOFTAIL CLASSIC 2007
Noire
Prix spécial
À partir de
22 169$
Avec en prime 103 pc (Valeur de 995$)
MOTOR HARLEY-DAVIDSON CYCLES
RPM MOTO PLUS
Venez nous rencontrer !
2510, Dubose
Jonquière
699-7766
00702796

ERRATUM

Dans l'annonce d'Arnold Chevrolet Cadillac, parue à la page 19 du Progrès-Dimanche du 17 juin, une erreur s'est glissée.

Dans la liste de véhicules éligibles aux rabais de 1000 $, prenez avis que nous aurions dû lire que les véhicules suivants sont éligibles aux rabais de 750 $.

OBTENEZ UNE REMISE DE 750$ ou 500$ sur Aveo

Preuve d'assurance, d'immatriculation et de possession du véhicule depuis 1 mois.

VOITURES GM — AUTRES MARQUES

CHEVROLET	PONTIAC	ACURA	CHRYSLER	SUZUKI	VOLKSWAGEN	DAEWOO	KIA
• Cavalier	• Wave	• EL	• Colt	• Aerio	• Cabrio	• Lanos	• Sephia
• Cobalt	• Firefly		• Colt 200	• Esteem	• Cabriolet	• Nubira	• Spectra
• Epica	• LeMans	HONDA	• Horizon	• Swift	• Golf		• Rio
• Optra	• G5	• Civic	• Omni	• SX4	• Rabbit	FORD	
• Aveo	• Pursuit	• Fit	• Dodge Caliber		• Fox	• Aspire	MERCEDES
• Sprint	• Sunbird		• Dodge Neon	TOYOTA		• Festiva	• Smart for-two
	• Sunfire	NISSAN	• Plymouth Neon	• Corolla	MAZDA	• Escort	
GEO		• 200SX	• Shadow	• Echo	• 323	• Focus	HYUNDAI
• Metro		• Micra	• Summit	• Tercel	• MX5/Mysterre	• Tracer	• Elantra
		• Sentra	• Sundance	• Yaris	• Protegé		• Accent
		• Versa	• SX 2.0				• Excel
			• Vista				

Nous nous excusons auprès de notre distinguée clientèle pour les désagrements que cela aurait pû occasionner.

Le concessionnaire le plus ÉCONOMIQUE de la RÉGION!

ARNOLD GM
LE PLUS économique
DÉTAILLANT GENERAL MOTORS
AU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
548-0821
00705831

Offre jamais vue!
KIT TOUT INCLUS
• Téléphone satellite 9505A neuf garanti 1 an
• 1 batterie 1900 mAh
• Étui de cuir
• Chargeur 110V (maison) avec tous les adapteurs internationaux
MEILLEUR PRIX GARANTI!
• Chargeur 12V (auto)
• Antenne magnétique et adapteur
• Main-libre
• Carte prépayée Canadienne de 200 minutes (6 mois) et frais d'activation inclus (valeur de 325 $)
1995$
Téléphone satellite
IRIDIUM
SUPER SPÉCIAL
Plus de 700$ en accessoires gratuitement
CELLULAIRE Chic
1915, boul. Talbot
Chicoutimi
696-0506
612, boul. Marcotte
Roberval
275-0606
1-800-769-4355
www.cellulairechic.com
Vendeur autorisé:
INFOSAT TELECOMMUNICATIONS
00697522

Jocelyne Girard-Bujold ne s'ennuie pas de la politique

FRANÇOIS ST-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Jocelyne Girard-Bujold n'a pas le temps de s'ennuyer de la vie politique. En plus de siéger sur plusieurs conseils d'administration d'organismes sans but lucratif de la région, elle vient d'être nommée vice-présidente d'une toute nouvelle fondation internationale destinée à promouvoir l'utilisation thérapeutique des marionnettes.

LANCEMENT - Katy Langevin, intervenante sociale responsable du projet, et la présidente du CA de l'École nationale d'apprentissage par la marionnette (ÉNAM) de Chicoutimi, Jocelyne Girard-Bujold, ont participé hier au lancement officiel de leur programme.

(Photo Michel Tremblay)

«Cet organisme vient d'être mis en place en Europe et regroupe des membres issus de 18 pays. L'École nationale d'apprentissage par la marionnette de Chicoutimi (ÉNAM) est le seul en provenance de l'Amérique du Nord», illustre Mme Girard-Bujold.

Dans le cadre de ses fonctions au sein de cette nouvelle entité internationale, l'ex-députée bloquiste de Jonquière aura à s'occuper des futurs membres de la Fondation installés en Amérique du Nord et du Sud, et aussi en Australie et en Nouvelle-Zélande. Un défi de taille qui occupe et satisfait pleinement l'ancienne politicienne.

Tellement que celle-ci admet ne pas s'ennuyer de son ancienne carrière, et ne pas songer à un éventuel retour dans la vie publique. D'autant plus que les choses ont bien changé selon elle depuis qu'elle n'occupe plus un siège de député.

«Depuis deux ou trois ans, le milieu de la politique s'est beaucoup modifié. Les enjeux sont moins importants que certaines batailles entre partis. Je préfère maintenant m'impliquer davantage auprès des gens qui oeuvrent sur le terrain», souligne Jocelyne Girard-Bujold, qui a été députée sous la bannière bloquiste dans la comté de Jonquière, puis dans Jonquière-Alma de 1997 à 2004. ❑

Prudence avec les viandes sur barbecue

NORMAND DELISLE

QUEBEC — Il faut user de prudence dans la consommation de viandes sur le barbecue au cours de l'été, rappelle le ministre québécois de l'Agriculture Laurent Lessard.

En compagnie du chef cuisinier du Château Frontenac Jean Soulard, le ministre a lancé lundi une vaste campagne visant à inciter les Québécois à bien faire cuire leur viande hachée cet été.

L'an dernier, 106 Québécois ont été intoxiqués après avoir consommé des viandes insuffisamment cuites. C'est beaucoup mieux qu'en l'an 2000 où on comptait 437 intoxications, mais c'est encore trop, a rappelé le ministre Lessard.

La prudence implique que la viande hachée doit être suffisamment cuite. Ceux qui manipulent la viande ou tout aliment doivent soigneusement se laver les mains. Les boulettes de viande doivent être minces et cuites des deux côtés, pendant une période de quatre à cinq minutes.

Avec la collaboration du Conseil canadien des distributeurs en alimentation, un programme de sensibilisation des employés des commerces d'alimentation au détail a aussi été mis en place, pour s'assurer d'une manipulation correcte des aliments.

M. Lessard a aussi invité les Québécois à consommer des aliments du Québec pour leurs agapes estivales. «Il faut avoir cette sensibilité. Mettez le Québec dans votre assiette», a-t-il dit.

Il a vanté les efforts effectués par les trois géants québécois de l'alimentation, Métro, Sobeys-IGA et Loblaws-Provigo, pour s'assurer que des produits québécois sont servis dans les épiceries.

Les Québécois veulent connaître la provenance des produits qu'ils consomment et le gouvernement croit qu'il faut utiliser cette fenêtre pour encourager l'achat local, d'autant plus que les produits locaux sont généralement plus frais.

L'augmentation de l'ordre d'un pour cent de la consommation de produits québécois se traduit au Québec par la création de 1800 emplois dans l'agro-alimentaire, soit 1000 emplois directs et 800 emplois directs.

(Presse Canadienne)

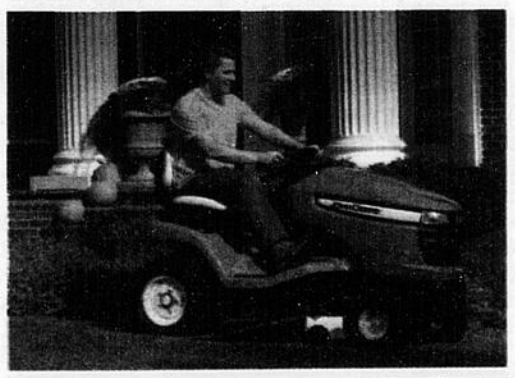
MALTAIS & OUELLET

JOHN DEERE
DEERE, C'EST TOUT DIRE

Il n'a jamais été si facile de mettre la main sur un John Deere.

X304, direction 4 roues

SANS PAIEMENTS NI FRAIS DE CRÉDIT POUR 12 MOIS[1][2][5]



Tracteur X500 multiterran

425 $ DE REMISE[3]

www.JohnDeere.com

MALTAIS & OUELLET
1315, AVENUE DU PONT SUD
ALMA, QC G8B 2V6
(418) 668-5254
www.maltaisouellet.com

[1] L'offre est valide du 27 février au 26 juillet 2007. [2] Les taxes, les frais de crédit et les frais de livraison, de transport et de préparation ne sont pas compris. Les prix ne sont que des prix de détails suggérés et ne peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre à des prix inférieurs. Veuillez consulter un concessionnaire pour plus de détails. [3] L'offre est valide du 17/04/2007 au 30/07/2007 et peut être modifié en tout temps sans préavis. Veuillez consulter un concessionnaire pour plus de détails. Cette offre n'est valide que chez un concessionnaire participant. Si vous êtes en défaut au termes de la présente opération ou toute autre opération AgLine, des intérêts sur tous les soldes impayés de votre compte AgLine (y compris à l'égard de la présente opération et de toute autre opération avec modalités spéciales de votre compte AgLine) commenceront à courir immédiatement au TAP ou au TCA de 19,75 % à compter de la date du défaut jusqu'à leur paiement intégral, et vous serez tenus de faire des paiements mensuels dans votre compte AgLine équivalent à 2 % (usage personnel) 2,5 % (usage commercial) du montant financé au départ, plus des intérêts. Les taxes, les frais de montage et les frais de livraison, de transport et de préparation ne sont pas compris et pourraient faire augmenter le prix ou les paiements mensuels. Un achat minimum est exigé. Veuillez consulter votre concessionnaire ou visiter www.deere.com/en_CA/jdc/special_offers/index.html pour les détails. Ce programme peut être modifié en tout temps sans préavis. L'offre est assujettie à l'approbation de AgLine inc. L'offre ne prévoit aucun intérêt pendant les 12 premiers mois et ce, sans condition. Après la période de 12 mois, pour des achats admissibles de biens et services: 1) un paiement mensuel minimum est exigé (voir l'exemple ci-dessous); et 2) les frais de crédits sur le montant du financement commencent à courir immédiatement au taux de 17,9 % par année. Aucun versement initial n'est exigé. Un relevé de compte sera fourni mensuellement. Par exemple, après la période de 12 mois dans le cas du tracteur de pelouse à conducteur porté de John Deere, dont le prix de vente au comptant est de 2925 $, 16 129 $, mois un versement initial de 0,00 $ financé pendnt un maximum de 105 mois, soit 93 paiements mensuels de 58,50 $: 322,58 $, équivalent à 17,9 %, soit un coût d'emprunt ou de crédit de 2515,50 $: 13 870,94 $. La combinaison de couleurs jaune et vert de John Deere, le symbole du chevreuil bondissant et JOHN DEERE sont des marques déposées de Deere & Company.

K74CUBD00802-00190624

SAFETY Live with it

00705797

CONSEIL DE LA SEMAINE

LES PERCE-OREILLES VOUS CAUSENT DES PROBLÈMES...

- DANS VOTRE JARDIN
- AUTOUR DE VOS VÉGÉTAUX
- VOTRE AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- VOTRE MAISON

LA SOLUTION:

BIO-PRO EXTERMINATION

LES EXPERTS EN GESTION PARASITAIRE
25 ans d'expérience
Réjean Blackburn, propriétaire

696-3141 548-9300

00703038

Montures et lentilles antireflets

185$*

seulement

* Détails en magasin

Allez voir la promotion du mois sur www.pagesjaunes.ca

clinik optik MALTAIS

3568, boul. Harvey, Jonquière

547•3666

00702673

DE LAC & DE FJORD

Un lavage d'auto, une cause

Andrée Rainville
arainville@lequotidien.com

Y'en a qui filent bagnole. Vous savez, le genre gros moteur et puissant ronron, carosserie rutilante, le style mon char je l'aime et la cajôle. Autant d'attitudes qui ne me collent vraiment pas. Bien que, comme vous sans doute, je préfère que mon auto ne soit ni cabossée ni envahie de crasse. Quand même, sortir d'une voiture grise de suie avec une jupe crème, ça risque de gâter la couleur du vêtement...

Ce temps-ci de l'année, je cherche habituellement une activité lave-auto associée à une cause: dystrophie ou financement pour un bal étudiant, quelque chose qui me réconforte. Ça prend si peu, quelquefois, pour aider.

Dimanche dernier, j'ai trouvé l'occasion sympathique pour faire reluire mon auto. Les sous amassés allaient au Café Jeunesse de Chicoutimi (un organisme pour jeunes adultes de 18 à 30 ans), pour l'organisation d'un camp de vacances à prix abordable au lac Pouce de Laterrière pour les mamans et leurs enfants.

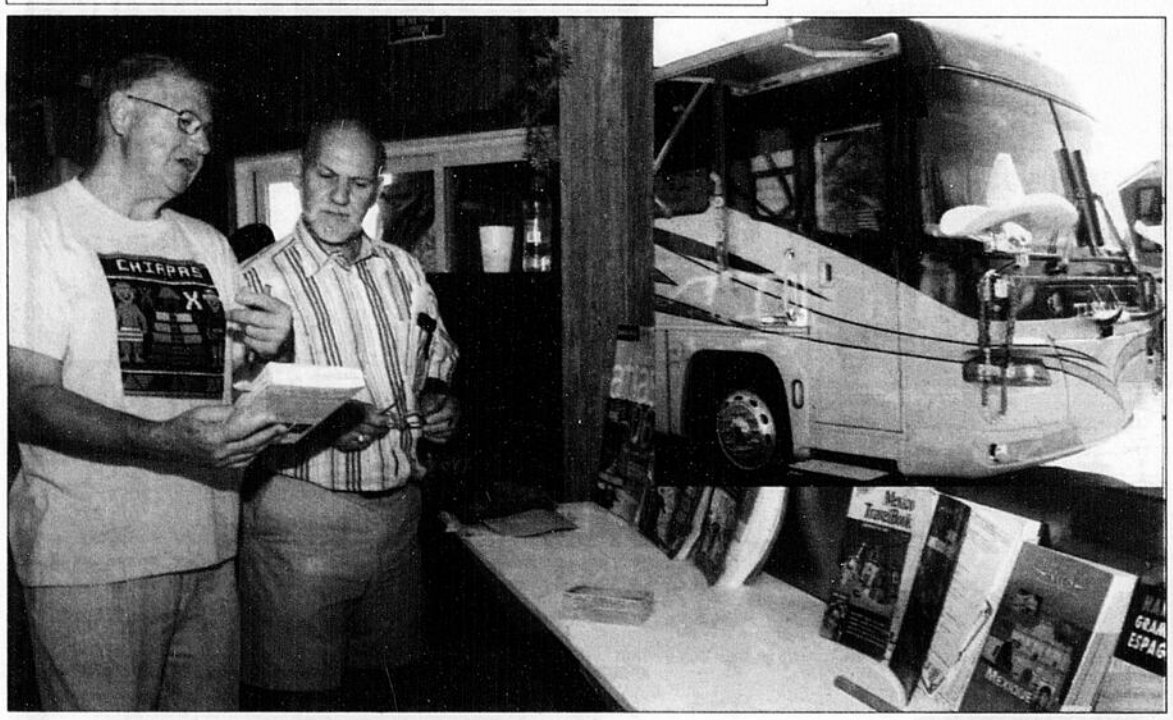
J'aime beaucoup ce genre de cause. Il doit être si difficile de n'avoir jamais les moyens de se payer des vacances, avec activités dans un environnement sécuritaire, lorsqu'on regarde tout ce que bien d'autres s'offrent à longueur d'année!

Voilà. Je vous ai parlé d'un organisme qui mérite amplement ces quelques lignes, un lieu important pour des jeunes ayant des besoins spécifiques, de dépannage, d'entraide, de support, d'information. Pour leurs projets de vacances-soleil, de cuisines collectives, de fêtes familiales, on leur souhaite du succès multiplié par cent et plus.

Moi aussi, j'ai eu mon compte: mon auto brille, propre, propre, grâce au Café Jeunesse!

SOIRÉE EXTRA - La soirée d'ouverture du Camp musical régional à Métabetchouan a rempli les coeurs de bonheur, autant par la prestation de la diva Nathalie Choquette que par le dévoilement du magnifique résultat de 880 000 $ de la campagne de levée de fonds essentielle à la remise à jour des équipements de l'inspirant lieu culturel. Les préposées à l'accueil, de dévouées bénévoles, avaient également le sourire, comme en témoigne ce cliché où nous reconnaissons Marie-Paule Lavoie, Véronique Vandal, Suzanne Lepagne et Murielle Fortin.

(Photo Steeve Tremblay)



FIESTA MEXICAINE - Le Géant motorisé de St-Ambroise a pris un p'tit air mexicain en fin de semaine, alors qu'un atelier y proposait guides touristiques, dictionnaires et autres sombreros et objets invitant les visiteurs et grands voyageurs de caravaning à s'informer sur ce pays au sud des États-Unis. Donc, une jolie balade qu'on proposait là et pour laquelle Claude Gagnon, du Géant, explique le parcours à Jean-Guy Blais, de Granby.

(Photos Sylvain Dufour)

FESTIVALS À L'AFFICHE - Plus de 1,5 million de caisses de bière Molson Dry afficheront sur le couvert et dans un encart intérieur la programmation de différents festivals populaires au Québec. Dans la région, Festirame d'Alma et Jonquière en musique sont choyés par cette pub avec tirage d'un voyage pour quatre, en hélicoptère, avec hébergement, pour assister à un spectacle de Festirame. Une joyeuse promotion pour laquelle posent ici Luc Girard, responsable régional au marketing de Molson, Dominic Privé, président de Festivalma, Stéphane Fortin, représentant Molson au Lac-Saint-Jean Est, et Frédéric Thibeault, direction du marketing Est du Québec pour Molson.

(Photo Steeve Tremblay)

Du 21 juillet au 8 août 2007
Espagne • Argentine • Chine • Canada
Portugal • Grande Finale Loto-Québec
Parc de la Chute-Montmorency
Québec
Réservez dès maintenant
1 888 523-FEUX
(418) 523-FEUX (3389) • www.lesgrandsfeux.com

LeQuotidien et Le PROGRÈS dimanche attribueront
30 billets parmi ses lecteurs pour l'un des spectacles suivants :
• ESPAGNE : 21 juillet
• CANADA : 1er août
• PORTUGAL : 4 août
15 tirages au sort se feront le vendredi 6 juillet

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Tél. : _____
Faire parvenir à : _____ Concours « Grands Feux Loto-Québec »
(Écrire ici votre choix : Espagne, Canada ou Portugal)
a/s Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
1 seul coupon par enveloppe
00704928

Courtier coupable d'évasion fiscale

CHICOUTIMI (SL) – Les deux années d'une enquête alimentée par 34 caisses de documents comptables saisis en avril 2006 dans les bureaux du courtier AssurExperts Gingras, Jacques Lajoie et associés Ltée ont mené à sa condamnation pour évasion fiscale au détriment du Trésor public fédéral.

La firme de courtier en assurances a plaidé coupable hier devant la Cour du Québec et elle a été condamnée à verser une amende égale au montant d'impôt fédéral éludé, soit 210 453 $ pour les années d'imposition 2001 et 2002, en plus de l'impôt et des pénalités.

L'Agence du revenu du Canada évalue à 787 602 $ les revenus non déclarés grâce à un stratagème complexe impliquant des milliers de transactions avec des firmes factices et la participation de grandes banques canadiennes et étrangères.

ARC explique que la firme utilisait des comptes-clients fictifs et des milliers d'écritures portées à ses livres comptables grâce à un programme informatique maison pour falsifier ses revenus.

L'argent non déclaré a pris la direction de comptes de grandes banques canadiennes et aux Bahamas.

Il y a deux mois, AssurExperts Gingras, Jacques Lajoie et associés Ltée et Groupe Riverin Bilodeau annonçaient leur fusion et la formation de Gingras Bilodeau Couture. ❑

Roch Larouche envoyé en prison

Un Roméo expulsé du chantier

Serge **Lemelin**

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Attendre une femme dans son lit avec une bouteille de vin peut paraître romantique; encore faut-il que la dame courtisée soit émue par la proposition non équivoque. L'événement s'est passé l'été dernier à Némiskau à la Baie-James, là où la proportion d'hommes rend farouche la quête du cœur des belles.

Robin Larouche, de Saint Ambroise, concierge sur le chantier, se croyait en affaires avec une jeune femme et s'est autorisé à prendre place et l'attendre bien à l'aise dans sa roulotte.

La surprise n'a pas du tout été appréciée par la dame. Elle lui demanda de partir et alla quérir de l'aide.

Un collègue est arrivé et a répété la demande de partir, ce qui n'a eu aucun effet sur Larouche.

Le ton a monté entre les deux hommes et Larouche a assommé son collègue avec la bouteille de vin, le coupant à la tête.

Le Roméo a été expulsé du chantier, accusé de voies de fait avec lésions et condamné un an plus tard à 14 jours de prison suivis d'une ordonnance de probation d'une durée de trois ans l'enjoignant à garder la paix.

Robin Larouche, âgé de 34 ans, n'est pas un homme facile à discuter. Il en est à sa quatrième condamnation pour voies de fait et est en attente de procès le 28 juin pour deux autres événements de voies de fait, sur une autre femme. ❑

LeQuotidien
Le PROGRÈS dimanche

SOINS DENTAIRES COMPLETS POUR LA FAMILLE

Votre santé dentaire à coeur

00699670

DRE CLAIRE LAMPRON DMD DRE JULIE TREMBLAY DMD

463, rue des Champs Élysées
Édifice Marcel Gilbert · (418) 690-9613

EXCUSES - Gilles Duceppe a officiellement présenté ses excuses à son adversaire libéral Stéphane Dion pour l'avoir injustement impliqué dans le scandale des commandites.

(Archives)

Stephen Harper à Roberval

Gilles Duceppe se méfie

Marc St-Hilaire

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Stephen Harper n'a pas intérêt à faire de sa visite à Roberval, le jour de la Saint-Jean-Baptiste, un simple coup électoral, selon le chef du Bloc québécois.

Joint hier, Gilles Duceppe a commenté la venue du premier ministre du Canada dans la circonscription de Roberval, le 24 juin prochain. Selon lui, cette visite serait très mal venue si elle n'a comme seul dessein d'appuyer le candidat vedette du Parti conservateur, le maire de Roberval, Denis Lebel.

«Si cette escale de M. Harper est purement électorale, il faudra la dénoncer», insiste le chef bloquiste.

Gilles Duceppe rappelle en ce sens que Roberval a davantage besoin de solutions pour atténuer les impacts de la crise forestière que d'un vote de confiance à l'endroit du maire Lebel.

«C'est bien qu'il aille à Roberval. Peut-être va-t-il enfin constater que ce qui a été fait jusqu'ici pour l'industrie forestière est nettement insuffisant. Encore cet après-midi, ils (les conservateurs) nous blâmaient de ne pas faire confiance aux personnes plus âgées qui ont perdu leur emploi au cours de cette crise. Qu'est-ce qu'on fait pour ceux qui n'en sont pas capables ? On les laisse tomber ?», questionne-t-il.

Le chef du Bloc québécois poursuit en décochant quelques flèches à l'endroit du candidat Denis Lebel, le qualifiant de «nouveau converti».

«Il n'était pas libéral, M. Lebel ? En tout cas, j'espère au moins qu'il démissionnera comme maire maintenant qu'il est candidat. C'est une règle qui s'applique au fédéral», indique-t-il.

Malgré la retraite annoncée du député bloquiste actuel, Michel Gauthier, Gilles Duceppe se dit très confiant de conserver la circonscription lors d'une éventuelle élection partielle. Un candidat de renom devrait d'ailleurs faire connaître son intention de briguer les suffrages sous les couleurs du Bloc québécois dans les prochains jours. ❑

«Excusez-moi monsieur Dion !»

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA - Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, a officiellement présenté ses excuses à son adversaire libéral Stéphane Dion pour l'avoir injustement impliqué dans le scandale des commandites dans un dépliant envoyé par le Bloc québécois à l'automne 2005.

Ce dépliant, expédié à des centaines de milliers de foyers du Québec à la veille de la chute du gouvernement libéral de Paul Martin à la Chambre des communes et du déclenchement des élections générales, avait provoqué l'ire de M. Dion, qui avait intenté une poursuite pour libelle contre M. Duceppe et le Bloc québécois pour la somme de 400 000$.

Le dépliant en question, intitulé Scandale des commandites la route de l'argent, montrait les photos de Jean Chrétien, Paul Martin et plusieurs ministres libéraux du Québec, dont Stéphane Dion, Denis Coderre et Lucienne Robillard, qui ont défilé devant la commission d'enquête du juge John Gomery en 2005.

Le même message avait circulé pendant des mois sur le site internet du Bloc québécois, également à l'automne 2005.

M. Duceppe a donc décidé de hisser le drapeau blanc à la suite de la poursuite intentée par M. Dion en présentant ses excuses qui seront intégrées dans un dépliant qui sera envoyé dans 21 circonscriptions du Québec au cours des prochains jours. Le même texte est affiché sur le site internet du Bloc québécois depuis hier.

«Selon la lecture qui en est faite par M. Dion, la représentation graphique suggérait qu'il était un participant ou une partie prenante au scandale des commandites. Cette lecture était plausible, mais telle n'était pas notre intention», affirme M. Duceppe dans sa lettre d'excuse de quatre paragraphes.

«Puisque M. Dion estime que son intégrité a été mise en cause par le contenu dudit bulletin parlementaire, je désire, tant en mon nom personnel qu'au nom du Bloc québécois et de tous ses députés, offrir nos excuses à lui et à sa famille», ajoute M. Duceppe.

Par la voix d'un porte-parole, le chef libéral Stéphane Dion s'est dit satisfait des excuses présentées par Gilles Duceppe.

(La Presse)

EXTERMINATION DÉFINITIVE
FOURMIS et PERCE-OREILLES
NOUVEAU
7/7 UNIQUE EN RÉGION!
1 SEUL TRAITEMENT
TÉL.: 690-4477 Extermination + E N R
00705759

AIR CLIMATISÉ 12 000 BTU
CLIMATISEUR SEULEMENT
PROMO
1495$*
tout compris
*Des frais de 500$ d'installation pour le 12 000 BTU et 600$ pour le 18 000 BTU sont inclus dans les prix et payables à l'entrepreneur accrédité lors de l'installation standard.
LUMINAIRE EXPERT INC.
1680, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
Tél.: 698-0088 • Sans frais: 1-800-231-0089
00702944

OKAZOU
SIMPLE ET SÛR 698-0999 BC ASSUR
ASSURANCES AUTO + HABITATION + ENTREPRISE
00705785

ENTREZ DANS LE CŒUR DE LA SAISON
Améliorez votre jeu avec les conseils de:
DAVE KELLY
OLIVIER EDMOND
ANNE LABRECQUE
JEAN-LOUIS LAMARRE
CLAUDIA BEAUCHESNE
• ÉCHOS ET STATISTIQUES DES CIRCUITS PGA, LPGA, DES CHAMPIONS
• DESTINATIONS GOLF AU QUÉBEC ET À L'ÉTRANGER
• ÉQUIPEMENT
POUR S'ABONNER EN LIGNE
EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT
À TOUS LES ABONNÉS Obtenez 10 % de rabais cyberpresse.ca/privileges CLUB PRIVILÈGES
LES ÉDITIONS GESCA
WWW.EDITIONSGESCA.CA
cliquez sur publications - AGP
00705626

Tempête de sable à Saint-Félicien

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Des citoyens du boulevard Auclair, de la rue Tessier et du Carré Thériault déplorent les inconvénients de l'implantation d'un semencier à proximité de leur maison. Ils sont envahis par le sable.

«Samedi, c'était une véritable tempête de sable. Il était impossible de rester sur nos terrassasses», a évoqué, lors de la séance publique du conseil municipal, le porte-parole du groupe Christian Lavoie. La situation est tellement désagréable que les citoyens ne peuvent ouvrir les fenêtres des maisons.

De plus, les propriétaires de piscines doivent les nettoyer à répétition. Les citoyens ne veulent pas partir en guerre, mais souhaitent seulement retrouver leur quiétude. Ce sont des travaux de déforestation pour mettre en place un semencier afin de développer des spécimens d'arbres pour la pépinière de Normandin qui causent ces désagréments.

Ces citoyens ont déposé une demande signée par une cinquantaine de personnes pour que la municipalité pose les actions pour éviter ces ennuis.

Les contribuables s'inquiètent que le ministère des Ressources naturelles décide de mettre qu'une rangée d'arbres pour briser les vents. On aimerait qu'on plante trois rangées comme initialement prévu (deux de peupliers et une de pin rouge).

Le maire de Saint-Félicien, Gilles Potvin s'est engagé à régler la situation. «Il est inacceptable que le ministère ne plante pas d'arbres pour protéger la quiétude de vos résidences. Nous allons les convoquer et leur demander qu'ils respectent leur engament de mettre trois rangées d'arbres».

SABLE - Au nom d'une cinquantaine de citoyens, Christian Lavoie a demandé à la ville de régler le problème du sable.

(Photo Louis Potvin)

Eau potable

La municipalité avise la population à faire attention à l'utilisation de l'eau potable. On veut être prudent, car les niveaux d'eau sont bas sans être dramatique.

La ville n'émet pas de restriction pour le moment. Elle pourrait être obligée de le faire si la sécheresse se poursuit. Cependant, l'état des nappes phréatiques préoccupe. C'est pour cette raison que la ville cherche de nouvelles sources d'eau.

Pointe de Saint-Méthode

Les élus de Saint-Félicien ont répondu aux demandes des citoyens du secteur de villégiature de la Pointe de Sainte-Méthode. Ils exigeaient la réfection des routes en piteux état.

Le conseil municipal a débloqué un budget de 100 000$ pour la réalisation de travaux de creusage de fossés et de pavage. ❑

Travailleurs de Bowater

Le maire invite les citoyens à rouler en guise de solidarité

SAINT-FÉLICIEN (LP) - Les employés de la scierie Bowater de Saint-Félicien vont effectuer une randonnée à vélo symbolique le dimanche 24 juin.

Ces syndiqués affiliés à la CSD veulent témoigner à nouveau leur détermination à garder leur scierie ouverte. L'automne dernier, la multinationale souhaitait transférer le sciage aux installations de Dolbeau-Mistassini. En réaction, une marche avait été organisée le 23 décembre.

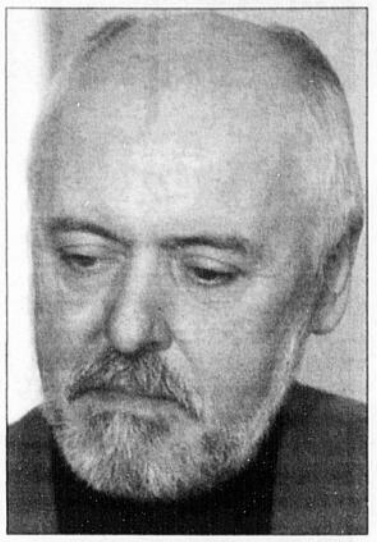
La série de fermetures survenues au Québec la semaine dernière inquiète le maire de Saint-Félicien, Gilles Potvin. «On ne sait pas ce qui peut nous arriver.

«Il est donc important de témoigner de notre solidarité et d'accompagner ces travailleurs.

« J'invite la population à les appuyer en venant rouler à vélo avec eux».

Le départ de la randonnée se fera de l'église de Saint-Félicien à 10 h30.

Les employés et leur famille se rendront au jardin communautaire pour déposer au pied de l'arbre de la solidarité le drapeau de la municipalité et celui de leur accréditation syndicale. Un pique-nique est prévu. ❑



Le maire de Saint-Félicien, Gilles Potvin.

(Archives)

Roberval

Un projet pour contrer le vol de bicyclettes

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

ROBERVAL - Un projet de bicyclettes communautaires voit le jour pour contrer le vol de vélos à Roberval et Mashteuiatsh. Une cinquantaine de vélos bleus seront mis à la disposition de la population dès le 29 juin.

C'est la Corporation Vélos bleus qui a instauré ce projet. On souhaite réduire les vols de vélos et le vandalisme. On espère aussi encourager les gens à utiliser ce moyen de transport écologique plutôt que la voiture. Les gens pourront utiliser les vélos et les laisser sur un des dix supports à vélo bleus répartis aux quatre coins des deux municipalités. Il y en a trois à Mashteuiatsh et sept à Roberval.

Cette initiative donne de l'emploi à six personnes pour la période estivale. Les jeunes patrouilleront les deux communautés et ils feront l'entretien des bécanes. Ils effectueront aussi de la sensibilisation auprès des jeunes dans les parcs et endroits publics.

Le projet a été rendu possible grâce à l'aide financière du Regroupement action jeunesse (RAJ) (40 000 $), du club Kiwanis (10 000 $), de la ville Roberval (10 000 $), de la Commission scolaire du Pays-de-Bleuets (8000 $), de la communauté de Mashteuiatsh (5000 $) et des Caisses populaires des deux communautés (1000 $). ❑

URBANISME MARKETING SUPERVISION

GO ! Vous utilisez «CV confidentiel».

BING ! Votre identité n'est pas divulguée à ceux que vous préférez tenir à l'écart.

BINGO ! Vous êtes recruté par l'une des entreprises les plus dynamiques au Québec.

Plus de 5 000 offres d'emploi vous attendent chaque jour.

worko **bingo!**

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

vancouver 2010

MC 2006, COVAN.

00696023

111 années au compteur

Le doyen de l'humanité ne prévoit pas mourir de sitôt

TOKYO - Avec 111 années au compteur, le plus vieil homme au monde n'a aucune intention de rendre l'âme prochainement. «Je n'ai pas envie de mourir», a lancé Tomoji Tanabe aux journalistes, lundi, alors qu'il recevait un certificat du Livre Guinness des Records lors d'une cérémonie au sud du Japon qui homologuait son âge.

Tomoji Tanabe, qui réside dans la ville de Miyakonojo au sud du pays, dans la préfecture de Miyazaki, a repris le flambeau en janvier au Porto-Ricain Emiliano Mercado Del Toro, mort à l'âge de 115 ans. Le nouveau détenteur du titre, né le 18 septembre 1895, a été authentifié par la société Guinness plus tôt en juin, selon l'agence Kyodo News. Il a profité de la cérémonie pour remercier ses enfants et ses petits enfants, tout en soulignant que cette journée «n'avait rien de particulier.»

Ancien arpenteur municipal, le Japonais boit du lait, tient un journal quotidien, évite l'alcool et ne fume pas. La femme la plus âgée au monde est également japonaise. Yone Minagawa, âgée de 114 ans, est née le 4 janvier 1893.

Le nombre de centenaires nippon a presque quadruplé au cours des dix dernières années; ce club de plus en plus ouvert devrait compter plus de 28 000 membres cette année. Pour plusieurs experts, cette longévité impressionnante est liée à l'alimentation des Japonais, riche en légumes et en poisson.

(Associated Press)

CERTIFICAT - Tomoji Tanabe est âgé de 111 ans. Il a reçu un certificat du Livre Guinness des Records lors d'une cérémonie au sud du Japon qui homologuait son âge. Son petit-fils tient le document.

(Photo PC)

Le diabète tue moins d'hommes

TORONTO — Le taux de morts prématurées chez les hommes américains atteints du diabète a chuté de façon importante au cours des dernières décennies, mais la même chose ne peut pas être dite au sujet des femmes qui vivent avec cette maladie, selon une étude dévoilée lundi par le centre américain de contrôle des maladie et de la prévention (CDC).

La proportion de morts prématurées chez les femmes diabétiques est resté inchangé entre 1971 et 2000, ont indiqué les chercheurs du CDC, dont les conclusions ont été publiées sur le site Internet du journal scientifique Annals of Internal Medicine.

Les chercheurs ont analysé les données de 20 000 personnes à travers les Etats-Unis pour découvrir que le taux de mortalité annuel chez les hommes diabétiques est passé de 42,6 décès par 1000 personnes à 24,4 décès, une réduction de 43 pour cent.

Le taux de mortalité issu des maladies cardiovasculaire, la première cause de décès chez les diabétiques, a chuté chez les hommes, passant de 26,4 à 12,8 décès par 1000 personnes.

(Presse Canadienne)

VENEZ VIVRE À LAROUCHE
LE CŒUR DE LA RÉGION!
18 TERRAINS BOISÉS de 60' X 100' à 12 500$
6 TERRAINS pour maison intergénérationnelle
Pas de voisin arrière
PRÊTS À CONSTRUIRE
Rue Gagné (face à l'église)
Information: 487-1265
M. Gérard Tremblay
villasurlegolf@netscape.ca
UNE QUALITÉ DE VIE, UN ENVIRONNEMENT SPECTACULAIRE
ADJACENT AU PROJET DE LA CITÉ DES RETRAITÉS(ES) ET PRÉRETRAITÉS(ES)

Essayez nos prêts-à-partir maintenant

VIBE

Moteur VVT-I 4 cyl. 1,8 L à DACT de 126 HP • Volume utilitaire de 1 533 L (sièges arrière rabattus) • Climatisation • Rétroviseurs à réglage électrique • Phares antibrouillard • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable à plat • Lecteur CD • Colonne de direction inclinable • Tapis protecteurs avant et arrière fini moquette • Longeron de toit • Roues de 16 po • Chauffe-moteur

LOCATION 48 MOIS
229$[1] Comptant : 2 867 $
294$[1] Comptant : 0$
Préparation et frais de transport de 1 160$ INCLUS

VILLE[2] : 7,9 L/100 km
ROUTE[2] : 5,9 L/100 km

PONTIAC | CARBUREZ À L'ÉMOTION

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[3] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[3] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[3]

Obtenez 1000$ pour votre vieille voiture.
autos-o-ciel une histoire d'auto qui finit bien
Pour les conditions d'admissibilité, visitez autos-o-ciel.ca

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS GM paie les 2 premières mensualités[4]!

OFFRESPONTIAC.CA

PONTIAC BUICK GMC

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2007 suivant : Vibe (2SL26,R7A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢ /km après 60 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. 2. Cote de consommation telle que publiée dans l'ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour la Vibe avec boîte manuelle 5 vitesses. 3. Selon la première éventualité. Les camions poids moyen sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Clinique GM, de prime pour étudiants primes@universitaires.ca et de GM Mobilité. 4. La GMAC effectuera les deux premiers versements mensuels. Ces contrats de location GMAC d'une durée de 24 à 60 mois seulement, jusqu'à concurrence de 600 $ par mois (taxes comprises). L'offre s'applique aux contrats LocationPlus ou aux contrats de financement avec GMAC et GMAC effectuera les deux premiers versements mensuels des contrats de financement GMAC d'une durée maximale de 72 mois seulement, jusqu'à concurrence de 600 $ par mois (taxes comprises). L'offre s'applique

Direction du PQ

Pauline Marois est officiellement candidate

MONTRÉAL — Pauline Marois est officiellement devenue lundi, pour la troisième fois de sa carrière politique, candidate à la direction du Parti québécois.

«C'est rare que je lâche... je ne lâche pas souvent quand je crois à certaines choses mais je dois dire que cette fois-ci, j'avais quand même tourné la page, très sincèrement, et je n'imaginais pas me retrouver dans la situation où je me retrouve ce matin devant vous», a-t-elle avoué en déposant son bulletin de candidature à la permanence du parti, à Montréal.

Mme Marois, qui a récolté plus de 7000 signatures en appui à sa candidature et qui a rencontré quelque 3000 militants lors d'une tournée amorcée le 30 mai, a dit croire que cette fois serait la bonne.

Tout indique, en effet, qu'elle se dirige vers un couronnement, le 26 juin, date de la fin des mises en candidature. Des sources au sein du PQ ont d'ailleurs confirmé à la Presse Canadienne que personne d'autre n'avait demandé de bulletin de candidature à ce jour et qu'aucun militant n'était à pied d'oeuvre sur le terrain afin de récolter des signatures pour un autre candidat éventuel.

Mme Marois a indiqué qu'elle entendait diriger un parti souverainiste et progressiste, ajoutant qu'elle était revenue pour le pays.

Cependant, elle dit avoir averti ses militants de sa ferme intention de ne pas se laisser dérailler par des discussions stratégiques. «J'ai dit (aux militants que j'ai rencontrés) qu'il faut mettre de côté la discussion sur un référendum, pour parler du pays. Laissons tomber la mécanique et parlons du Québec réel, du Québec que nous voulons construire. Et ça a été accueilli avec enthousiasme à chaque fois.»

Selon elle, toutefois, la déroute du Parti québécois aux dernières élections s'explique d'abord par un repli du parti sur lui-même. «Je crois que nous n'avons pas été suffisamment à l'écoute de nos concitoyens, de la population québécoise, et nous nous sommes un peu enfermés dans un discours en vase clos, mais pas par mauvaise foi, pas du tout, et c'est ce que j'invite les militants à faire maintenant: aller écouter les gens, et je crois que nous serons capables de reconquérir leurs coeurs.»

Mme Marois a dit vouloir offrir aux Québécois son expérience, sa solidité et ses convictions, et ne voit rien d'exceptionnel à sa présence: «Le fait d'être une femme, je crois maintenant que c'est devenu comme un peu naturel».

Pauline Marois a notamment été ministre des Finances, présidente du Conseil du Trésor, vice-première ministre, et a géré de nombreux portefeuilles complexes, dont ceux de la Santé et de l'Éducation. Elle est également à l'origine du réseau des centres de la petite enfance.

(Presse Canadienne)

CANDIDATE - Pauline Marois (à droite) a déposé son bulletin de candidature à Lyne Marcoux, présidente de la course au leadership du Parti québécois hier, à la permanence du parti, à Montréal.

(Photo PC)

SERVICE ÉLECTRO MÉNAGERS SAGAMIE
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864
MAYTAG KitchenAid LG
Dépôt de service autorisé
Inglis Convectair Whirlpool mabe WOODS Camco Inc ROPER

André Tremblay
Propriétaire
Service de pièces de toutes marques
00700724

CALIBER
DODGE CALIBER 2007 ÉDITION ► *PLAY*

9HAUT-PARLEURS
458WATTS
MUSICGATE POWER^MC

DODGE CALIBER ÉDITION ► *PLAY*

LOUEZ À : 277 $* PAR MOIS
LOCATION DE 48 MOIS
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
0$ COMPTANT INITIAL

SIRIUS SATELLITE RADIO | Bluetooth® | Boston Boston Acoustics

PLAY EDITION

L'ÉDITION ► *PLAY* COMPREND :

SYSTÈME AUDIO MUSICGATE POWER^MC DE 458 WATTS À 9 HAUT-PARLEURS BOSTON ACOUSTICS^MD COMPRENANT UN CAISSON D'EXTRÊMES GRAVES ● RADIO SATELLITE SIRIUS ET 12 MOIS D'ABONNEMENT – 110 STATIONS ⚲ SYSTÈME DE COMMUNICATION MAINS LIBRES UCONNECT^MC AVEC TECHNOLOGIE BLUETOOTH^MC ▽ CLIMATISEUR ET COMPARTIMENT CLIMATISÉ CHILLZONE^MC LÈVE-GLACES, RÉTROVISEURS ET VERROUILLAGE À COMMANDE ÉLECTRIQUE ⚡ PRISE D'ALIMENTATION AUXILIAIRE DE 115 VOLTS ◎ ROUES DE 17 POUCES

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

* Taxe mensuel établi pour la Dodge Caliber 2007 avec l'ensemble 23D + AJV + ATJ + RSA + NHM + RSP. Le dépôt de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km pour 48 mois au taux de 15¢ le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services financiers Chrysler Canada. Frais d'inscription, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration, immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration et taxes sont calculées sur la totalité du montant négocié. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. **L'offre «Mon Volant» s'applique à la vente ou à la location d'un véhicule 2006, 2007 ou 2008 neuf et inutilisés (modèles au REPRM de 60$, incluant les frais du registre, sont en sus. Transport (1200$), taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception de l'offre «Mon Volant» à tous les modèles 2006, 2007 et 2008 neufs et inutilisés (modèles programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2007 neufs en stock à une école secondaire à temps plein, un collège, un cégep ou une université Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. **L'offre «Mon Volant» s'applique à la vente ou à la location d'un véhicule 2006, 2007 ou 2008 neuf et inutilisés (modèles de 500$ est en vigueur chez les concessionnaires DaimlerChrysler Canada inc. participants du 3 avril au 2 juillet 2007 et s'applique à tous les inadmissibles : Chrysler Crossfire et Dodge Sprinter). L'offre est limitée aux résidents canadiens présentement inscrits à une école secondaire, à un collège, un cégep ou une université reconnue et à ceux qui ont reçu un diplôme de l'une de ces institutions au cours des quatre dernières années. L'offre «Mon Volant» s'applique à tous les modèles 2006, 2007 ou 2008 neuf et admissible, livré durant la période de l'offre. 500 $ seront déduits du prix négocié après application des taxes. Les taxes sont calculées sur la totalité du montant négocié. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails et conditions. Bluetooth et les logos Bluetooth sont des marques de commerce de Bluetooth SIG, Inc., U.S.A., utilisées sous licence par DaimlerChrysler.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^MD • Dodge du Québec

Mon volant PROGRAMME ÉTUDIANT
CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES
00705685

CINÉ-TÉLÉ

MARDI 19 JUIN

9h00

CJPM -CFER — GARDE BETTY **58971** (4) (Nurse Betty), É.-U. 2000. Comédie dramatique de Neil LaBute avec Renée Zellweger, Morgan Freeman et Chris Rock.– Témoin du meurtre de son mari, une jeune femme perd contact avec la réalité et se croit l'héroïne d'un soap télévisé. (2h)

CANAL VIE — DE TOUT COEUR AVEC TOI **7304548** (5) (Für immer im Herzen), All. 2004. Drame de Miguel Alexandre avec Natalia Wörner, Julia Jäger et Hanns Zischler.– Une femme ambitieuse et froide doit s'occuper de son neveu de dix ans atteint d'un cancer lorsque la mère du garçon sombre dans la dépression. (2h)

10h00

TQS — L'AMOUR À JAMAIS **839567** (5) (The Only Thrill), É.-U. 1997. Drame sentimental de Peter Masterson avec Diane Keaton, Sam Shepard et Diane Lane.– Un commerçant et une couturière vivent au fil des ans une histoire d'amour qui trouve un écho dans l'idylle qui lie leur enfant respectif. (2h)

13h00

TV5 — MATA HARI, LA VRAIE HISTOIRE **231161** (4) Fr. 2003. Drame historique d'Alain Tasma avec Maruschka Detmers, Bernard Giraudeau et Michel Aumont.– En 1917, l'instruction et le procès de Mata Hari, danseuse et aventurière néerlandaise accusée d'espionnage au profit des Allemands. (1h30)

CANAL D — LES ENSAIGNANTS **1369451** (4) (The Faculty), É.-U. 1998. Drame fantastique de Robert Rodriguez avec Elijah Wood, Jordana Brewster et Josh Hartnett.– Six élèves d'une école secondaire entreprennent de combattre une insidieuse invasion extraterrestre. (2h30)

CANAL VIE — DANIELLE STEEL: CHANGEMENTS DE COEUR **7308364** (6) (Danielle Steel's Changes), É.-U. 1991. Mélodrame de Charles Jarrott avec Cheryl Ladd, Michael Nouri et Christie Clark.– Lors d'un reportage télévisé à Los Angeles, une journaliste new-yorkaise s'éprend d'un cardiologue. (2h)

14h00

CKTV — LE CIEL TOMBE **29180** (4) (Il Cielo Cade), It. 2000. Chronique d'Andrea et Antonio Frazzi avec Veronica Niccolai, Isabella Rossellini et Jeroen Krabbé.– En 1944, deux orphelines partent vivre en Toscane chez une tante et son mari juif. (2h)

14h30

TQS — LES LIENS DU SANG **537345** (Verdict in Blood), Can. 2002. Drame policier de Stephen Williams avec Wendy Crewson, Robert Davi et Sally Kellerman.– Une ancienne policière devenue détective privée enquête sur le meurtre d'une juge renommée qui était à la veille de se retirer. (2h)

19h00

TQS — SUPERMAN **517242** (4) É.-U. 1978. Science-fiction de Richard Donner avec Christopher Reeve, Gene Hackman et Margot Kidder.– Un enfant venu d'une autre planète et doté de pouvoirs extraordinaires se transforme en justicier. (3h)

23h00

CJPM -CFER — BOOMERANG **83180** (5) É.-U. 1992. Comédie de moeurs de Reginald Hudlin avec Eddie Murphy, Robin Givens et Halle Berry.– Un publicitaire tente de séduire une nouvelle collègue qui a obtenu le poste de direction qu'il convoitait. (2h)

00h00

CANAL D — FRISSONS **3011223** (4) (Scream), É.-U. 1996. Drame d'horreur de Wes Craven avec Neve Campbell, Skeet Ulrich et Courteney Cox.– Une adolescente et son entourage deviennent la cible d'un mystérieux meurtrier masqué. (2h30)

01h30

CBJET — THE EMPEROR'S NEW CLOTHES **116556** (4) G.-B. 2001. Comédie dramatique d'Alan Taylor avec Ian Holm, Iben Hjejle et Tim McInnerny.– Remplacé par un sosie, Napoléon Bonaparte fuit l'île Sainte-Hélène et se réfugie incognito à Paris où il compte reconquérir son titre d'empereur. (2h30)

HOROSCOPE

MARDI 19 JUIN

Bélier (21 mars au 19 avril): Le trigone qui s'établit encore entre Mars en Bélier et Pluton en Sagittaire vous donne l'occasion de faire de nouvelles tentatives, ou d'essayer à nouveau celles qui n'avaient pas porté fruits. Ne pensez plus à ce qui s'était produit jadis; le contexte est différent et vos chances de réussite ont augmenté. En plus, la Lune se trouve en Lion, Signe de Feu ami du vôtre. Rien n'est trop beau pour être vrai...

Taureau (20 avril au 20 mai): Il est impossible de rattraper le temps perdu, mais il est toujours possible de ne pas en perdre davantage. Quand une situation est victime d'un relâchement ou d'un laisser-aller, on peut avoir tendance à baisser les bras et à s'enliser encore plus. Malgré cette Lune Saturnienne en Lion, il serait préférable de redresser la barre avant que cela ne demande encore plus d'efforts.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): La présence de Jupiter en face de votre Signe, en Sagittaire, vous aide à vous extérioriser davantage, ce qui est loin de déplaire à votre entourage. Il suffit seulement d'éviter de prendre toute la place, car cela ne charmerait personne. Un nouvel élément peut transformer votre univers pour le mieux. Pourquoi vous cramponner au statu quo s'il est possible de l'améliorer?

Cancer (22 juin au 22 juillet): Avec Mercure en Cancer, vos propos ont probablement beaucoup plus de poids que vous ne le pensez. D'ailleurs, votre avis est susceptible de faire réfléchir, et même de convaincre. Si vous ne vous servez pas de votre influence pour faire avancer des gains personnels, l'expression de votre opinion entraînera des conséquences souhaitables pour tous les partis impliqués.

Lion (23 juillet au 22 août): Au trigone de Mars et de Pluton, cette Lune à la fin du Signe du Lion fait en sorte que les évènements se déroulent facilement et rapidement. Vous avez l'opportunité d'évoluer dans un climat actif et énergique qui vous convient parfaitement. L'instauration de nouveaux règlements vous sera bénéfique, et parallèlement, l'issue de pourparlers risque d'abonder en votre faveur.

Vierge (23 août au 22 septembre): Vous détenez tous les atouts requis pour atteindre la reconnaissance et le succès social que vous désirez. Le manque de communication se trouve probablement à la source de l'affaire qui vous tracasse. Le dialogue vous procurera des réponses qui vous rassureront. Pourquoi attendre davantage? Vous ne regretterez pas les conséquences de bonnes initiatives prises aujourd'hui même.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Assurez-vous de bien faire connaître vos intentions à vos proches. Sinon, une personne bien intentionnée pourrait commettre un faux pas en essayant de vous rendre service. Par ailleurs, il se peut qu'une personne avec qui vous collaborez soit intimidée par l'excellence de votre expertise. Pourquoi ne pas lui adresser un commentaire encourageant?

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Tant que la Lune se trouve au carré de votre Signe, en Lion, le courant risque de ne pas passer aussi facilement que vous le souhaiteriez. Une conversation sera plus laborieuse à alimenter. L'humour demeure toujours une bonne alternative pour alléger l'atmosphère, mais assurez-vous qu'une plaisanterie ne puisse pas être mal interprétée avant de vous mettre à blaguer.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Avec la Lune sur le dernier décan du Lion, vous devriez commencer la journée du bon pied. Certaines contraintes avec lesquelles vous pensiez devoir composer pourraient ne pas se présenter. En soirée, avec l'arrivée de la Lune en Vierge, certaines personnes pourraient mal interpréter vos propos. Assurez-vous de bien choisir vos mots.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Un simple malentendu peut se trouver à l'origine d'un froid ou d'un conflit. Si quelque chose vous préoccupe, vous devriez aller au devant des personnes concernées. La franchise permet une réconciliation facile et rapide; n'hésitez pas à exprimer vos sentiments honnêtement. Votre relation avec cette personne s'en trouvera renforcie.

Verseau (20 janvier au 18 février): La "rencontre" de la Lune et de Saturne dans votre Signe opposé, le Lion, peut vous rendre encore plus efficace, et même accentuer votre perfectionnisme. Le zèle est la seule chose à redouter, étant donné qu'il pourrait agacer votre entourage. Sinon, vos capacités organisationnelles vous permettront de prendre une situation en charge et de mener un projet sur la voie du succès.

Poissons (19 février au 20 mars): S'il y a trop d'éléments qui ne vous conviennent pas chez une nouvelle personne, il serait peut-être préférable de regarder ailleurs. On ne peut pas changer les gens, et encore moins les sauver s'ils ne sont pas disposés à s'aider eux-mêmes. Il vaut mieux accepter les autres tels qu'ils sont, et ne pas faire de quelqu'un votre projet personnel.

MARDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

19 juin	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Le Téléjournal 127155		Des kiwis et des hommes 576987			Ricardo 51744	Bons baisers de France 36616		Téléjour-nal 97616	Poivre et Sel 28074	Bienvenue à Rome, USA 23529		Cinéma / LE CIEL TOMBE (4) avec Veronica Niccolai, Isabella Rossellini 29180				Urgences 93277		Rumeurs 98155	Kif-kif 16093
TQS	Caféine (5h30) 746616		L'avocat du diable 536093		Cinéma / L'AMOUR À JAMAIS (5) avec Diane Keaton, Sam Shepard 839567				Le Journal du midi 736426		Pub 818074		Tarzan 587432	Cinéma / LES LIENS DU SANG avec Wendy Crewson, Robert Davi 537345				Simpson 234838	Le Grand Journal 192548	
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 583971		Cinéma / GARDE BETTY (4) avec Renée Zellweger, Morgan Freeman 58971				Tout simplement Clodine 69529		Le TVA Midi 97838	TVA en direct.com 786398		La vie... 1473838	Shopping TVA (13h45)	Pub 6635	Les feux de l'amour 47432		Top Modèles 66567		Le TVA 17 heures 7258	
TQc	Corne. 54987	G. rétrécit 53258	Bob... 77838	Teletub-bies (9h28)	Franny 17432	Zoobooma-foo 66722	Esprits 64797	Pitt... 65426	Ramdam 90277		Lucky Luke 50635	Rocket... (13h27)	Artisans 30161	Gros plan sur... 72635	La période de questions 69242		G. rétrécit 63987	Franny 89971	Zoobooma-foo 58513	Corne. 76451
VOX	Babillard (6h00)						...pour rire	Premiè-res Vues	Réseau muséal	La Pêche	Cir-cuits...	Pas-sions	Rendez-vous chasse et pêche		Sans filtre	Boom la vie	Le livre show	Louise à votre service		Livre magique

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 13906	Plaisirs d'été 95118	Des squelettes... 81819	Tout le monde en parlait 20242	Beautés désespérées 17345		Bons baisers de France / Sophie Cadieux, Catherine Trudeau 37109		Le Téléjournal 34068		Des kiwis et des hommes 909451		
TQS	Le Grand Journal (17h00) 192548		Cinéma / SUPERMAN (4) avec Christopher Reeve, Gene Hackman 517242						Le Journal du soir 995664	110% 181432	Pub 6175884		
CJPM	Le TVA 18 heures 7364	Sucré Salé 8616	Le Sketch Show 8987	Caméra Café 4600	Histoires de filles 7635	KM / h 3242	La Grande Évasion 93109		Le TVA 22 heures 98567	Sucré Salé 74987	Cinéma / BOOMERANG (5) avec Eddie Murphy, Robin Givens 83180		
TQc	Macaroni tout garni 73364	Ramdam 424946		Malcolm 80600	National Geographic / Les flamants roses du Kenya 84093		Cinéma / CADAVRES EXQUIS (2) avec Lino Ventura, Tino Carraro 9299884				DocsPlus / Pierre Harel chante Félix Leclerc - Rock et Colère (23h11) 54552548		
TV5	Questions... 944838	Journal FR2 928890	Tu m'étonnes! 114155	On n'est pas couché 800567							TV5 Le Journal 461600	Bâtisseurs d'ailleurs 268180	Des racines et des ailes 745759
CANAL D	Les Grands Travaux / Le grand tunnel de Madrid 3739567		Biographies / Pierre Mailloux 1729242		Mayday / Un accident suspect 1801890		99 histoires de... crimes insolites 1725426		Génies du crime / Le bandit à moto 1728513		Hantise / La maison de Sallie 7158432		Cinéma / FRISSONS (4) 3011223
RDI	Dominique Poirier en direct 9380635				Reema, allers-retours - Les Grands Reportages 9381364		Le Téléjournal 9298600		109 9138548	Le National 9041068	Le Téléjournal 7685074		Le Journal RDI 9884933
RDS	Info Sports 496819	Sports 30 307971	Cycliste / Le Tour du grand Montréal 114838		Golf / Skins Game 2007 194074				Sports 30 831093	Info Sports 744513	À communi-quer 388971	Dans le mille 536161	Circuit de la WPBA 543933
VIE	Déco sur mesure... 4329161	Le Grand Ménage 4247513	Le goût de Louis 4051971	Bye-bye maison! 4243797	Guy Corneau en atelier / Vaincre les résistances au changement 2460345		Dre Nadia... 4052364	L'espace d'un été 3378548	Décore ta vie 5517074	Métamorphose 5526722	Quand passe la cigogne 4064109	Oui, je le veux! 7210155	La bosse des noces 9620469
SERIES+	C.S.I.: Miami 442258		Porté disparu 658242		Les Experts / Deux épisodes 741906				C.S.I.: Miami 657513		Sue Thomas, l'oeil du FBI 807161		L'empreinte du crime 183575
Z	La porte d'Atlantis 444616		La revanche des nerdz 306722	Comment c'est fait 623695	Le messager des ténèbres 749548		La loi des nombres 656884		La porte d'Atlantis 659971		Les Stupéfiants 816819		Surnaturel 185933
HISTORIA	Prochaine Station / Beaubien 6853548		À la conquête de l'espace 1459074		Pare-chocs à pare-chocs / Le Design automobile 1468722		JAG 1455258		Cinéma / SECRET DÉFENSE (5) avec Sandrine Bonnaire, Jerzy Radziwilowicz 4540600				La petite maison dans... 7819827
ÉVASION	Airport 60838	Balade en taxi à 100$ 44890	Mordu de la pêche / Venezuela 64277		50 heures de vacances / Vancouver 77797		Univers Casino 42513	Guide des restos 71180	Xin Chào 63548		Profession Voyageur 27258	Village en vue 60155	Airport 356407
CBJET	CBC News at Six 16068		Coronation Street 8345	Rumours 6074	The Rick Mercer Report 7093	Little Mosque on the Prairie 3600	CBC Winnipeg Comedy Festival 53567		The National 50426		The Hour 20616		Arrested... 91117
TSN	Off the Record 388258	Sportscentre 302838	Boxing: The Contender Challenge 760838		NBA Finals: Pre-Game 576971	NBA Basketball / 6e match de la finale: Cavaliers - Spurs (si nécessaire) 541797							Sportscentre 517117
SPNET	Prime Time Sports 61971		Baseball / Dodgers - Blue Jays 403432						Sportsnet Connected 71502			Best Damn Sports Show Period 33155	
ARTV	Les Belles Histoires des pays d'en haut 643722		Cirque du Soleil sans filet 116513	La Job 926432	Mélomaniaques 197513		Cinéma / LA BOUM (4) avec Claude Brasseur, Brigitte Fossey 190600				Pierre Richard: portrait d'un rêveur 993364		La Fureur de Céline... 741933
VOX	Destination Laurentides	Xskatera	Le 9,5	Sortez de la ville	4 minutes topo	Eurêka!	Rue du Parvis	Fondation de ma vie					Babillard

L00705685

SYMPOSIUM INTERNATIONAL JEAN-PAUL LAPOINTE

DU 21 AU 24 JUIN

43 ARTISTES
7 PAYS

ENTRÉE GRATUITE

AU HANGAR DU VIEUX PORT

HEURES D'OUVERTURE:

Jeudi: 18 h à 22 h
Vendredi et samedi: 10 h à 22 h
Dimanche: 10 h à 16 h

à 16 h, clôture et

TIRAGE DE LA PEINTURE DE PAUL CLOUTIER (20 X 24)

NOS PARTENAIRES:

Ville de Saguenay · ALCAN · STAS · Le Progrès dimanche · Mallette · Le Groupe Gilbert · Le Quotidien · Hôtel de Fjord · Stéphane Bédard · Omer DeSerres · Supermarché Robert Martin IGA · Assemblée nationale Québec · Mini Mécanique Saguenay · 590 CKRS · 98,3 fm · Le Groupe Cegerco inc. · ICLT · Roche ingénieurs-conseils · Québec Ministère de la Culture et du Tourisme

00704835

DÉCÈS - Georges Thurston s'est éteint dans la nuit de dimanche à lundi à l'Hôpital juif de Montréal. Il souffrait d'un cancer colorectal.

(Photo PC)

Emporté par le cancer à 55 ans

Georges Thurston a combattu l'adversité avec le sourire

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Georges Thurston a finalement perdu son combat contre le cancer. Il s'est éteint à 0 h 20, dans la nuit de dimanche à lundi, à l'Hôpital juif de Montréal. Il avait 55 ans.

Contrairement à la mort de son vieux chum Tony Roman, emporté de façon foudroyante, le décès de Thurston ne surprend personne. Le chanteur se savait atteint d'un cancer colorectal depuis au moins un an et demi. Il n'avait pas, depuis, manqué une occasion de sensibiliser les Québécois à cette maladie mal connue, que ce soit dans des talk-shows, des magazines, ou même dans son autobiographie lancée la semaine dernière. Cette croisade médiatique n'a peut-être pas réussi à le sauver, mais avec un peu de chance, elle a donné du courage à ceux qui sont atteints du même mal.

Car Boule Noire n'a jamais rendu les armes. Au contraire. «Il abordait sa maladie comme un match de boxe, résume son vieux pote, le musicien Angelo Finaldi. Il comptait les rounds.»

Jusqu'à la fin, il s'est aussi fait un devoir de garder le moral. Il avait même encore de l'humour. Quand on l'a rencontré dans sa chambre d'hôpital, mardi dernier, il portait un masque à oxygène. Les métastases avaient envahi ses poumons et il savait que ses jours étaient comptés. Mais il continuait de blaguer comme si de rien n'était. C'était à l'image de l'homme qui, toute sa vie, a combattu l'adversité par le sourire. «C'était un bon vivant malgré l'enfance difficile qu'il a eue, observe François Guy, ami et complice musical depuis le début des années 70.

En 40 ans, je ne l'ai jamais vu s'apitoyer sur son sort. C'était sa philosophie et il n'en n'en a jamais dérogé.»

Tous ses chums sont d'accord: Georges Thurston était le meilleur des bons vivants, toujours partant pour faire la fête, se dilater la rate ou faire hurler de rire son entourage. Sa chanson Aimes-tu la vie?, qui est restée son hymne jusqu'à la fin, le résumait tout entier.

Réaction de la ministre

La ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, Christine Saint-Pierre, a exprimé par voie de communiqué, lundi, sa tristesse devant la disparition de Georges Thurston, l'auteur-compositeur-interprète québécois qui est mort la nuit dernière.

Selon Mme Saint-Pierre, le Québec a perdu un homme qui a su transporter la musique québécoise au-delà de ses frontières. Elle salue son oeuvre musicale.

Mme Saint-Pierre le qualifie d'artiste multidisciplinaire qui a su évoluer avec brio dans plusieurs sphères de la chanson. M. Thurston fut un précurseur dans l'apparition de nouveaux styles musicaux au Québec, selon la ministre, et il a su faire profiter d'autres artistes de son expertise innovatrice.

D'un foyer à l'autre

Il aurait pourtant eu toutes les raisons de mal virer.

Rare Noir à grandir dans le Québec blanc des années 50, Georges Thurston n'a jamais connu ses parents. Adopté, il a été trimballé d'un foyer d'accueil à l'autre toute son enfance, devenant ce qu'il appelait lui-même un «chat de gouttière».

Une épreuve qu'il n'évoquera publiquement que bien plus tard, mais dont il parle abondamment dans sa récente autobiographie. «Heureusement, j'ai eu le musique. Sinon je ne sais pas ce que je serais devenu», nous confiait-il la semaine dernière.

(La Presse et PC)

RÉACTION - La ministre de la Culture, Christiane St-Pierre, a qualifié Boule Noire d'artiste multidisciplinaire qui a su évoluer avec brio dans plusieurs sphères de la chanson.

(Photo PC)

Des Zinconnus jusqu'à Boule Noire

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Très tôt, Georges Thurston démontre des aptitudes pour le rythme et les mélodies. À 14 ans, avec ses amis de Saint-Jérôme, il forme son premiers groupe, les Zinconnus, avec qu'il reprend des succès yéyé et rhythm'n'blues.

En 1969, il se joint à la formation 25e Régiment. Sous son impulsion, le groupe devient plus «heavy» et négocie avec brio le virage des années 70, lançant même son deuxième album (Ecology) au Japon.

De 1970 à 1975, Georges Thurston se fait remarquer chez plusieurs grosses pointures de la pop québécoise. Musicien polyvalent, avec un sens inné du groove, il accompagne Claude Dubois, François Guy, Michel Pagliaro, Charlebois ou Nanette Workman.

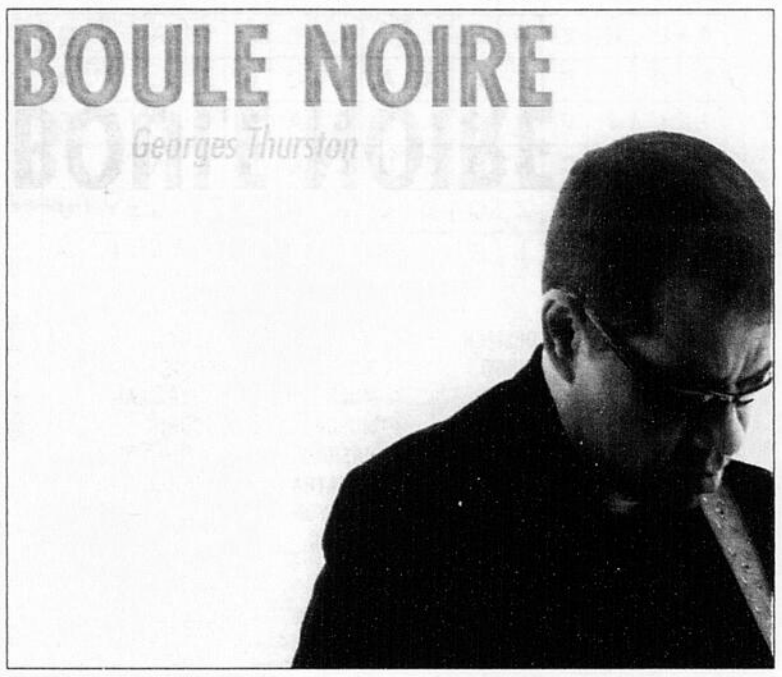
Mais les projecteurs l'appellent. Et en 1976, profitant de la vague disco naissante, le «session man» devient une vedette à part entière. Son premier album, intitulé Boule Noire (référence à la forme d'un 33 tours et, surtout, à son afro spectaculaire!) explose sur les palmarès grâce à Aimes-tu la vie? et Loin, loin de la ville, deux chansons funky qui deviendront des classiques.

C'est le début d'une période faste pour Thurston, qu'on surnomme désormais Boule Noire. Dans les années qui suivent, il lance le groupe Toulouse (avec Liette Lomez et Judi Richards), pour qui il écrit le tube C'est toujours à recommencer. En 1978, il frappe un autre grand coup commercial avec Aimer d'amour, version française d'une chanson de Leo Sayer (Easy to Love) produite pour moins de 400 $ par son vieux complice Tony Roman. Mais le disco ne dure pas et avec les années 80, l'étoile de Thurston pâlit. Ce qui ne l'empêche pas d'enregistrer, dans le studio de Bob Marley, le meilleur disque de reggae jamais fait au Québec: Boule Noire Reggae (1981).

Georges Thurston, hélas! n'a peut-être pas toujours eu le respect qui lui était dû, l'intelligentsia québécoise lui reprochant son côté trop «américain».

C'est mal comprendre Boule Noire, qui cherchait plutôt à «québéciser» le funk, la soul et le rhythm'n'blues. Et qui, à sa façon, a préfiguré l'avènement des musiques «urbaines» (hip hop et R'n'B) au Québec.

(La Presse)



DERNIER RAPPEL - Malgré les effets secondaires de 21 traitements de chimiothérapie, Georges Thurston était demeuré actif et positif, produisant un CD de 17 nouvelles chansons: «Last call, dernier rappel».

(Photo La Presse)

Décès de Boule Noire

L'auteur-compositeur-interprète Georges Thurston, surtout connu sous le pseudonyme Boule Noire, est décédé lundi, à l'âge de 55 ans. Il luttait contre un cancer depuis février 2006.

Naissance: à Bedford, au Québec, en 1951. Il a grandi en orphelinat et dans une multitude de familles d'accueil. C'est à Saint-Jérôme qu' il amorce sa carrière musicale.

1970 à 1975: il travaille comme musicien ou arrangeur pour de nombreux artistes, dont Robert Charlebois, Tony Roman, Claude Dubois, Steve Fiset, François Guy, Donald Lautrec, Michel Pagliaro et Nanette Workman.

1976: sous le pseudonyme de Boule Noire, il lance un premier album en solo. Il remporte un énorme succès avec les chansons "Aimes-tu la vie?" et "Loin, loin de la ville". Il écrit des chansons pour le groupe Toulouse alors que la vague disco déferle.

Plus tard, Georges Thurston fait paraître d'autres albums, dont ceux intitulés "Primitif" et "Soul Pleureur". Ses chansons reggae remportent du succès à l'étranger.

2006-2007: Malgré les effets secondaires de la chimiothérapie, il demeure actif, produisant un CD de 17 nouvelles chansons: "Last call, dernier rappel".

La semaine dernière, son éditeur a lancé son livre autobiographique intitulé "Aimes-tu la vie?".

Vie privée: Georges Thurston laisse dans le deuil son fils Maxime et sa femme, Loraine Cordeau.

PC

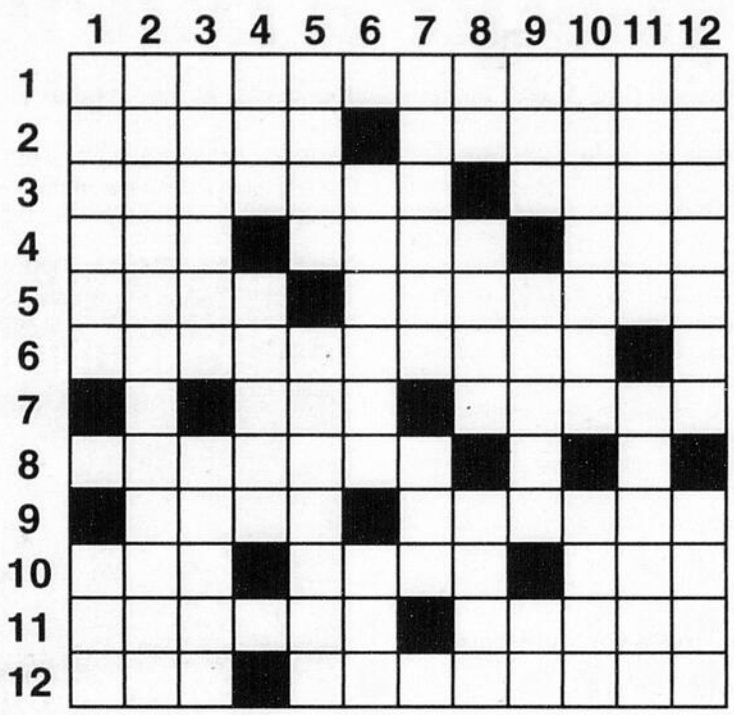
CINÉ-PARC JEANNOIS ALMA
LE CHIEN DE LA CASERNE
Du vendredi 15 juin au jeudi 21 juin 2007
00704857
SPÉCIAL 12$ par voiture
Inf.: 668-5253

En vacances avec Le Quotidien
Leader de l'information régionale
Durant la période de vos vacances au chalet ou en camping assurez-vous que votre Quotidien vous suive là où vous êtes.
Un simple coup de téléphone et le tour est joué!
545-4664
1-800-866-3658
et bonnes vacances!
00704926

ECCE MUNDO
La plus grande revue musicale jamais produite au Québec !
The greatest musical revue ever presented in Québec
DU 6 JUILLET AU 19 AOÛT 2007
FROM JULY 6 TO AUGUST 19
DIRECTION ARTISTIQUE: Arianne Blackburn
Les Grands Prix du tourisme québécois 2001
www.reservatech.net
www.eccemundo.com
1 800 563-4101 ou (418) 549-4101
Théâtre Ecce Mundo : 555, boul. de l'Université à Chicoutimi
Une présentation de Ville de Saguenay
00702057

HORIZONTALEMENT

1. Se dit d'insectes qui se nourrissent de sang.
2. Un pastis, par exemple - Région de la France.
3. Qui produisent un mouvement - Barre pour fermer une porte.
4. Ouvrage de maçon - Son parfum est agréable - Région désertique.
5. Reconnaissance de sa culpabilité - Jeune fille.
6. Tuent sauvagement.
7. Affaibli - Permet au cachalot de respirer.
8. Sous pression.
9. Partie latérale du nez - Battu.
10. Monnaie du Laos - S'inscrire en faux - Partie du corps du cheval.
11. Esclaves - Surveillée.
12. Ville du Japon - Ensorcelées.



19 juin 2007 MC1816

VERTICALEMENT

1. Établissement où l'on prend des bains de vapeur - Prêt-à-monter.
2. Font peur aux oiseaux.
3. Unités de mesure - Policier corrompu.
4. 100 mètres carrés - Presque banal.
5. Petite promenade - Donnés violemment.
6. Framboisiers - Baie des côtes d'Honshu.
7. Être admis - Première mère.
8. Cent litres - Père d'Ascagne - Pour imiter un nourrisson.
9. Asa-fœtida - Colis - Symbole mathématique.
10. Casquette - Vient au monde.
11. Intervalle - Irisée.
12. Sous-officier - Détériorés.

Solution du no 1815

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	C	A	T	O	P	H	I	L	E	■	P
2	Y	O	L	E	S	■	O	R	A	N	G	E
3	N	E	E	■	C	O	U	E	T	T	E	S
4	A	U	■	E	A	U	X	■	T	I	L	T
5	G	R	I	G	R	I	■	S	E	C	■	E
6	O	■	G	A	■	S	O	T	■	H	A	N
7	G	O	U	L	O	T	■	A	G	E	N	T
8	U	R	E	■	S	I	G	N	E	■	H	■
9	E	T	■	C	I	T	A	D	I	N	E	S
10	■	E	R	U	D	I	T	■	S	O	L	I
11	T	I	A	R	E	■	E	C	H	U	E	S
12	A	L	T	E	S	S	E	■	A	E	R	E

MAMMIFERES - Un mot de 9 lettres

T	O	R	E	L	E	P	H	A	N	T	I	K	A	M
M	U	C	T	U	O	H	E	S	O	B	I	V	O	U
T	I	A	N	N	A	H	G	A	U	R	I	N	T	S
E	H	A	E	R	R	E	N	N	E	I	T	A	O	C
C	U	Y	D	V	N	O	I	L	A	E	M	U	C	A
A	N	E	E	U	Q	I	S	A	N	M	R	E	Y	R
T	O	L	U	M	R	U	S	R	L	I	S	L	O	D
E	S	A	R	I	G	U	E	A	S	O	O	E	N	I
C	I	D	G	A	P	C	R	U	R	Y	U	T	D	N
A	R	R	Y	N	H	Y	V	A	E	D	R	A	A	G
R	G	A	E	E	E	A	A	L	O	K	I	L	T	O
I	L	I	V	R	C	A	L	G	A	N	C	P	R	E
B	N	R	O	H	B	O	U	C	E	M	E	A	A	L
O	E	B	E	Z	C	E	L	A	N	D	A	G	Y	U
U	E	L	L	I	R	O	Z	E	B	U	U	A	E	M

AGNEAU
ALOUATE
ALPAGA
ATELE
BOUC
BRIARD
CARIBOU
CETACE
CHAT
CHEVRE
COATI
COLLEY
DAIM
DAINE
DESMAN
DINGO
DOGUE
ELAND
ELEPHANT
EYRA
GAUR
GAYAL
GRISON
HARDE
ISARD
LAMA
LEROT
LION
MAKI
MONTE
MULE
MUSCARDIN
NASIQUE
ONDATRA
OTOCYON
OVIBOS
PONEY
QUEUE
RENNE
ROBE
RUT
SARIGUE
SERVAL
SINGE
SOURICEAU
SOURIS
SURMULOT
TENREC
UNAU
VACHE
VEAU
YACK
ZEBRE
ZEBU
ZORILLE

Solution du dernier problème : BAVER

19 juin 2007 No 1536

				4	8			
	6					1	7	
5						9		8
	8	7		3			1	
			1	9				6
	3							
		4		2			9	
			8					4
		3			6	2		1

Niveau de difficulté : MOYEN 0626

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0625

1	5	9	4	8	7	3	2	6
4	3	7	6	9	2	8	5	1
2	8	6	5	3	1	9	4	7
5	9	1	3	6	8	2	7	4
6	7	8	9	2	4	1	3	5
3	4	2	1	7	5	6	9	8
7	2	5	8	1	9	4	6	3
8	6	4	2	5	3	7	1	9
9	1	3	7	4	6	5	8	2

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

PEANUT

BEN

BORIS

Solution d'emballage

Alcan ouvre une nouvelle usine en France

PARIS — Alcan a annoncé lundi l'ouverture de sa nouvelle usine d'emballages cosmétiques à Parigné-L'Evêque, dans le département français de la Sarthe.

L'usine, qui est ouverte officiellement depuis le 14 juin, produira des solutions d'emballage pour le marché de la parfumerie servi par Alcan Emballages cosmétiques.

L'endroit a une superficie de 7000 m2 et emploie environ 200 personnes.

Le secteur Alcan Emballages cosmétiques fait partie du groupe Emballages Alcan, une division du géant canadien de l'aluminium spécialisée dans les solutions d'emballage pour les marchés de la beauté, de la pharmacie, de l'alimentaire et des produits du tabac.

Titre d'Alcoa

Le cours de l'action d'Alcoa a bondi, lundi, sur les marchés européens, après la publication d'un reportage d'un quotidien londonien affirmant que BHP Billiton réévalue la possibilité de faire une offre d'achat de 40 milliards $ US pour le producteur d'aluminium, qui a déjà le projet de faire l'acquisition d'Alcan.

BHP, la plus importante société minière mondiale, avait étudié la possibilité de présenter une offre à Alcoa en février mais le chef de la direction Chip Goodyear avait préféré redistribuer l'argent aux actionnaires, a ajouté le Times, de Londres.

M. Goodyear doit quitter son poste en octobre et sera remplacé par Marius Kloppers.

Illtud Harri, porte-parole de BHP, a indiqué que l'entreprise n'émettrait aucun commentaire sur cette situation.

En mai, la société canadienne Alcan avait rejeté une offre de 27 milliards $ CAN présentée par Alcoa. En retour, Alcan n'a pas éliminé la possibilité de racheter Alcoa et a déjà indiqué qu'elle était en discussion avec des tierces parties pour étudier d'autres options.

(Associated Press)

Hydro-Québec

La plainte serait non fondée

HÉLÈNE BARIL

La plainte de manipulation des prix portée par un courtier américain contre Hydro-Québec n'est pas fondée, mais elle soulève des questions sur le fonctionnement de ce marché, soutient un analyste en énergie.

«N'importe quel autre concurrent d'Hydro-Québec, y compris le plaignant DC Energy, peut avoir recours aux instruments financiers utilisés par la société d'État», a expliqué hier Jean-François Blain, lors d'un entretien avec La Presse Affaires.

Par conséquent, selon lui, «on ne peut pas parler de pratiques commerciales ni illégales, ni frauduleuses, ni même déloyales».

Analyste en énergie, Jean-François Blain est plus souvent du côté des critiques que des défenseurs d'Hydro-Québec. Il est récemment devenu co-président de la Fondation Rivières, un groupe qui s'oppose notamment au projet de la dérivation de la rivière Rupert pour alimenter une nouvelle centrale hydroélectrique. Mais après avoir pris connaissance de la plainte déposée par DC Energy devant la Federal Energy Regulatory Commission (FERC), Jean-François Blain ne peut que conclure que le courtier américain a tort.

DC Energy se plaint du fait qu'Hydro-Québec a acheté les droits de congestion entre deux points du réseau de transport d'électricité de New York, ce qui lui permet de mettre sur le marché de l'énergie à très bas prix à un point du réseau et de compenser ces bas prix en encaissant les droits de congestion payés par l'acheteur à l'autre point du réseau. Autrement dit, DC Energy prétend que le permis délivré par la FERC à Hydro-Québec lui permet de transiger de l'énergie mais pas des instruments financiers comme les droits de congestion.

L'analyste Jean-François Blain n'est pas d'accord. Si Hydro-Québec ne détenait pas ces droits de congestion, quelqu'un d'autre les aurait achetés et pourrait les utiliser de la même façon. Ces droits de congestion sont mis à l'enchère de façon périodique et permettent à des intermédiaires de tirer profit des différences de prix entre les divers points du réseau de transport.

Dans le cas précis dénoncé par DC Energy, le prix de l'électricité est le même pour l'acheteur et c'est ce qui devrait primer pour la FERC.

(La Presse)

Les ministres débattent

KARINE FORTIN

OTTAWA — Le chalet du Lac Meech, où s'est presque réglé le sort du Canada il y a 20 ans, sera cette semaine le théâtre d'autres discussions fédérales-provinciales qui s'annoncent houleuses.

La maison Willson, qui célèbre cette année son 100e anniversaire, abritera en effet mardi et mercredi les ministres des Finances du pays. A l'ordre du jour: la réglementation des valeurs mobilières, entre autres.

Depuis quelques années, Ottawa, l'Ontario et certaines associations du milieu de la Finance plaident pour que le Canada se dote d'une Commission nationale des valeurs mobilières, qui remplacerait les 13 commissions provinciales et territoriales actuelles.

Le Québec, la Colombie-Britannique et les autres provinces ne partagent cependant pas cet avis. Ils s'opposent vigoureusement à la centralisation parce qu'ils craignent qu'elle se fasse au détriment des intérêts régionaux et des petites entreprises.

«Rien ne prouve que cela serait moins cher ou plus efficace et cela créerait un trop grand monopole à Toronto. Ce ne serait pas bon pour le Canada», a fait valoir la ministre des Finances du Québec, Monique Jérôme-Forget, en entrevue à la Presse Canadienne.

Ces provinces préfèreraient qu'on poursuivre le développement du système de passeport électronique qui permet une plus grande harmonisation entre les différentes juridictions tout en respectant l'expertise et les besoins de chacune.

Jusqu'à maintenant, les discussions n'ont pas permis de rapprocher les partis, qui font généralement valoir leurs arguments par médias interposés.

Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, s'est déjà prononcé publiquement en faveur de la création d'une commission unique, mais il ne peut imposer sa volonté, puisque la réglementation des valeurs mobilières est de juridiction provinciale.

(Presse Canadienne)

L'Afrique sub-saharienne menacée

Voici (extraits d'une liste de 40) les 12 pays les moins stables du monde; un classement dressé par le magazine «Foreign Policy» et l'ONG Fonds pour la paix:

1. Soudan
2. Irak
3. Somalie
4. Zimbabwe
5. Tchad
6. Côte-d'Ivoire
7. Rép. dém. du Congo
8. Afghanistan
9. Guinée
10. Rép. centrafricaine
11. Haïti
12. Pakistan

PC

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Depuis 1933
HOLDING O.C.B. INC.
OUIMET – TOMASSO INC. CORDON BLEU INTERNATIONAL LTÉE

C. Manly Molpus

Me Jules Charette

Dr J.-Robert Ouimet, C.M., C.Q., MBA, Ph.D., président du conseil d'administration et chef de la direction de **Holding O.C.B. Inc.**, de **Cordon Bleu International Ltée** et de **Ouimet – Tomasso Inc.** (anciennement Tomasso Corporation) annonce la nomination de C. Manly Molpus au conseil de **Ouimet – Tomasso Inc.** et celle de Me Jules Charette au conseil de **Holding O.C.B. Inc.**

C. Manly Molpus était président et chef de la direction de la Grocery Manufacturers Association (GMA), la plus importante association de fabricants d'aliments et de boissons au monde, avec un chiffre d'affaires dépassant les 500 milliards de dollars. Les membres de la GMA emploient plus de 2,5 millions de travailleurs. M. Molpus a dirigé la GMA de 1990 jusqu'au début de 2007. Avant de se joindre à la GMA, C. Manly Molpus était président et chef de la direction de l'American Meat Institute. Il avait auparavant rempli les fonctions de vice-président des Affaires générales pour The Kroger Company, la plus grande chaîne de supermarchés aux États-Unis. Il a reçu le prix William H. Albers 2007 du Food Marketing Institute pour les relations industrielles. En 2006, C. Manly Molpus a reçu le prix Hall of Achievement de la GMA ainsi que le prix Richard E. Lyng de l'American Meat Institute pour la fonction publique. Il est président du Molpus Advisory Group, qui offre des services de consultation pour l'industrie. Il est également membre des conseils du SPAR Group, du Congressional Hunger Center et de Students In Free Enterprise.

Me Jules Charette a obtenu son diplôme de droit à l'Université de Montréal et a été admis au Barreau du Québec en 1981. Il est partenaire principal du cabinet d'avocats Ogilvy Renault et coprésident national du service de fiscalité de ce même cabinet. Il a acquis une expertise approfondie dans les domaines des fusions et acquisitions et de la planification successorale. Enfin, il est secrétaire de l'organisme « Le Bon Dieu dans la rue » et avocat-conseil honoraire pour la Fondation du Grand Montréal.

Les principales activités de **Holding O.C.B. Inc.** consistent dans la gestion de portefeuilles financiers et l'investissement dans le capital-actions de différentes sociétés. Ces sociétés fabriquent et vendent une variété de produits alimentaires en Amérique du Nord sous les marques privées d'un grand nombre de chaînes d'épiceries nord-américaines de renom et des produits de marques connues, telles que **Cordon Bleu, Piazza Tomasso, Clark, Buona Cucina, Paris Pâté, Gusto Italia, Esta, Mosaico** et autres. **Ouimet – Tomasso Inc.** est le plus important fabricant canadien de lasagnes et d'autres mets méditerranéens surgelés.

• • • • • • • • • •

Au cours des années, les femmes et les hommes œuvrant au sein de notre groupe participent à plusieurs activités organisées en milieu de travail. Celles-ci apportent aux participants un ensemble essentiel de valeurs humaines et spirituelles précieuses, dont : humilité — authenticité — respect — solidarité — fraternité — primauté de la dignité humaine — écoute de l'autre — foi et espérance. Le tout étant vécu dans un sain climat de liberté. Nous savons aussi que ce que nous vivons est imparfait puisque humain. Ce nouveau système de management est innovateur. De plus en plus de doyens et de professeurs de management d'Amérique, d'Europe, du Moyen-Orient et d'Asie ainsi que d'hommes d'affaires viennent nous visiter. La plupart d'entre eux confirment que ce système de management est unique. Les valeurs qu'il apporte en milieu de travail sont capables de :

« **Faire croître le bien-être humain du personnel, l'enthousiasme de la clientèle et les profits concurrentiels.** »

Ces valeurs, au fil des années, donnent à notre poursuite de l'excellence, à notre travail quotidien, à nos vies, ainsi qu'à notre compétitivité, un très beau sens humain et spirituel toujours grandissant, qui devient fortement motivateur et durable. Venez nous visiter. Vous déciderez si nous vivons ce que nous écrivons.

En 2008 débuteront les célébrations de notre 75e anniversaire de fondation. La devise de notre groupe d'entreprises, fondé en 1933 par monsieur J.-René Ouimet, est :

« Prier pour gérer avec Dieu. »

00705801

ÉCONOMIE

OR 703 (once $ can) ^ | **DOLLAR** 93.32 (Cents US) v | **EURO** 1.4370 ($ can) ^ | **ALUMINIUM** 1.3044 ($ can la livre) ^

Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	813.47 $	2.16 $	81458000
S&P/TSX 300	14176.40 $	39.01 $	214144000
S&P/TSX VENTURE	3202.87 $	39.92 $	0
DOW JONES	13613.00 $	-26.50 $	174383000
NASDAQ/USA	2626.60 $	-0.11 $	0
NASDAQ/Canada	748.06 $	7.13 $	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	3.30 $	3.02 $	3.28 $	0.20 $
Barrick Gold Corp	ABX	31.40 $	31.09 $	31.15 $	0.02 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	26.43 $	26.07 $	26.43 $	0.24 $
Arc Energie	AET.UN	23.08 $	22.91 $	23.04 $	0.21 $
Alcan Incorporated	AL	90.75 $	87.89 $	89.50 $	0.81 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	23.30 $	22.65 $	22.88 $	-0.24 $
Eiger tech.	AXA	0.12 $	0.11 $	0.11 $	-0.01 $
Bombardier CL A	BBD.A	6.60 $	6.50 $	6.57 $	0.15 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.60 $	6.45 $	6.53 $	0.16 $
BCE Inc.	BCE	39.52 $	39.20 $	39.38 $	0.19 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.38 $	0.38 $	0.38 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	68.94 $	68.55 $	68.72 $	-0.13 $
Bank of Nova Scotia	BNS	53.48 $	52.85 $	52.94 $	-0.17 $
CAE Inc	CAE	14.84 $	14.68 $	14.69 $	-0.02 $
Groupe Canam Inc.	CAM	10.40 $	10.15 $	10.26 $	-0.08 $
Cascades Inc.	CAS	11.40 $	11.02 $	11.23 $	0.14 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	44.25 $	43.75 $	44.01 $	0.55 $
Campbell Res.	CCH	0.15 $	0.14 $	0.14 $	-0.00 $
Canfor	CFP	13.48 $	13.17 $	13.32 $	0.06 $
CIBC	CM	98.87 $	98.01 $	98.49 $	-0.01 $
Canadian Natural Res.	CNQ	74.99 $	74.12 $	74.20 $	-0.20 $
CN Railway Company	CNR	57.28 $	56.84 $	57.10 $	0.23 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	31.96 $	31.33 $	31.73 $	-0.01 $
Canadian Pacific Railway	CP	76.40 $	75.73 $	75.88 $	-0.62 $
Canadian Tire	CTC	97.95 $	97.95 $	97.95 $	2.95 $
Canadian Western Bank	CWB	29.40 $	27.49 $	28.55 $	0.55 $
Domtar	UFS	12.25 $	11.79 $	12.07 $	0.04 $
Emera	EMA	20.48 $	20.16 $	20.21 $	-0.09 $
Enerplus	ERF.UN	50.78 $	50.40 $	50.55 $	-0.05 $
CGI Group Inc.	GIB.A	11.60 $	11.38 $	11.53 $	0.06 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	21.60 $	20.66 $	20.66 $	-0.91 $
Great-West Lifeco	GWO	35.12 $	34.75 $	34.90 $	0.17 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	17.29 $	17.05 $	17.05 $	-0.14 $
Industrial Alliance	IAG	39.70 $	39.11 $	39.50 $	0.15 $
BCE Emergis Inc.	EME	6.31 $	6.07 $	6.19 $	0.08 $
Societe financiere IGM	IGM	53.98 $	53.13 $	53.36 $	-0.14 $
Imperial Oil	IMO	51.14 $	50.10 $	50.82 $	0.54 $
Quebecor World	IQW	13.40 $	12.84 $	13.02 $	0.02 $
Cossette Com. Group	KOS	13.46 $	13.16 $	13.30 $	-0.09 $
Loblaws Cos.	L	50.26 $	50.00 $	50.26 $	0.16 $
Laurentian Bank	LB	35.00 $	34.57 $	34.99 $	0.24 $
Manitoba Telcom	MBT	48.75 $	48.42 $	48.45 $	0.02 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	16.43 $	16.20 $	16.34 $	0.09 $
Magna International	MG.A	98.80 $	97.19 $	98.07 $	0.11 $
Metro Inc.	MRU.A	37.40 $	37.04 $	37.30 $	-0.10 $
National Bank	NA	63.25 $	62.81 $	62.99 $	-0.01 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	37.85 $	37.00 $	37.16 $	0.71 $
Nortel Networks	NT	27.53 $	27.13 $	27.24 $	-0.05 $
Pro AMS	PAM.UN	20.97 $	20.97 $	20.97 $	0.01 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	27.70 $	26.83 $	27.31 $	0.94 $
Petro-Canada	PCA	56.98 $	55.94 $	56.50 $	0.34 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	27.70 $	27.30 $	27.41 $	-0.21 $
Jean Coutu Group	PJC.A	15.15 $	15.03 $	15.04 $	-0.11 $
Potash Corp	POT	85.69 $	83.51 $	84.98 $	2.01 $
Power Corp.	POW	40.10 $	39.87 $	39.99 $	-0.03 $
Power Financial	PWF	41.39 $	41.04 $	41.28 $	0.03 $
Quebecor Inc.	QBR.B	41.26 $	40.01 $	40.73 $	0.77 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	47.40 $	46.56 $	47.19 $	0.46 $
Royal Bank	RY	57.32 $	56.75 $	56.85 $	-0.24 $
Saputo Inc.	SAP	44.49 $	43.79 $	44.16 $	0.06 $
Sobeys Inc.	SBY	0.00 $	0.00 $	57.95 $	0.00 $
Sears Canada	SCC	28.00 $	27.25 $	27.25 $	-0.28 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	5.05 $	4.97 $	5.00 $	-0.03 $
Shaw Communications	SJR.B	45.14 $	44.70 $	44.85 $	-0.29 $
Sun Life financial	SLF	49.80 $	49.27 $	49.51 $	-0.04 $
SNC-Lavalin	SNC	42.41 $	40.82 $	41.99 $	1.12 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	15.22 $	15.00 $	15.14 $	0.05 $
Suncor Energy Inc.	SU	99.70 $	97.50 $	98.71 $	1.04 $
Telus Corporation	T	64.28 $	63.23 $	63.54 $	-0.27 $
Transalta Corporation	TA	27.62 $	27.40 $	27.55 $	0.05 $
Tembec	TBC	1.50 $	1.39 $	1.42 $	-0.03 $
TD Bank	TD	73.74 $	73.02 $	73.22 $	-0.01 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	50.01 $	48.82 $	49.79 $	0.18 $
Talisman Energy Inc.	TLM	22.67 $	22.08 $	22.50 $	0.33 $
Epcor Power	EP.UN	26.97 $	26.70 $	26.91 $	-0.09 $
Transcanada Pipe	TRP	37.75 $	37.27 $	37.70 $	0.29 $
Transat AT	TRZ.B	34.48 $	34.08 $	34.14 $	-0.02 $
Torstar Corp.	TS.B	21.51 $	20.71 $	20.71 $	-0.61 $
Van Houtte Inc.	VH	24.77 $	24.76 $	24.76 $	0.00 $
Wescast Industries	WCS.A	17.25 $	16.01 $	16.01 $	-1.24 $
Weston George Ltd	WN	77.20 $	76.48 $	77.07 $	0.07 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Legacy hotels real	LGY.UN	12.29 $	-2.29 $	12384873
Eastern platinum	ELR	2.46 $	0.03 $	9932963
Bombardier inc	BBD.B	6.53 $	0.16 $	9417062
Lionore mining	LIM	27.21 $	0.03 $	9168956
Uramin inc	UMN	8.63 $	-0.22 $	6681065
Talisman energy	TLM	22.50 $	0.33 $	6471663
Sherritt intl corp	S	15.71 $	0.83 $	5148291
Tiomin resources	TIO	0.17 $	0.01 $	4731081
Abitibi-consolidat	A	3.28 $	0.20 $	4647826
Breakwater	BWR	2.85 $	0.09 $	3356972

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Heritage oil corp	HOC	55.00 $	5.00 $	239650
Canadian tire co	CTC	97.95 $	2.95 $	120
Research in motion	RIM	188.56 $	2.66 $	359809
Weyerhaeuser cda	WYL	88.50 $	2.50 $	350
First quantum	FM	99.37 $	2.41 $	573917
Hsbc canada asset	HBH.M	107.90 $	2.40 $	16000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Legacy hotels real	LGY.UN	12.29 $	-2.29 $	12384873
Fairfax fncl	FFH	211.50 $	-2.23 $	64171
Macdonald,	MDA	46.30 $	-1.91 $	112480
Consolidated h c i	CXA.B	5.10 $	-1.65 $	7380
Cameco corp	CCO	58.13 $	-1.33 $	1248769
Wescast industries	WCS.A	16.01 $	-1.24 $	1600

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Ishares tr russell	IWM	84.17 $	-0.16 $	60129539
Ford motor co	F	8.85 $	-0.07 $	40366676
Pfizer inc	PFE	26.26 $	-0.21 $	36509980
Emc corp	EMC	17.79 $	0.44 $	29061864
General electric	GE	38.07 $	-0.05 $	25513357
At&t inc	T	40.01 $	-0.27 $	22332795
Alcoa inc	AA	41.88 $	0.28 $	20816038
Motorola inc	MOT	18.13 $	-0.22 $	20530213
Advanced micro	AMD	13.51 $	-0.12 $	18448816
Time warner inc	TWX	20.89 $	-0.01 $	18432586

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Alleghany corp	Y	386.98 $	16.00 $	54900
Fortune brands co	FO.PR.A	543.33 $	12.41 $	200
Texas pacific land	TPL	252.50 $	9.55 $	3000
Chesapeake energy	CHK.PR.E	299.24 $	8.08 $	5200
Mastercard inc cl	MA	164.62 $	6.97 $	6116395
Cryolife 6pc conv	CRY.PR	93.80 $	6.80 $	300

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	109000.00 $	-100.00 $	350
Colonial	CLP	39.13 $	-8.70 $	643600
Berkshire hathaway	BRK.B	3614.00 $	-7.95 $	7370
Chicago mercantile	CME	545.99 $	-6.71 $	644300
White mountains	WTM	596.00 $	-3.96 $	17700
Nacco industries	NC	162.69 $	-3.62 $	26800

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq tr	QQQQ	47.77 $	0.04 $	75603474
Yahoo! inc	YHOO	28.12 $	0.81 $	69785030
Intel corp	INTC	24.17 $	-0.07 $	56915967
Sun microsystems	SUNW	5.05 $	0.00 $	51503287
Cisco systems inc	CSCO	27.21 $	-0.18 $	45437738
Microsoft corp	MSFT	30.51 $	0.02 $	45412550
Oracle corp	ORCL	19.79 $	-0.07 $	36625892
Apple inc	AAPL	125.09 $	4.59 $	32517017
Encysive	ENCY	2.32 $	-1.78 $	28141108
Bea systems inc	BEAS	13.47 $	0.37 $	21175825

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Google inc a	GOOG	515.20 $	9.31 $	4841990
Baidu.com inc adr	BIDU	149.05 $	5.98 $	2805012
Apple inc	AAPL	125.09 $	4.59 $	32517017
Ctrip.com	CTRP	77.82 $	4.14 $	565592
Twin disc inc	TWIN	72.40 $	3.70 $	105822
Lmi aerospace inc	LMIA	24.02 $	3.46 $	355477

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Rural cellular	RCCC	37.94 $	-4.30 $	564029
Mitsui & co ltd	MITSY	409.00 $	-3.99 $	300
Diamond hill	DHIL	86.11 $	-3.00 $	4305
Books-a-million	BAMM	17.35 $	-2.75 $	448683
American comm	ACLI	24.50 $	-2.63 $	10400831
Blue nile inc	NILE	58.24 $	-2.40 $	345405

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Bombardier signe une alliance avec la Chine

MICHEL DOLBEC

PARIS — Bombardier s'allie à la Chine pour développer sa nouvelle «Série C», tout en contrant son rival brésilien Embraer.

Au Salon international de l'aéronautique et de l'espace, qui s'est ouvert lundi à l'aéroport du Bourget, aux abords de Paris, l'avionneur québécois a annoncé qu'il avait signé une alliance «stratégique» à long terme avec China Aviation Industry Corporation. L'entente prévoit des investissements d'un demi-milliard de dollars au total.

AVIC est une société d'Etat qui emploie 230 000 personnes et développe son propre jet régional: l'ARJ21-900, équipés de rangées de cinq fauteuils (entre 90 et 149 places).

Bombardier s'engage en outre à investir 100 millions $ US dans le projet de construction des appareils ARJ21-900 de l'entreprise chinoise lorsqu'il sera lancé.

Pour l'avionneur québécois, le futur avion chinois n'est pas un rival, mais plutôt, comme on le souligne chez Bombardier, un «produit complémentaire» à sa propre gamme d'avion régionaux CRJ, dont la dernière génération a été présentée dimanche au Bourget.

En revanche, les Chinois avec leur nouvel appareil viendront chasser sur les terres d'Embraer. «L'ARJ21-900 sera le choix tout indiqué devant les avions concurrents», a fait remarquer le président de Bombardier aéronautique, Laurent Beaudoin.

L'accord entre Bombardier et AVIC va plus loin. Les Chinois se sont en effet engagés à investir 400 millions $US «en recherche et développement, en construction de nouvelles installations et en équipement pour le programme CSeries» de Bombardier, dont le lancement est envisagé pour 2013.

«Il faut voir cet accord comme un pas de plus en direction de la Série C», dit Hélène Gagnon, la vice-présidente aux Affaires publiques de Bombardier Aéronautique.

Car l'ambition affichée et avouée de Bombardier est aussi de faire du groupe chinois un «fournisseur majeur».

«Nous allons explorer la possibilité de fabriquer des éléments communs aux deux avions, comme des parties de fuselage ou des éléments intérieurs», précise Mme Gagnon.

Le marché chinois, qui a connu une explosion de son trafic aérien (+140 pour cent en 2006), présente un potentiel considérable pour Bombardier et tous les avionneurs. Le constructeur québécois y a vendu 46 CRJ. Dans le secteur des avions d'affaires, sa part de marché s'établit à 41 pour cent, précise-t-on.

Les deux parties n'en sont pas à leur première entente de partenariat. Ces dernières années, AVIC I et Bombardier Aéronautique ont travaillé de concert pour établir une relation d'affaires stratégique afin d'évaluer les projets courants, de cerner les domaines de collaboration mutuelle et d'explorer des initiatives futures.

Quarante-huit entreprises québécoises du secteur de l'aéronautique sont présentes cette année au Salon international du Bourget. Il s'agit d'un record.

A la Bourse de Toronto, lundi, le titre de Bombardier a avancé de 16 cents, soit 2,5 pour cent, clôturant à 6,53 $.

(Presse Canadienne)

ENTENTE - Lin Zuo Ming, président de Chine Aviation et Pierre Beaudoin, président et chef de l'exploitation de Bombardier aéronautique ont signé une entente au Salon international de l'aéronautique et de l'espace, qui s'est ouvert hier, à l'aéroport du Bourget, aux abords de Paris.

(Photo PC)

Petites ANNONCES 549-4444

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30
SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

Cvendu.ca C Facile C Rapide C Nouveau
Le site des petites annonces du Quotidien

LeQuotidien
LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HÉLÈNE JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,00 $
2 jours	11,00 $
3 jours	13,00 $
4 jours	15,00 $
5 jours	17,00 $
6 jours	19,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11,16 $ Tarif de base pour 2 lignes ag. min.
Ligne ag. supplémentaire 2,35 $ par ligne
Combo rabais de 10 %
OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,70 $ par sem./ par option
PHOTO: 8,50 $ par parution
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI, grand logement à l'étage, excellente occasion d'affaires. André Bossé, agent immobilier affilié Remax Énergie. Tél.:820-3303.

CHICOUTIMI, rue Manic, à louer, 3,250 pieds carrés. Tél.:543-2777 (demander Lawrence).

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI-NORD 14 logements, près des services. Tél.:542-0084, 815-3351, pagette: 592-4318.

RECHERCHE immeuble 6 à 12 logements, Saguenay-Lac-St-Jean. Agents s'abstenir. Tél.:545-6636, 550-1866.

SAINT-NAZAIRE, rue Principale, 4 logements, tous rénovés, très propre, tous loués avec bail, bons revenus. Tél.:480-3138 (laisser message).

104 Commerces à vendre

SALON coiffure avec revenus de location, bien situé, idéal jeune investisseur. Tél.:542-0813, après 18h.

USINE de rabotage (planeur), située à Roberval, Lac st-Jean, à vendre en tout ou en partie, peut être déménagée ou vendue avec terrain commercial d'environ 2,500,000 pi.ca. Beaucoup d'outils et de moteurs électriques ainsi que chargeurs sur roues. Aussi, autre terrain agricole d'environ 2,800,000 pi.ca. Tél.:819-233-4646, poste 104.

105 Commerces à louer

RESTAURANT 50 places à louer avec inventaire, très bonne clientèle. Tél.:678-2020 (du lundi au vendredi de 8h à 14h), 678-1388.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI entrepôt 12'x16' pour meubles, chauffé si désiré, libre 1er juillet. Tél.:545-1007 laisser message.

ENTREPOT à louer 40X60, centre-ville de jonquière, 2 portes de garage de 12' chacune. Chauffé éclairé, 1,995$/mois au 2000 rue Price. Tél.:547-2035, 542-2013.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI locaux commerciaux avec bureaux (pour entrepôts ou garages),1910 Des Outardes, 3,600pi.ca., aussi disponible: 2287 Boul. Talbot, 3,076 pi.ca.. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI Parc industriel, 50x50' ou 50x100' Tél.:818-1477.

JONQUIERE, rue St-Hubert, local commercial, 1,000 pieds carrés. Tél.:693-8416.

POLYCLINIQUE du Saguenay, local pour professionnel de la santé, 925 pi.ca. (en tout ou en parties) salle d'attente, bureau. Tél.:540-6909, 540-8235.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

202 À vendre ou à louer

ST-GEDEON accès au lac St-Jean, 2 chambres, meublé, très propre, loué à la semaine, 500$/semaine. Tél.:542-0084, 815-3351, 592-4318.

203 Chalet à vendre

CHAMBORD bord de l'eau, 4 saisons, 30x20, 2 chambres, salle bains complète, 150,000$ négociable. Tél.:346-1028, 346-5891.

JONQUIERE 4978 chemin St-Eloi, chalet #81, vue sur le Saguenay, terrain 100x100', meublé ou non. Tél.:547-2973.

LABRECQUE chalet à vendre 24'x24', 2 chambres, meublé, prix à discuter. Tél.:547-7923, 481-2903.

LAC-KENOGAMI 3500 chemin des Bouleaux, droit de passage au bord de l'eau, 30,000$. Tél.:545-2999.

LAMARCHE, 24'X26', habitable à l'année, 2 chambres, sous-sol, grand terrain, 70,000$. Tél.:481-3023.

L'ASCENSION 18'x25', lac Harvey Renaud, bord de l'eau, électricité, foyer. Cell.:662-0144, 662-0330.

LOT de 40,1 hectares en bordure du rang St-Eugène, La Doré. Comprend trois chalets situés au bord du lac des Hôtes et une résidence. Lotissement de terrains en bordure du lac. Vente par succession. Contacter Claire Matte par téléphone au 514-695-7209.

MONT-VALIN (Chicoutimi), camp chasse et pêche, 4 saisons, complètement équipé. www.magellapotvin.com/chalet. Tél.:543-1996.

ST-GEDEON 207, Chemin du Golf, magnifique chalet à 30 secondes du Club de Golf et Véloroute des bleuets, rénové en 2006. Coup de foudre assuré! Tél.:345-2617, 653-0929.

203 Chalet à vendre

ST-GEDEON chalet à vendre au bord du lac St-Jean, vaste terrain, site exceptionnel, plage privée, Rang des Iles. Tél.:668-4880, 720-0650.

ST-LUDGER-DE-MILOT, Passes Dangereuses km 120, 30,000$ négociable tout inclus. Tél.:668-4562.

ZEC Mars-Moulin, tout équipé, 24x24', 3 chambres, magnifique site, 55,000$. Tél.:542-4704.

ZEC ONATCHIWAY lac Louise, chalet chasse et pêche, habitable à l'année, eau courante. Tél.:545-7040.

204 Chalet à louer

BORD du lac St-Jean à St-Méthode, très beau site, de mai à septembre, à la semaine. Tél.:679-3619.

ST-GEDEON Rang des Iles, au mois seulement, plage privée à 200 pieds, 2 chambres (5 personnes), 1,200$/mois. Tél.:418-854-6900 (soir).

ST-HENRI-DE-TAILLON bord de l'eau, 2 chambres, tout équipé. Tél.:450-698-2504.

ST-HENRI-DE-TAILLON Domaine Renaud, haut de gamme, à la semaine (semaines du 30 juin et 18 août), 6 personnes, 975$/semaine, tout inclus, spa, plage privée. Tél.:678-234-0036, 418-347-5330.

ST-HONORE lac Docteur, à la semaine ou au mois. Tél.:673-4136.

205 Chambres à louer

ALMA avec pension, logés, nourris, salon, cuisinette, salle de bains, câble, 600$/mois. Tél.:668-8776, demander Mme Lajoie.

CHICOUTIMI arrière Archambault, tout compris, 240$/mois. Tél.:698-8784, 693-4034.

CHICOUTIMI chambre à louer dans un sous-sol de maison privée, toilette et douche privées, cuisine et salle de lavage accessibles à l'étage, près d'un arrêt d'autobus, 100$/semaine, idéal dame non fumeuse. Tél.:690-2172, 820-9166.

CHICOUTIMI neuve, très propre, près centres d'achats, université, cuisine, laveuse, sécheuse, non-fumeur, 240$/mois. Tél.:690-7096.

CHICOUTIMI-NORD pour personne âgée autonome, pension, bel environnement. Tél.:543-6676.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, laveuse, sécheuse, cuisine, non-fumeur(euse). Tél.:549-3372.

JONQUIERE chambre à sous-louer dans un 4½, 246.50$/mois, chauffée, éclairée. Tél.:695-1966.

NOUVEAU
RESIDENCE ETUDIANTE SEULEMENT
CHICOUTIMI, 114 Jacques-Cartier Est, chambre très grande, lit double, neuve, de 300$ à 350$, meublée, téléphone, internet, câble, 5 chambres pour 1 cuisine, stationnement et plus encore. Pour le 1er août 2007. Tél.:549-3233.

RESIDENCE pour personnes retraitées, seules ou en couples, entrée privée, tout services compris, près hôpital Chicoutimi. Lise Tremblay, 543-3937.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 4½, 5½, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 84,000$. Tél.:815-3383.

CHICOUTIMI condominiums haut de gamme, style manoir, rue de l'Ecluse, livraison août et novembre, prix à partir de 120,000$ + taxes. Les Constructions Philfppe Blackburn inc. www.constructionspb.com Tél.:690-6703.

CHICOUTIMI condo très luxueux, plafond 9 pieds, 10e étage, 215,000$. Tél.:Régis Morin, La Capitale, Tél.: 592-7899.

CHICOUTIMI Des Hiboux, spacieux 3½, ascenseur, balcon, etc., 106,000$. Tél.:549-2628.

JONQUIERE condo très luxueux, près du cegep, plafond 9 pieds, 165,000$. Tél.:542-8524.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI, très luxueux, 10e étage, vue exceptionnelle sur la ville, 1,250$/mois. Tél.:592-7899 (Régis Morin).

LA BAIE 4½, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre. Tél.:544-5678.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, 8½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383, 540-3966. Local idéal pour garderie.

2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, 4½, Chicoutimi, beaux logements clairs, près centres d'achats, université. Tél.:543-4037.

208 Logements à louer

2½, 3½, 4½, 5½
DERNIÈRE CHANCE!
CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles juillet ou avant. Aussi **CHICOUTIMI, 2½, 4½,** JOLLIET, **juillet. 4½,** G-VANIER, entrée indépendante, bain tourbillon, **juillet.** Excellente clientèle, **À VOIR! Tél.:820-7725.**

3.1/2, 4.1/2, La-Baie, beaux logements, rénovés, planchers bois flottant, céramique. Tél.:543-4037.

3½
LA BAIE, Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

5½, Place des Écorceurs, Chicoutimi, 595$/mois, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.:549-7923.

A CHICOUTIMI 4½, grand patio, intime, vue sur la rivière Chicoutimi et bassin, plancher flottant, non chauffé, non éclairé, 430$/mois. Tél.:690-9311.

ALMA près du carrefour, grands 2½ et 3½, semi-meublés, à partir de 390$/mois. Chauffés, éclairés. 4½, 5½, bois flottant, frais peints, ensoleillés. Tél.:550-1006, www.grtinc.ca

ARVIDA, 3018 St-Patrick, semi-meublé, chauffé, éclairé, 425$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:548-4656.

ARVIDA 3½, centre-ville, non chauffé, non éclairé, stationnement, rénové, 330$/mois. Tél.:812-2427.

ARVIDA 3½, Ste-Thérèse, 450$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, câble fourni, non fumeur, pas d'animaux. Tél.:812-8811.

ARVIDA 4½, 1942 Tellier, 450$/mois, non chauffé, non-fumeur, pas d'animaux, idéal pour retraité. Tél.:548-2109.

ARVIDA 4½, 405$/mois, non chauffé, non éclairé, propre, rez-de-chaussée, libre début août. Tél.:720-0468, après 16h.

ARVIDA 4½, non chauffé, non éclairé, rénové, 1736 Neilson, personne tranquille, 500$/mois. Tél.:699-5090, 818-0296.

ARVIDA 4½, remis à neuf, proximité d'Alcan, 400$/mois. Tél.:590-5012.

ARVIDA DERNIER MOIS GRATUIT
2½, 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, 325$/mois à 560$/mois. Tél.:418-718-4747, 418-718-4748.

ATTENTION recherche colocataire, idéal étudiant(e), 4½, meublé, chauffé, éclairé, près cégep Chicoutimi. 1er mois gratuit. Tél.:418-834-0382 (Marie-Pier), cell: 418-802-4487.

CHICOUTIMI 2½, 1278 Père-Honorat, 350$/mois, poêle et réfrigérateur inclus, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI 2½, non chauffé, non éclairé, proximité cégep, centre-ville, 270$/mois. Tél.:698-4623.

CHICOUTIMI 3½, 641 rue St-Paul, 415$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI 3½ à voir, **face à l'hôpital**, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 405$/mois, idéal personne seule et tranquille. Tél.:690-0096.

CHICOUTIMI 3½ boul. Renaud, rénové, tranquille, très propre, entrée contrôlée, libre immédiatement. Tél.:690-0515.

CHICOUTIMI 3½, centre-ville, semi-meublé, pour personne seule et sérieuse. Tél.:549-5790.

CHICOUTIMI 3½, chauffé, éclairé, déneigé, très bien décoré, coin tranquille, arrière Place du Royaume, 495$/mois. Tél.:592-7899.

CHICOUTIMI 3½, chauffé, éclairé, eau chaude, près université, centres d'achats. Tél.:718-1944.

CHICOUTIMI 3½, entrée indépendante, très ensoleillé, rue Lindbergh, 380$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-4778, 718-7074.

CHICOUTIMI 3½ grand, centre-ville, vue sur le Saguenay, édifice à l'épreuve du feu, semi-meublé, chauffé, éclairé, nouvellement rénové, libre immédiatement, 550$/mois. Tél.:549-0583, 540-6346 Laflamme.

CHICOUTIMI 3½, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, quartier polyclinique, près de tous les services, 395$/mois. Tél.:698-0645, 812-1226.

CHICOUTIMI 3½, non chauffé, non éclairé, juin, juillet. Immeubles Belvédère. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 3½, près Cégep, université, services, non chauffé, non éclairé, 300$/mois, possibilité semi-meublé. Tél.:673-3835, 540-8616.

CHICOUTIMI 3½ près centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 360$/mois.Tél.:592-7676.

CHICOUTIMI 3½, près centre-ville, non chauffé, non éclairé, 300$/mois, libre immédiatement. Tél.:673-6122.

CHICOUTIMI 3½, quartier St-Paul, meublé, chauffé, éclairé, 385$/mois, libre. Tél.:693-8416.

CHICOUTIMI 3½, rénové, arrière Place Royaume, 465$/mois, chauffé, éclairé, libre juillet. Tél.:693-5261.

CHICOUTIMI 3½ (Rivière-du-Moulin), semi-meublé, non chauffé, non éclairé, secteur tranquille, libre 1er juillet, 350$/mois. Tél.:543-6712, 540-3186.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, centre-ville. Tél.:696-3573.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé ou meublé, 275$/mois, non chauffé, non éclairé, (possibilité tout inclus). Tél.:543-6172.

CHICOUTIMI 3½, semi meublé, rue Bossé, de 350$ à 390$/mois. Tél.:812-5246.

CHICOUTIMI 4½, 2e étage, duplex, chauffé, idéal personne seule, libre, propre, 518$. Tél.:549-1177.

CHICOUTIMI 4½, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-3892, 592-7132.

CHICOUTIMI 4½, 575$/mois, chauffé, eau chaude, libre 1er juillet, 460 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 272-2932 (répondeur).

CHICOUTIMI, 4½ à sous-louer, Chemin de la Réserve, libre, plancher de bois franc, vue sur la ville, plafond haut, 395$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:418- 558-1161 (jour), 418-353-8510 (soir).

CHICOUTIMI 4½, chemin des Villas, au bord du Saguenay, rénové à neuf, eau chaude fournie, poêle à combustion lente au salon, 550$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-8571, 690-6530.

CHICOUTIMI 4½, non chauffé, non éclairé, 3e étage, 410$/mois, libre 1er août. Tél.:543-1373.

CHICOUTIMI 4½, remis à neuf, près Cégep, centre-ville, 425$/mois. Tél.:590-5012.

CHICOUTIMI 4½, (Rivière-Du-Moulin), disponible le 1er juillet, 505$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, semi-meublé, porte patio, moderne, insonorisation supérieure. Tél.:696-0217.

CHICOUTIMI 4½ (Rivière-du-Moulin), non chauffé, non éclairé, libre, 400$/mois. Tél.:590-2413.

CHICOUTIMI 4½, rue Brébeuf, 450$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:543-4778, 718-7074.

CHICOUTIMI 4½ rue Jacques-Cartier, chauffé, éclairé, 550$/mois, libre 1er juillet. Tél.:543-1957.

CHICOUTIMI 4½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, secteur Rivière-du-Moulin, rez-de-chaussée, 425$/mois, libre. Tél.:549-2943, 290-2943.

CHICOUTIMI 4½, très grand, 5 minutes UQAC, rue des Hospitalières, idéal étudiant(e)s, plancher bois franc, stationnement, très propre, fenêtres et portes refaites 2004, seulement 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-2838 ou 674-2661, poste 225.

CHICOUTIMI 5½, 298 Bégin, près université, idéal étudiant(e), 555$/mois, libre 1er juillet. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 5½, 517 Taché, rez-de-chaussée, 2 chambres, salle à manger, chauffé, eau chaude fournie, 580$/mois. Tél.:545-7591(entre19h et 21h).

CHICOUTIMI 5½, 799 Harry, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, remise, libre 1er juillet, Tél.:547-0583.

CHICOUTIMI 5½, grand, 545$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet ou 1er août. Tél.:545-9488, 590-2459.

CHICOUTIMI 5½, maison 405 côte Fortin, grande cour, 550$/mois, libre 1er juillet. Tél.:812-5246.

CHICOUTIMI 5½, sur 2 étages, 526 Ste-Cécile, Côte Réserve, 575$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume 4½ non chauffé, non éclairé, 480$; 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 400$. Boul. Université, 4½ (460$), 2½ (330$), chauffés, éclairés, semi-meublés. Rivière-du-Moulin 3½, 2½, chauffés, éclairés, semi-meublés, 400$ et 300$. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, centre-ville, loft à louer, environ 350 pi. ca., plancher bois franc, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre fin juillet. (personne sérieuse avec référence). Tél.:543-3357 (heures d'affaire).

CHICOUTIMI maison en rangée, quartier Murdock, plancher bouleau, chauffée, 700$. Tél.:541-6078.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 1879 boul. Tadoussac, très beau logement, 420$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:213-1311.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 390$/mois, chauffé, éclairé, près des services, buanderie, libre 1er juillet. Tél.:698-5472.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 2512 Roussel, 395$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:543-6939.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 346 Joffre, bois flottant, céramique, libre, 470$/mois Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD 4½, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, libre. Tél.:543-8610.

CHICOUTIMI-NORD 4½, près de l'église Ste-Anne, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-2502, 817-2502.

CHICOUTIMI-NORD 4½ (Ste-Claire), demi-sous-sol, immeuble 8 logements, libre, 440$/mois, chauffé, eau chaude. Tél.:815-6030 (jour), 549-4787 (soir).

CHICOUTIMI-NORD 5½, grand, 407 St-Gérard, app. 98, 550$/mois (juillet gratuit), eau chaude fournie, rénové à neuf, plancher flottant, céramique, salle de bains refaite, libre immédiatement. Tél.:698-5865.

CHICOUTIMI-NORD 5½, grand, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:690-4977.

CHICOUTIMI voisin université, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnement, 2½, 3½ libres et juillet, 380$, 480$/mois. Tél.:418-812-5070.

208 Logements à louer

JONQUIERE 2½, 3½, centre-ville, semi-meublés ou non, libres juillet. Tél.:303-0525.

JONQUIERE 3½ 400$; 2½ 350$/mois. Meublés, chauffés, éclairés. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 3½, grand, 2247 rue Ste-Berthe, 335$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-5023 ou 543-3034 poste 237.

JONQUIERE 3½, grand, 3834, du Roi-Georges, semi-meublé, chauffé, éclairé, 400$/mois, libre 1er juillet. Tél.:678-2830, 290-4254.

JONQUIERE 3½, près de l'hôpital, semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, 430$ à 440$/mois. Libres maintenant. Tél.:547-9938, 720-7373.

JONQUIERE 3½, rue St-Hubert, semi-meublé, chauffé, déneigé, 390$/mois, libre 1er juillet. Tél.:542-2463, 540-2845.

JONQUIERE 4½, 1816, Ste-Famille, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:690-6308.

JONQUIERE 4½, 2245 rue Ste-Berthe, 340$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-5023, 543-3034, poste 237.

JONQUIERE 4½ au 3785 St-Léandre app. 6, 460$/mois, non-chauffé, non-éclairé, libre juillet. Tél.:693-8919, 543-5834.

JONQUIERE 4½, centre-ville, très bien fini, 575$/mois, chauffé, non éclairé, bois flottant, céramique. Tél.:548-1270.

JONQUIERE 4½, charmant 2e étage, balcon, belle vue, non chauffé, non éclairé, un ou 2 adultes, pas d'animaux, 435$/mois, libre 1er juillet. Tél.:542-6246.

JONQUIERE 4½, grand demi-sous-sol, quartier hôpital, 575$/mois, chauffé, éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, libre et gratuit pour juillet. Tél.:547-0968.

JONQUIERE 4½, non chauffé, non éclairé, 2551 des Plaines, libre 1er juillet, personne tranquille, 450$/mois Tél.:818-0296.

JONQUIERE 4½, premier plancher, 2306, Truchon, porte patio, eau chaude fournie, entrée sécurisée, libre immédiatement. Tél.:213-1033.

JONQUIERE 4½, rez-de-chaussée, porte patio, 440$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:815-5499, 696-6324.

JONQUIERE 4½, rue Ste-Catherine, 400$/mois, pas d'animaux, libre 1er juillet. Tél.:699-0007, 817-1007, après 16h30.

JONQUIERE 4½, rue St-Hubert, près cégep et centre-ville, rez-de-chaussée, rénové, plancher bois franc, fenêtres manivelle PVC, 475$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-8900, pagette:592-3878.

JONQUIERE 5½, 480$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:547-5210.

JONQUIERE 5½ chauffé, eau chaude, plancher bois, 2 galeries, idéal retraité(e), 585$/mois. Tél.:545-3030.

JONQUIERE 5½, très grand, remise, stationnement, près des services, non chauffé, non éclairé, 475$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-6469.

JONQUIERE grand 5½, centre-ville, vue sur la rivière, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:540-4577, 548-9459.

JONQUIERE **LOFT**, rez-de-chausse 20x45 très moderne, plancher flottant, plafond 10', rangement, Notre-Dame/St-Hubert, 640$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:557-0299, 213-0607.

JONQUIERE petit 4½, proximité de tous les services, tranquille, pas d'animaux, non fumeur, idéal pour personne seule, libre juillet, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Pour plus d'informations. Tél.:547-8691.

KENOGAMI 2½, meublé, chauffé, éclairé, 325$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-1649.

KENOGAMI 2½, sécuritaire, idéal personne âgée autonome, non-fumeuse, 360$/mois, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, aspirateur central. Tél.:542-8843.

KENOGAMI 3½, rue Fortin et boul. du Saguenay, armoires neuves, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, 350$ à 375$/mois. Tél.:592-7676.

KENOGAMI 4½, 2e étage, plancher bois franc, céramique, armoires mélamine, non fumeur(euse), 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-8519.

LA BAIE 3½, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, idéal pour personne seule. Tél.:544-3476, 815-4957.

LA BAIE 3½, meublé, chauffé, éclairé, 385$/mois, libre 1er juillet. Tél.:693-8416.

LA BAIE 41/2, 51/2, Bagot près du centre d'achats. Tél.541-0434, 698-6411, 676-2224.

LA BAIE 4½, 196 boul. Grande Baie Nord, au 2e étage, 400$/mois, très propre, libre 1er juillet. Tél.:544-4785.

LA BAIE 4½, petit, idéal personne seule, 1268 4e avenue, 390$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-5078, 544-8663.

LA BAIE 5½, grand, 1047 rue Bagot, 390$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-5078, 544-8663.

208 Logements à louer

LA BAIE, rue John Kane, face à la Polyvalente, reste un 5½, libre immédiatement. Tél.:544-6163.

LATERRIERE 3½, boul. Talbot, 275$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:418-862-7322.

NOUVEAU! Jonquière 2X4½, 1 libre immédiatement et autre libre 1er août. Tél.:812-6295, 542-7476.

RECHERCHE co-locataire pour partager loyer à Latterrière 5½, semi-meublé, pour le 1er juillet, 250$/mois.Tél.:290-4000.

RIVIERE-DU-MOULIN 2½, non chauffé, non éclairé, rénové, semi-meublé, idéal pour étudiant(e), non fumeur, pas d'animaux, libre 1er juillet. Durée bail: 8 à 12 mois. Tél.:690-6019, 549-0623.

RIVIERE-DU-MOULIN 3½, 2e étage, poêle, laveuse, sécheuse, 425$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:693-5219.

SHIPSHAW 5½, 365$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:672-4614.

ST-AMBROISE 4½, grand, situé au centre-ville, bâtiment entièrement rénové récemment, libre 1er juillet, 395$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:549-4400.

ST-JEAN-EUDES 4½, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:693-7957.

ST-JEAN-EUDES 4½, grand, 310$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, 2143 Tourangeau, app. 5, libre 1er juillet. Tél.:547-7978, 812-3500.

ST-JEAN-EUDES 4½, non chauffé, non éclairé, personne tranquille, pas d'animaux, non fumeur, 435$/mois. Tél.:699-1414.

ST-PRIME 4½, demi-sous-sol, libre 1er juillet, 350$/mois. Tél.:418-251-3106.

209 Maisons à vendre

ALMA 725, Goyer, unifamiliale, terrassement, piscine, remise, prix abordable. Tél.:769-3031, 720-0359.

ARVIDA jumelé, (3 étages), secteur manoir, plancher bois, très propre, 114,000$ négociable. Tél.:548-0135.

À VOIR! à 15 minutes de Jonquière, maison 40'X24'; 3 chambres, garage attaché (30'X36'). Terrain de plus de 100 acres, 169,900$. Tél.: 695-3360.

A VOIR! ranch St-Honoré, limite Chicoutimi-Nord Est, grand jumelé, 1.1/2 étage, avec revenus, écurie, possiblité de 6 à 8 stalles, logement saloon en annexe, garage 2 étages. Tél.:690-0978, 817-0978.

CHICOUTIMI domaine, 1755 chemin Ste-Famille, 10 minutes du centre-ville, style californien, grand terrain. Tél.:698-8806.

CHICOUTIMI-NORD avec terrain unique (27,500 pi.ca.), vue imprenable sur le Saguenay, idéal pour futur domaine, beaucoup d'arbres, acheteur sérieux seulement, 695 boulevard Tadoussac. Tél.:540-5080.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, 438 de la Normandie, unifamiliale, très propre, près des services, 4 chambres, 2 salles de bains, plancher salon en chêne, sous-sol complètement aménagé, climatisée, clôturée, grande remise 12x19' isolée, chauffée, prix révisé. Tél.:693-6034.

CHICOUTIM secteur Rivière-du-Moulin, unifamiliale grand terrain, aucun voisin arrière. Tél.:815-5355

DOLBEAU-MISTASSINI (Vauvert), sur le lac, vue sur Péribonka et Pointe-Taillon, 32x26, sous-sol aménagé, mezzanine, 2 chambres (possibilité 3), 2 salles bains, chauffage électrique et bois, terrain 100x200, boisé, paysager, garage isolé, chauffé électrique et bois, prix négociable. Tél.:374-2271.

JONQUIERE unifamiliale, rue du vieux pont, 135,000$. Tél.:542-6534.

LABRECQUE, grand garage, grand terrain, bien située, possibilité de revenu. Tél.:481-1744, 481-2841.

LAROUCHE, domaine au bord du Lac Kénogami, secteur de Larouche, terrain 80,000' carré, 2 maisons habitables à l'année avec garage, remise, piscine et spa. Site enchanteur, acheteurs sérieux seulement, 298,000$. Tél.:590-4444, 542-7504.

LATERRIERE 5202, chemin de l'Eglise, en pierre avec garage, en bas de l'évaluation, 129,500$ négociable. Tél.:303-0525, 820-7733.

LATERRIERE jumelé, meublé ou non, terrain 16,000 pi.ca. 3 chambres, piscine hors terre, très intime, Tél.:818-0791.

ST-AMBROISE rue Brassard, 4 chambres, plancher bois, céramique, garage, piscine, toiture refaite 2006. Tél.:672-6564, 590-2597.

ST-FELICIEN villégiature, grand terrain, près rivière Ashuapmuchuam, embouchure lac St-Jean, plage, patio, 1229 Chemin Pointe. Tél.:679-3269.

210 Maisons à louer

ALMA Nord, maison de ferme à louer, 5 chambres à coucher, chauffée, éclairée, déneigement, pelouse. Tél.:669-8720, 347-4446.

CHICOUTIMI 5½, semi-détaché, près du Ricochet, salle d'eau, remise, stationnement double, grand balcon, 750$/mois. Tél.:812-9074.

CHICOUTIMI édifice du 330 St-Vallier, face à l'hôpital, résidentiel ou commercial, stationnement privé, cour arrière. A qui la chance? Prix à discuter. Groupe Sutton accès plus, Richard Chaput, tél.:540-3454.

CHICOUTIMI maison en rangée, quartier Murdock, plancher bouleau, chauffée, 700$. Tél.:541-6078.

210 Maisons à louer

JONQUIERE, semi-détaché, 4½, construction récente sur 2 étages, située en bordure de rivière, 5 minutes de la ville, site enchanteur, plancher bois franc, céramique et tapis, grand bain, patio à l'étage, libre 1er juillet. 600$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-4400.

211 Maisons mobiles à vendre

ST-HONORE, 14X68, 2 grandes chambres, grand patio, bois flottant, fenêtres PVC. Tél.:673-4899.

212 Maisons mobiles à louer

ST-FULGENCE 5½, non chauffé, non éclairé, combustion lente, beau terrain, 400$/mois. Tél.:815-0333.

213 Terrains à vendre

CHEMIN des Battures, 25,000 pi.ca., très beau terrain, prêt à construire, servitudes. Tél.:544-1331.

SECTEUR Larouche, au bord du Lac Kénogami, terrain boisé 43,000' carré, prix à discuter.Tél.:590-4803.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

0$ frais remorquage pour vieilles carcasses automobiles. Achetons véhicules usagés, bon ou mauvais état, 100$ à 1,000$. Tél.:678-9123, 540-2963.

1,000$ et moins. Achat de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:542-9402, 817-4518.

2 DECAPOTABLES Pontiac Firefly, manuelles, aileron, mags, économiques, propres. Tél.:547-1572.

AUTOMOBILE MEGA 2004
Nouvelle administration
On vit avec le monde!
Pour vous servir: Denis, Robert et Sylvain. Nouveaux choix tous les mardis, véhicules usagés, plusieurs convertibles et camions, prix défiant toute concurrence, de 2,000$ à 25,000$. Venez faire votre offre! Nous donnons le service après vente. Financement 1e, 2e et 3e chance! **Automobile Méga 1010 boulevard du Royaume Ouest, Chicoutimi (voisin Kia Auto). Tél.:545-3403, 817-7472.**

CHEVROLET Cavalier. Manuelle ou automatique. occasionsGMoptimum.com

CHEVROLET Cavalier Z-22R 2002, manuelle, 82,000 km,4 pneus d'été neufs. Tél.:590-0761

CHEVROLET Optra 2004, manuelle, 68,000 km, 7,500$. Tél.:720-4699, 487-8533.

CHEVROLET Sprint 1991, convertible, 3 cylindres, manuelle, jaune, 1,800$. Tél.:678-9024, 812-7849.

CHRYSLER Neon 1997, automatique, 28,500 km, 4 portes, climatiseur, vert forêt, état neuf, 3 500$. Tél.:548-4836.

CORVETTE 1976, jaune, moteur original, 8 000$. Tél.:815-2222.

DECAPOTABLES: 3 BMW Z3 1999, 2000, 2002. Chrysler Sebring 1999. Mustang 1998. Tél.:344-4262.

FORD Escort SE 1999, rouge vif, automatique, 140,000 km, cd, aileron, pneus hiver 1 saison, très bonne condition, 4,700$ négociable. Tél.:545-1170, 812-2538.

FORD Mustang GT 1997, 109,000 km, décapotable, peinture et mécanique originale. Tél.:678-2877.

FORD Mustang GT 2006, 10,000 km, 5 vitesses, roues 18" accepterais échange. Tél.:669-3093.

HONDA Civic 1992, automatique, 233,000 km, climatiseur, démarreur, 2,000$. Tél.:699-7846.

HONDA Civic LX 1994, automatique, 129,000 km. Tél.:693-0720.

HONDA Civic SI 1993, très propre, moteur 50,000 km, peinture neuve, 5,800$ négociable. Tél.:276-2756.

HYUNDAI Elantra 1997, familiale, 4 cylindres, automatique, 137,000 km, très propre, 3,800$. Tél.:545-8669.

ION 3 année 2006, location 3 ans, 24,000 km/an, groupe PDZ, aileron, redline, mags 17 pouces 345//mois, propriétaire féminin. Tél.:544-2830.

MAZDA 626 LX 1999, automatique, 2 litres, tout équipée, très propre, 5,900$ négociable. Tél.:541-0176.

MAZDA Protegé 2003. 2 Cavalier 2000. Rio 2005. Plymouth Colt 1996. Tél.:344-4262.

MERCEDES 500 SC 1984, très propre 2 500$. Tél.:812-5246.

MERCURY Maroder 1964, 25e anniversaire, moteur et transmission refaits, 9,000$. Tél.:679-4416.

MERCURY Mystique LS 1998, 2.5, or, 122,000 km, 4 portes, tout équipée, 3,500$. Tél.:550-1287.

PONTIAC Firefly 1996, moteur 1 litre, 850$. Tél.:672-2674, 815-5005.

PONTIAC Grand Am. Années au choix, occasionsGMoptimum.com

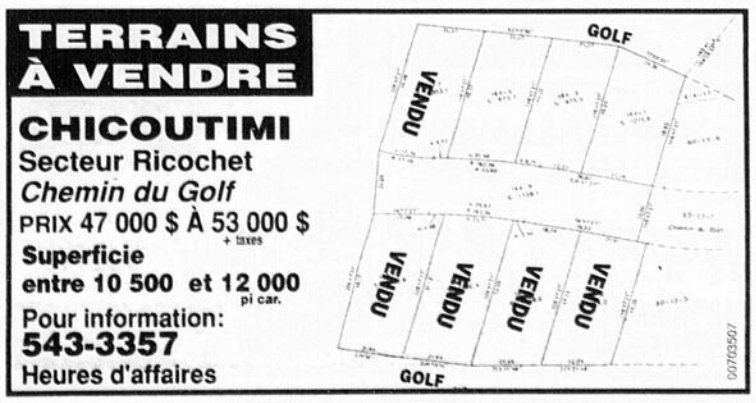
PONTIAC Sunbird LE 1990, 2.2, 4 portes, bleue, 137,000 km, automatique, 850$ ferme. Tél.:550-1287.

SATURN SL1 1992, sport, 4 portes, aucune rouille, excellente condition, pièces neuves. Tél.:418-549-5563, (545-5186, après 14h30), 820-1335.

SATURN SL1 2001, automatique, 87,000 km, impeccable, 6,400$. Tél.:678-9024, 812-7849.

TOYOTA Camry CE 2001, 74,500 km, très propre, 12,000$. Tél.:347-5095.

TOYOTA Corolla 2000, 102,000 km, noire, automatique, équipée, 6,900$. Tél.:344-4734, 487-1031.



302 Autos à vendre

TOYOTA Corolla CE 2000, manuelle, 94,000 km, beige, super propre, 7,900$ Tél.:668-8681, 549-2400.

TOYOTA Tercel 1993, bonne condition, factures à l'appui, 2,000$ négociable. Tél.:540-8551, 815-6729.

TRANSFERT de bail: Toyota Matrix 2005, rouge, automatique, climatiseur, balance 14 paiements 366.76$/mois taxes incluses. Tél.:547-2857.

VOLVO S40 2002, 62,000 km, bleue, intérieur cuir, très propre, 16,200$ négociable. Tél.:540-4672, 345-3253.

304 Bateaux à vendre

AUBAINE! faut vendre! Grew 24' avec remorque, bon état, 6,000$. Tél.:545-1881 (jour).

BATEAU de pêche Princecraft Pro Séries, Mariner 45 forces, volant, plancher, vivier, Lowrance, «downrigger», remorque, 6,900$. Tél.:812-1661, 542-6991.

BAYLINER 1988, 24.55', intérieur, moteur, pied et toile refaits, avec remorque et survey, faut vendre! 17,000$ négociable. Tél.:548-9020, 812-0046.

CANOT 14', bout carré, fibre de verre, 375$. Tél.:678-9013 (après 16h).

CANOT de lac 14', rouge, fibre de verre, bon état, 300$ négociable. Tél.:543-5630 (après 17h).

CANOTS et chaloupes en fibre de verre, toutes grandeurs.Tél.:678-3405, 290-2335.

CHERCHE kayak, 1 place, en bonne condition. Tél.:693-0640.

FOURWIND Horizon 170 1987, moteur très bonne condition, 9,500$ négociable. Tél.:480-1629.

PEDALO et voilier de marque Bombardier Invitation, à vendre, prix à discuter. Tél.:673-1839.

PONTON 24', Yamaha 70 forces, parfaite condition, valeur: 15,000$, prix négociable. Tél.:547-4407.

PONTON Pronobec 2000, de luxe 24', , tout équipé, moteur 4 temps, 50 hp, 23,000$. Tél.:678-2218.

REGAL 1991, cuddy cabine, Valanti 200, Mercruiser 4.3 LX, 6 cylindres, 13,500$ négociable, en parfaite condition. Tél.:818-1510.

SEA DOO Bombardier Speedster 1995, 2 moteurs, A1, 5 places, 7,000$ négociable. Tél.:418-934-1352.

SUNRAY Seville 1986, 20', très propre, mécanique A1, moteur V6 4.3 litres, pied cobra, hélice stainless, toit campeur, remorque double, 6,950$. Tél.:695-2194, 591-0169.

WELLCRAFT Scarab 22', 1996, 350 EFI 300 HP, avec remorque, 25,000$. Tél.:548-9977, 718-9977.

305 Camions à vendre

CHEVROLET S10 1996. Ranger 1994. Ford F150 1998. Fourgonnettes: Grand Voyager 2003. Ford Windstar 2002. Tél.:344-4262.

FORD F-150 1991, king cab, automatique, 187,000 km, boite 8' fermée, à voir, 1,800$. Tél.:542-7970.

Hummer H2 2004, 150,000 km, état neuf 29 900$. Duramax Sierra SLE 2006, crew cab, 39,000 km, 39,800$. Tél.:569-7443 (Automobiles Hémond).

TOYOTA Tacoma Prerunner 2002, gris, 2X4, 4 cylindres, automatique, 81,000 km, 13,500$ négociable. Tél.:544-0447.

306 4 X 4 / utilitaires

FORD F350 1993, crew cab, diesel, 4X4, peinture neuve, 6,500$. Tél.:696-0949.

FORD Ranger 1992, V6, 2.9 litres, king cab, plusieurs pièces changées (transmission et embrayage), 2,300$ négociable. Tél.:542-3609, 540-2586.

GMC Jimmy SLS 1997, 6 cylindres, 4.3 litres, 168,000 km, tout équipé, 8 pneus, 5,500$ négociable. Raison: transfert. Tél.:695-2138, 550-6511.

GMC Sierra 1500 1990, king cab, 172,000 km, boite longue, très propre, 3,800$. Tél.:818-1321, 549-9515.

ISUZU Rodeo 1998, 3.2 litres, 4x4, automatique, climatiseur, démarreur, 122,000 km, très propre, 4,500$ négociable. Tél.:549-8555, après 15h, ou message.

JEEP TJ 1998, 4 cylindres, 118,000 km, manuelle, 2 toits, très bon état, 7,500$ négociable. Tél.:696-2454.

JEEP TJ 2002, 73,000 km, 2.5 litres, excellente condition, 2 toits, 8 pneus dont 4 garantis 4 ans, 12,500$. Tél.:541-9051.

JEEP Willys Military 1957, pneus tout-terrain neufs, excellent état, 3,500$. Tél.:548-2295.

KIA Sportage 2001, manuelle, 180,000 km, excellente condition, à voir! 3,900$. Tél.:678-9374.

NISSAN Pathfinder 1995. Venture 2001. Chevrolet S10 2001. Chevrolet 1500 1998. Tél.:344-4262.

SUZUKI Grand Vitara 1999, V6, manuelle, 143,000 km, état neuf, 7,800$ Spécial 6,800$. J.F. Autos St-Ambroise. Tél.:818-0800, 818-4900.

SUZUKI Sidekick 1993, 114,000 km, 2 portes, propriétaire féminin. Pick-up Mazda B3000 1994, king cab. Super propres. Prix à discuter. Tél.:544-7461.

307 Campeurs à vendre

A LOUER: Unik 1980, 21', intérieur refait, tout équipé, toilette, douche, couche 6 personnes. Tél.:690-6495.

AUBAINE! motorisé Golfstream Sunsport 1999, 35', 80,000 km, 2 extensions simples, équipement complet, 49,995$. Prendrais échange. Tél.:545-3403, 557-0457.

CAMPEUR Ford 1979 modèle Okanagan, 177,000 km, 8 500$ négociable. Venez voir au 1161 chemin de la Baie, Shipshaw. Tél.:547-5187, 690-9512.

DUTCH Star 2006, 40', 3 extensions, cummings 400hp, diesel, spartan, 25,600 km, 270,000$. Tél.:418-962-7969.

FLAIR Classe A 1998, 32', tout équipé, jacks hydrauliques, mécanique GM, non fumeur. Tél.:342-1495, 487-4769.

FLAIR GM classe A 1994, 25', chambre fermée, 2 climatiseurs, tout équipé, génératrice, très propre, non fumeur. Tél.:673-4845, 540-8507.

FOURWIND 5000 1995, 30', chambre fermée, 8 personnes, climatiseur, four, micro-ondes, génératrice, auvent, excellente condition, 26,500$. Tél.:480-4147 (laisser message), 487-3611.

PHENIX Cobra 35' 1994, 71,000 km, 15,000$ d'équipement, non fumeur, très propre. Tél.:545-7040.

WESTFALIA 1990, bleu royal, 215,000 km, très bonne condition, climatiseur, auvent 8x10, vitres teintées, mags, jamais servi l'hiver, manuelle, CB, régulateur vitesses, 20,500$ négociable. Tél.:544-4785.

WINNEBAGO 1987, très bon état, fait 20 milles au gallon, valeur 22,500$, laissé à 18,000$ négociable. Tél.:815-4555.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Grand Caravan 2003, 79,600 km, 5 portes, 4 sièges capitaines, garantie 7 ans/115,000 km, 12,700$. Tél.:718-7727.

FORD Windstar 1995, V6, 3.8 litres, seulement 115,000 km, excellente condition mécanique, intérieur impeccable, 4 pneus d'hiver sur jantes, 3,500$. Tél.:480-2309.

GMC Safari 1999, 3,500$. Dodge Caravan 1996, 1,200$. Ford Windstar 2000, 3,700$. Jeep Grand Cherokee, impeccable, 3,000$. A voir au 6056 Rang St-Pierre, Laterrière. Tél.:678-9374.

GMC Savana 1997, toit surélevé, nouveau moteur 110,000 km, 5,000$. Tél.:344-1201, 321-1201.

TOYOTA Sienna LE 1998, beige 7,000$. Tél.:544-6710.

309 Machinerie

PELLE Kubota KH28L, bonne condition, moteur refait, 2 paniers, pince à bois. Tél.:543-9746.

PELLE Kubota KH28L, bonne condition, moteur refait, 2 paniers, pince à bois. Tél.:543-9746.

POUR la réparation de vos moteurs diesel **Kubota, estimation gratuite,** pensez Bentac. Tél.:693-8519.

310 Motomarines à vendre

DESIRE acheter motomarines défectueuses ou en état de marche. Tél.:276-9139, 637-0124.

312 Motos à vendre

A QUI la chance! Kawasaki Nomad 2000, 68,000 km, mécanique A1, toujours entretenue chez concessionnaire, état salle de montre, 5,000$ de chrome, avec attache-remorque, 8,300$. Tél.:672-2844, 818-3526.

HARLEY-DAVIDSON 2000, ultra classic, équipement complet, 50,000 km, comme neuve, vente cause maladie, 20,000$. Tél.:276-3197, 679-6679.

HONDA Goldwing 1500, année 2000, 31,800 km, 25e anniversaire, 18,500$ négociable. Tél.:679-4416.

HONDA Goldwing GL 1500 1995, 20e anniversaire, 88,000 km, 11,900$. Tél.:347-4544, 487-6791.

HONDA Goldwing SE 2000, 2 casques-écoute, CB, 31,700 km, 16,000$. Tél.:540-0557.

HONDA Shadow 1997, 1100 cc, 40,000 km, tout équipé, 5,150$. Tél.:548-8584, 549-0595 poste 248.

HONDA ST 1100 2002, 16500 km., couleur bourgogne. Tél.:345-2136.

KAWASAKI Vulcan 1500 1997, valises rigides, parebrise, porte-bagages et plus, 5,200$. Tél.:693-2085.

KAWASAKI Vulcan 1500, 2000, injection, suspension à l'air, 10,000 km, 5 vitesses, 4,000$ d'équipement, pneu arrière neuf, 7,500$. Tél.:543-0404, 693-2409.

SUZUKI DRZ-400 2006, semi-route, semi-trail, 2,000 km, 5,500$. Tél.:347-2508.

YAMAHA Classic V-Star 1100 cc 2002, 22,000 km, comme neuve, 6,000$ négociable. Tél.:678-9666, 815-7834.

YAMAHA FZ-6, 2004, 9,000 km, couleur argent, femme propriétaire, excellente condition. Tél.:251-1421, 515-1421.

YAMAHA Venture Royal 1200 CC 1984, tout équipée, pare-brise, saccoches, radio, CB, attache-remorque chrômée, mécanique A1, 2,700$. Tél.:817-2778.

YAMAHA V-Star 1100 CC 1999, tout équipée, mécanique A1, à voir! 4,500$. Tél.:549-7676.

YAMAHA V-Star Silverado 1100 cc 2004, 20,000 km, lumières route, barre protection, 8,795$ négociable. Raison: transfert. Tél.:695-2138, 550-6511.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Polaris 335, 4X4, 1998, 4 temps, très propre, supension indépendante, 2,975$. Tél.:543-0405.

KAWASAKI 400 1999, 4X4, automatique, tout équipé, très propre, 3,800$ ferme. Tél.:543-6019, 592-0148.

SUZUKI Vinson 500 2007, rouge, avec treuil et gratte, seulement 240 km, 8,000$. Tél.:674-9498.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $.
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

4 PNEUS 31-10-50R15, gros crampons neufs, 525$ négociable. Tél.:673-3917.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:548-3306.

315 Remorques à vendre

CADRE de remorque avec roues, prix à discuter. Utilisable, 200$. Tél.:698-4378.

REMORQUE double, de compagnie, 10x8, avec 2 essieux et rampe, très bonne condition. Tél.:542-0485.

REMORQUES tout usage 4'x8' basculantes, roues de secours et ridelles. Aussi remorques usagées disponibles. Tél.:696-9591, 696-1197.

317 Tracteurs à vendre

FIAT 8088 avec chargeur et cabine, année 1992, 22,000$. Tél.:672-2041, 540-2153.

318 Véhicules divers

CHEVROLET 2005, cube.Tél.:344-4262.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE gardienne 1 semaine/2 pour garçons, 9 ans et 7 ans, secteur Jonquière. Tél.:547-0998, 592-7740 (cell).

402 Personnel demandé

AIDE-CUISINIER(iERE), temps plein et temps partiel, soir et fin de semaine. Apportez CV ou demandez Mme Suzanne Marcotte, au restaurant Sam Sam.

ASSISTANT(E) ou technicien(ne) dentaire pour effectuer travail de laboratoire et assister denturologiste. Envoyer CV au 3600, boul. Harvey, Jonquière, G7X 3B3. Tél.:541-7032.

402 Personnel demandé

CHEF-CUISINIER(IERE), Restaurant Marchand, St-Bruno, 40 heures/semaine, salaire selon compétences. Tél.:418-343-2438, Denis Marchand.

CHERCHE personnes pour la cueillette de fraises, Ile d'Orléans, juillet à octobre. Tél.:418-828-9374.

CHERCHER personne avec expérience en conciergerie pour 12 à 15 heures/semaine. Tél.:672-7024.

ÉTABLISSEMENT réputé de Jonquière, cherche cuisinier(e)s à temps plein avec expérience, aussi boss-boys. Tél.:690-9752.

GAGNEZ 300$, 500$ ou plus semaine, en assemblant nos différents produits à domicile, disponible partout, aucune expérience. Info.:envoyer une enveloppe pré-adressée: KIP inc. 15-101 boul. Don Quichotte, suite 620, réf. 264 Ile Perrot, Québec, J7V 7X4 ou par email: kipinc1000@hotmail.com

HOTEL MONT-VALIN
Recherche préposé(e)s aux chambres de 20 à 30 heures/semaine et serveur(se)s pour son restaurant entre 27 et 36 heures/semaine. Tél.:545-4912 Demandez Chantale.

LIVREUR(EUSE)S demandé(e)s, pour restaurant, 25 heures/semaine, doit posséder auto, pour secteur Chicoutimi. Tél.:591-3119, 690-1997.

PERSONNEL demandé: adulte possédant voiture pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Quotidien et du Progrès-Dimanche, secteur La Baie. Tél.: 544-8394.

PERSONNEL DE SÉCURITÉ POUR ÉVÉNEMENT SPÉCIAUX LES 23 ET 24 JUIN. TÉL.:818-3589 (DEMANDEZ MARC-ANDRÉ).

PERSONNEL en restaurantion rapide, avec expérience, entre 25h et 30h. Tél.:543-2612, 545-9347.

PIZZA D'OR
serveur(se)s demandé(e)s, apportez votre CV chez Pizza d'Or au 2159 Roussel, Chicoutimi-Nord.

PIZZERIA Davis recherche livreur(euse) à temps partiel ou à temps complet. Tél.:548-9991.

RECHERCHE barman(aid) de belle apparence, disponible, $$$. Tél.: 213-1569, 540-2361.

RECHERCHE coiffeur(euse) pour hommes avec un peu ou beaucoup d'expérience en salon, du 10 au 21 juillet. Communiquer au salon Bernard, Alma. Tél.:662-9004 (le jour), 662-5803 (le soir).

RECHERCHONS personnel pour donner des massages non sexuels dans un centre. Tél.:547-4251.

RESTAURANT LA BONNE PATATE
RECHERCHE
SERVEUR(EUSE)
AIDE-SERVEUR(EUSE)

Temps plein et partiel
pour restauration service rapide.

Se présenter avec CV au:
262 Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord
Tél.:543-6498.

Invitation spéciale aux personnes intéressées à un retour sur le marché du travail, avec ou sans expérience.

SSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS
SERVEUR(SE)S légèrement sexy, bar bouffe, avec ou sans expérience. La Broue, 690-5088.
SSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSSS

STATION-SERVICE de l'Étape, pompiste-commis dépanneur, temps plein, travail de jour et de nuit. Aussi opérateur(trice) de dépanneuse. Tél:846-2018, 846-1057 (télécopieur).

UNE femme et un homme de ménage demandés, pour Chicoutimi, temps plein. Aussi personne pour coucher sur place. Urgent!!! Tél.:549-9765.

VENDEUR(EUSE)S PROFESSIONNEL(LE)S
OUVERTURE IMMÉDIATE

- Vente au détail
- Gagnez jusqu'à 12$/heure et plus
- Doit avoir un bon esprit d'équipe
- Expérience dans la vente de vêtements, chaussures ou tout autre secteur public. (barman, coiffure, etc.)

Faire parvenir C.V.:
Département 275
Journal LeQuotidien
1051 boul. Talbot
Chicoutimi (Qc) G7H 5C1

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:545-2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

1ERE et 2e hypothèque à 100%, prêt personnel et commercial. B.D.A. Tél. bur:1-877-883-9663.

ATTENTION!!!
Cartes et prêts trop élevés
Vous êtes découragés
Nous avons la solution!
Un seul paiement 0% d'intérêt
Un appel suffit: **1-877-624-1546**
SDEC Jonquière et Québec

501 Finances

$$$ REDUIDETTES $$$

Notre mission:
Faire économiser de l'**$$$** et faire travailler l'**$$$** pour le client.

Vous êtes épuisé de payer des taux d'intérêt trop élevés sur marge, cartes de crédit ou prêt hypotécaire? ou simplement vous voulez rénover ou consolider à des taux d'intérêt peu élevés?

REDUIDETTES
a la solution pour vous!

- Service résidentiel ou commercial
- Consultation **GRATUITE** sur rendez-vous.

Saguenay/Côte-Nord
- Superviseur: Roger 549-3270
- Consultant: Laval 812-1226

Lac-St-Jean/Chapais Chibougamau/La Tuque
- Superviseur Réjean: 668-6196 1-888-668-6196
- Consultant: Gerry 668-9129

REFUS de banque acceptés, marge de crédit, hypothèque, achat commerce. G.F.C. Tél.:418-563-8286.

502 Occasion d'affaires

CONCESSION de tonte gazon, Herbivore Pro, à vendre. 20,000$ et plus de contrats, aucun comptant demandé. Tél.:418-812-6683.

JONQUIERE St-Dominique cuisine à louer avec équipement complet, possibilité de salle à manger, à voir! Tél.:690-5841, 547-8128.

NIKO VIDEO
OPPORTUNITÉ UNIQUE

- Un concept de club vidéo automatisé 24h/24h établi dans 28 pays.
- Retour sur investissement extraordinaire.
- Mise de fonds + ou - 50 000 $.
- Pas de frais de franchise, ni de royauté.
- Territoire protégé disponible.

Appeler du lundi au vendredi entre 9 h et 17 h sans frais au :1-877-349-1800

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BONS prix, spécialiste en toitures de tous genres. Estimation gratuite. Tél.:549-5617, laisser message, 540-1545.

CAOUETTE Construction, pour toiture et pose de plancher de bois franc. Soumission gratuite. RBQ: 8230-1086. Tél.:590-1212.

COFFRAGE de béton, fondation, location de panneaux de formes résidentielles, commerciales. Livraison partout. Tél.:668-3149. RBQ: 30974745-91.

JFTR Construction inc. Rénovation de tous genres, équipe dynamique, RBQ: 8318-8086-35. Tél.:818-9669, 818-0505.

J'OFFRE mes services pour travaux de peinture. Tél.:545-2067, laissez message.

603 Soins thérapeutiques

EXCELLENT massage antistress, californien, thérapeutique, professionnel (AMQ). Tél.:547-8752.

MASSAGE comme une douce vacance, avec Noella et Gabrielle, homme, femme. Tél.550-3989, 817-1639

OFFRE des massages de détente et thérapeutiques. Tél.:550-5619.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

APPELEZ POUR GAZON LONG
(418) 69-TONTE
www.tontegazon.com
(418) 698-6683

ARBRÉCO enr.
Abattage, émondage, essouchement, déboisement. Assurances. Estimation gratuite. Tél.:544-5436, 812-3514.

BESOIN d'aide? Briquetteur-maçon, réparation briques, pierres, cheminées, crépis. Tél.:696-3177.

CAOUETTE Construction, pour toiture et pose de plancher de bois franc. Soumission gratuite. RBQ: 8230-1086. Tél.:590-1212.

COUPE DE PELOUSE SAGUENAY
Tonte saisonnière. Tonte sur appel, Taille de haie et désherbage. Tél:543-9111.

DEMENAGEMENT, camion avec chauffeur pour meubles ou autres, local et longue distance. Tél.:815-4753, 549-0059.

DEMENAGEMENT: cube 16 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Local et longues distances. Tél.:542-2127, 550-8307 cellulaire.

EXCAVATION en tout genre, petits et gros travaux, possibilité de location. Tél.:697-0927, 812-1701.

MISE au niveau de maisons mobiles et chalets. Préparation pour transport, 25 ans d'expérience. Tél.:817-7683 (Gaby).

604 Offres de services

POUR vos travaux de peinture résidentiel, à bas prix, homme d'expérience. Tél.:544-4997.

605 Service de garde

SERVICE de garde pour dîner, 2 places disponibles + après l'école, quartier St-Philippe, Arvida. Tél.:548-4836.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

12,95$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre. Gauthier services. Tél.:696-1718.

2 LITS 39 pouces en métal, avec matelas, état neuf, 75$ chacun. Un bureau, 30$. Tél.:548-4836.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 2 ans. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél 696-5005.

CUISINIERE Kenmore, blanche, autonettoyante, état neuf, 250$. Tél.:693-0357.

CUISINIERE, réfrigérateur, 150$/2; laveuse, 100$; amande, très bon état, très propres. Tél.:815-2140.

DIVAN, matelas, sommier, La-Z-Boy, chaise bercante, téléviseur, causeuse, etc. Tél.:693-3068.

ENSEMBLE de salon bleu marin avec chaise. Armoire bibliothèque couleur acajou. Une bibliothèque d'étude pour enfant. Bibliothèque blanche pour livres. Climatiseurs, vénitiennes, armoires de cuisine en module et tapis décoratifs. Tél.:545-6044.

FERMETURE DE MAISON
Causeuse neuve en cuir, caramel, 700$. 2 LITS jumeaux électriques, 1,000$ chacun. LAVEUSE-sécheuse, 100$. BANC de quêteux, 100$. PETIT congélateur, 50$. PETIT réfrigérateur, 75$. Tél.:545-2336.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, mini laveuse sécheuse. 545-9361, 541-6857.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, télévision Sony, divan-lit. Tél.:696-0697, 812-2755(cell: fin semaine seulement).

LAVEUSE-SECHEUSE superposée Maytag 450$. Laveuse Inglis 10 ans, 175$. Poêle et réfrigérateur 24", 325$. Tél.:693-9216.

LAVE-VAISSELLE, laveuse, sécheuse, 100$/3 ou 35$/chacune. Tél.:543-6174.

LIT électrique Lifestyle 2 places, douillette et draps. Climatiseur 6,000 BTU. Bureau blanc mélamine. Purificateur d'air. Tél.:690-1088, message.

MEUBLE audio-video-bibliothèque. 2 tables, 2 lampes, 300$/tout. Bureau travail avec chaises à roulettes, 50$. Négociables. Tél.:630-3013.

POELE, réfrigérateur, congélateur 24 pi.cu., divan-lit 2 places, télévision, 100$/chacun. Tél.:693-9226.

TABLE cuisine. Cuisinière. Divan noir 3 places, fauteuil. Stores, 1 an d'utilisation. Prix abordable. Peut vendre séparément. Tél.:542-9799.

VENTE rapide! doit sortir! Cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse Kenmore, 3 mois d'utilisation, valeur: 2,100$, laissés: 1,850$. Tél.:543-2627.

704 Animaux

1 SEUL centre d'éducation canin. Votre chien mord, jappe, saute sur les gens? Consultation, éducation et dressage. Tél.:668-5037, www.maitrechiens.com

7 CHIOTS Carlin, prêts début août, vaccinés, vermifugés, milieu familial, parents sur place, 550$/chacun. Tél.:662-5066.

ADORABLES chiots, 6 semaines, mâles, femelles, croisés: **Caniche/Yorkshire**; **Chihuahua/Yorkshire**. Réservez tôt. Tél.:690-0978, 817-0978.

BOUVIER Bernois. Elevage La Bernoise. COMPARER AVANT D'ACHETER. Qualité exceptionnelle. Garantis. www.elevagelabernoise.com Tél.:672-2912.

CHIHUAHUA très beaux, 8 semaines, mâle, femelle, vaccinés, vermifugés. Tél.:690-6386, 696-4725.

CHIOTS Berger Allemand, garantie. CHEVAUX Quarter Horse, enregistrés. Tél.:672-2674,815-5005.

CHIOTS Border Colley pure race (père enregistré), nés 24 mai 2007, prêts 5 juillet, 6 mâles, 4 femelles, vermifugés, vaccinés, reproducteur venant de l'extérieur de la région. Tél.:347-1667, laissez message.

CHIOTS Caniches bruns, noirs, Fox terriers et St-Bernard. Garantie 5 ans. Tél.:668-5037 ou www.maitrechiens.com

CHIOTS Cocker américains, vermifugés, bonne lignée, examinés vétérinaire. Tél.:696-0600.

CHIOTS golden, 6 semaines, mâles et femelles, beiges, noirs, 80$/chacun. Tél.:673-4482.

ETALON arabe enregistré. JUMENT arabe enregistrée. 2 POULICHES ¾ arabes enregistrables de 2 ans et autre 4 mois. Tél.:347-2132 (Nancy).

LA seule école reconnue dans le domaine canin par Emploi Québec. Cours de toilettage, éducation canine et maître-chiens. Inscription dès maintenant. Tél.:668-5037, www.maitrechiens.com

POULAINS ET pouliches à vendre, prix variant de 600$ à 2,000$. Tél.:349-2829.

SAILLIE. Etalon Painthorse, enregistré, 15.1 mains, 1,350 livres, lignée performance, baril. Tél.:637-6858.

SUPER chiots Labrador pure race, chocolat, 7 semaines, vaccinés, vermifugés, parents sur place, élevés en milieu familial, 300$ chacun. Tél.:672-4447.

YORKSHIRE femelle 2 ans, 7 livres, noire et beige, avec accessoires, 400$. Tél.:547-8991, 820-4210.

706 Bois de chauffage

ERABLE, bouleau, merisier sec, 85$ la corde. Feux extérieurs, 65$ la corde. Planche, merisier séché au sechoir. Livré. Tél.:542-0091.

TREMBLE 45$ la corde, non livré. Tél.:347-1795.

708 Demandé

ACHETERAIS souffleuses, chaloupes, tracteurs, appareils de chauffage au bois. Tél.:812-9591.

ACHETERAIS toile de piscine usagée, prix de débarras. Tél.:690-0978, 817-0978.

ARGENT COMPTANT POUR MONTRES
ROLEX, Patek, Vacheron, Cartier, neuves ou usagées. En région mi-juillet. Tél.:1-888-899-3252.

708 Demandé

GUIDE de l'auto (Jacques Duval) de 1967 à 1980. Tél.:547-9025.

709 Divers

1 NOUVEAU produit: planches pin blanc sec, 1"x5", planées, bouvetées, pour recouvrement mural, plafond. Bois plancher pin sylvestre 1"x6". Bois mezzanine 1½x6" pin blanc. Bardeaux cèdre (couverture, recouvrement mural). Pin blanc, merisier, érable, frêne, chêne, tilleul, acajou sec (plusieurs épaisseurs). Poutres pin blanc, plusieurs dimensions, jusqu'à 36'. Tél.:549-0648.

4 LOTS de Nova Brique à vendre, couleurs variées. Tél.:590-1212.

A abaisser: pin gris torrifié, 2"X5" et 2"X6" pour recouvrement de galerie. Aussi lambrie mural de 1"X3"X8'. Inf.:549-0648.

A BAS prix: marches d'escalier en chêne ou merisier massif, 35.5", 36", 42", 48" large. Tél.:549-0648.

ASPIRATEURS usagés Electrolux, avec balai électrique, à partir de 159$, garantis 1 an. Verticaux usagés, 40$. Sac et réparation de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boul. Harvey, Jonquière (face Mc Donald). Tél.:542-9451.

CLIMATISEUR 8,000 BTU, 1 été d'utilisation, 500$. Tél.:698-4378, 815-0231.

CLIMATISEUR portable, Danby Silhouette, 12,000 BTU, neuf, 475$. Tél.:549-1020.

CONGELATEUR Kenmore vertical, 4.7 pieds cubes. Divan-lit et meuble télé-vidéo. Tél.:696-0167.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Tél.:718-5822, 820-7715.

CUISINIERE au propane, 3 ronds avec fourneau, 275$. Canot Sportspal 16 pieds, coupé, 500$. Climatiseur 12,000 BTU, 75$. Tél.:695-0399.

EQUIPEMENT de salon de coiffure, lot complet cause: fermeture. Tél.:347-3743.

GENERATRICE Kubota 2000, 12,000watts, moteur 3 cylindres diesel, 10,000 heures d'utilisation, huile changée à toutes les 300 heures, comme neuve, 5,000$ négociable. Tél.:236-9228 (demandez Roger).

GRANDE vente aux Trouvailles de Chicoutimi. Un sac d'aubaines pour 5$, 18 au 22 juin. Bienvenue à tous.

JUKE-BOX Seeburg 1953. Continental 1961. Plusieurs autres de 1963 à 1969, excellente condition. Tél.:418-934-1352, 418-655-8686.

LAVE-VAISSELLE Whirpool, 2 ans d'usage. 2 tondeuses, 2 et 4 temps. Tél.545-3448.

LIQUIDATION, fermeture de maison, plein de trésors! Tél.:546-0018.

PROBLEME d'entreposage? Entrepôt mobile (conteneur maritime) à vendre ou à louer. Livraison rapide, sécuritaire. Tél.:820-7715 Pierre ou 718-5822.

QUADRIPORTEUR 2 batteries, chargeur, très bon état, peu servi. bon prix. Tél.:698-0475.

Quais flottants aluminium 100% régional

5'X15', aluminium 1/4", tout inclus
4 flotteurs remplis polyéthylène
4 blocs de béton
Défenses et coins en polymère
Bois traitement marin.

Spécial 2,899,99$ + taxes.

(418) 812-5390 - (418) 812-5382

REMORQUE pour vtt, très propre. Tondeuse, servi 2 fois, neuve. Congélateur debout, très bonne condition, très propre. Tél.:542-7168.

SERRES Martel Pépinière, jardinières et fleurs magasins, kiosques, artisanats, arbres. 4664 Chemin St-André Jonquière. Tél.:542-6568 (ouvert 7jours/7).

TABLEAU de Jean-Paul Lapointe, 20x24, 1,000$. Mini moto hors route, neuve, 49 CC, 350$. Superbe chaîne et bracelet en or 10 carats, pour homme, 156 grammes, 13$/gramme. Bague à diamants solitaire, 43 points, pour femme, évaluation 2,700$ laissée seulement 850$. Tél.:699-1388.

TABLE billard bois massif, accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800$, laissée: 2,300$. Tél.:1-418-801-9468.

TADOUSSAC, route arachides, bonbons, 75 distributrices à 0.25$. Tél.:418-236-4707 (Charles-Arthur).

TERRE sassée et préparée pour jardin et embellissement avec livraison. Tél.:542-2233.

TOURS D'HÉLICOPTÈRE
à partir de
40$
Héli-Fjord Tél.: 812-6683

TUYAUX d'irrigation en aluminium, Wade Rain Miller. Pour petits fruits. Couvre 45 acres. Tél.:450-753-3193.

711 Équipement de commerce et restaurant

CLIMATISEUR 36,000 BTU, presque neuf, idéal pour dépanneur ou restaurant. Tél.:815-4005.

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204, 418-346-1111.

714 Matériaux de construction

PLANCHES de frêne, sec 2 ans, blanc, 1"1/4 x 8' long, différentes largeurs. Tél.:544-2170.

715 Poêle à bois

POELE à bois (ancienne cuisinière), blanc, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:672-4202.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

AVIS AUX PECHEURS!
Réparons sans exception: cannes à moucher, lancer léger, moulinets. Roland Gauthier seul technicien reconnu. Tél.:545-9354.

TERRITOIRE de chasse à l'orignal, situé sur la route de Chicoutimi, entre Ste-Rose-du-Nord et Sacré-Coeur, zone libre, idéal pour 2 chasseurs. Tél.:236-4241.

805 Musique et accessoires

AMPLIFICATEUR Marchall, modèle 8880, 80 watts RMS. Guitare électrique Alvarez, avec étui. Le tout pour 800$ négociable. Tél.:543-5630 (après 17h).

GROUPE métal sérieux recherche batteur et bassiste. Tél.:547-2069 (demandez Charles).

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

GONFLABLE ovale 12x20, 1 an. Tél.:418-545-7032, 480-0296.

POMPE pour piscine hors-terre, en parfaite condition, 300$. Informations: tél.:698-8806.

SPA 2007, tout équipé, toutes options, neuf, garantie, livraison possible, valeur: 9,000$, laissé: 4,900$. Tél:1-418-801-9468.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL Cougar 2005, 29', entièrement équipée, état neuf, 30,000$. Tél.:543-7694.

FIFTHWHEEL Laredo 29RL 2005, foyer électrique en coin, grande douche, grand coffre avant, vitré sur 3 façades, jamais été sur la route, 32,000$ plus 1 taxe. Tél.:815-4771.

ROULOTTE 24 pieds 1992, Terry Resort, n'a jamais roulé, non fumeur, très propre, 8,000$. Tél.:545-0761, 815-2151.

ROULOTTE BantamTrail-lite B-19 2001, ultra légère, tout équipée, excellente condition, 13,000$ négociable. Tél.:677-2921, 591-0921.

ROULOTTE Bonair 1988, 30', chambre fermée, 6 places, impeccable, 8,000$ négociable. Tél.:544-7637, 690-1265.

ROULOTTE Bonair, 29.5', 1988, impeccable, 8,500$. Tél.:540-9138.

ROULOTTE Fleetwood Coleman 2006, 25', 2 extensions, utilisée seulement une semaine, état neuf. A voir absolument! Tél.:548-3900, 548-5000.

ROULOTTE Gitan 17 pieds 1990, très bonne condition, 805 kilos, 5,300$ Tél.:344-1557, 487-3683.

ROULOTTE Prowler 2000, 21', ultra-légère, condition impeccable, à voir! 10,800$. Tél.:690-5766, 693-3393.

ROULOTTE Sunline 1990, 21 pieds, double roues, auvent télescopique, plancher flottant neuf, beaucoup de rangement, très propre, couche 7 personnes, Tél.:543-4910.

ROULOTTE Taurus 1977, 24 pieds, située au camping Oasis, lac Clair. Tél.:549-0442.

ROULOTTE Terry 2004, 30', extérieur fibre de verre, annexe double, grande chambre lit queen, garantie prolongée 5 ans transférable, 18,500$. Tél.:820-9167.

TENTE-ROULOTTE Fleetwood Sedona 2004, avec cuisinette, freins électriques, non-fumeur, très bonne condition, 8,000$. Tél.:349-8464 (après 18h), 487-4598 (cellulaire).

TENTE-ROULOTTE Starcraft 1997, 6 places, auvent et moustiquaire faits sur mesure, réfrigérateur, chauffage, 10' de plancher, 20' ouvert. Aubaine! 4,400$. Tél.:544-0817, 812-3445.

811 Vacances/voyages

CASINO Charlevoix: 24 juin, 12 juillet. Pour réservation: 544-3860. Détenteur de permis GVQ.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

550-0920, CLASSE, petite, jolie, sensuelle Katia, reçoit, se déplace, (discrète).

A FLEUR de peau, Eric et Andrew reçoivent et se déplacent. Tél.:812-8112.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

BEAUTE, charme, expérience, pour homme sérieux. Déplacement 7/7. Tél.:480-2483.

BELLE blonde, 36-24-36, se déplace seulement, 24h. Tél.:592-7793.

DEMOISELLE vingtaine, se déplace et reçoit. Plaisir assuré. Tél.:591-8947.

JEUNE, sérieuse et sexy se déplace. Tél.:542-1508.

JOLIE Ely, 36D de pointure, 125 livres, nouvel emplacement, hors du commun (forfait disponible). Reçoit et se déplace. Tél.:812-0502.

KATY, jeune grassette, douce et sensuelle, reçoit et se déplace. Tél.:540-4677.

MELODIE et Josée vous reçoivent de mercredi à samedi. Tél.:547-8268.

NOUVELLE venue. Caro 39 ans, 125 livres, 38C poitrine. Tél.:815-3442.

POUR un moment chaud avec tout ce qu'il ya de plus beau, les plus belles filles en ville. Appelez sans tarder. Tél.:812-6980.

903 Messages personnels

POUR vous messieurs, douce Lydia, reçoit et se déplace, 24 heures. Tél.:812-9669.

SABRINA, jolie grassette. Tél.:213-1405.

Sophie se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

TALYNA? Tél.:693-3533.

906 Services de massage

(418) 820-9442
BAISSE DES TARIFS, touché de velours, massage personnalisé, 9h à 20h Lethicia.

ADORABLES masseuses, sensuelles, pour vous messieurs! À partir de 10h, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.:690-3142.

AGREABLES MASSAGES, jolie petite femme, offre un mélange d'excellence, sensualité. Reçoit, déplacement. Tél.:550-2874.

ENFIN à Jonquière! un bon centre de massages. Si tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'offrons. Spécial de juin! Tél.:547-4251.

ENFIN ouvert! Pour un moment de détente... Tél.:347-3743.

FILLES recherchées de belle apparence, honnêtes, pour massage dans le secteur d'Alma. Tél.:347-3743.

GIA SALON PARADYSIA ENR.
Très jolie métisse Martiniquaise aux yeux verts, sexy, raffinée, avec une qualité et une hygiène de service hors pair, pour un massage professionnel et sensuel, Gia vous accueille dès 9h dans la plus grande discrétion. Nouvelle venue, Manuelle, belle jamaïcaine. Laissez-vous charmer par l'exotisme et venez vous abandonner dans une ambiance des plus chaleureuses. Déplacement possible. Tél.:547-3888 ou gia40@hotmail.com

GREG masseur pour hommes, 7/7 jours. Tél.:698-1070.

JE m'appelle Jade. J'adore masser et te caresser, sans préjugés. Je peux tout te réaliser. Le plus inusité. Ne fais pas ton gêné. Appelle sans hésiter. Tél.:548-6098.

LES MAINS d'un ange, Maria-Lisa, douleurs musculaires, nerf sciatique, massage californien, suédois, gi-jo, cartomancienne, massage de détente et relaxation. **Non-sexuel.** Tél.:673-4811.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:545-6011.

MASSAGE de détente. Appelle-moi, Hélèn. Prix négociable. Tél.:547-0778.

MIA **en vacances.** De retour 1er juillet. Nouveau salon. Bienvenue à tous! Tél.:540-7965.

NOUVELLE FILLE. Massage de détente, propreté. Discrétion assurée. **Meggie, Mélissa, Angélina, VANESSA, 9h30 à 21h. 6 jours/7. Engageons. Tél.:542-1985.**

PETITE Julie vous offre massage en douceur et thérapeutique. Tél.:550-5619.

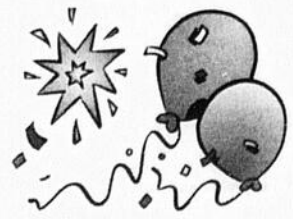
POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

POUR VOUS MESSIEURS
Patsy, douce, sensuelle, offre relaxation, détente, confort. Tél.:542-5827.

SALON FANTAISY ENR.
NOUVELLES venues! Massage sensuel (DUO), Thaï, suédois, dans une ambiance magnifique de détente, chaleur, discrétion. Engageons. Tél.:548-5558.

WILLIAM et Max, masseurs d'expérience, rasage, homme, 7/7 24/24, 40,00$/h. Brad, escorte pour homme, reçoit et se déplace. Tél.:550-2416, 549-0820.

Vous voulez souligner:
- **Anniversaire**
- **Naissance**
- **Graduation**



Carnet Mondain
549-4444
679-3832
St-Félicien
LeQuotidien
progrès-dimanche

ASPIRATEX 2000

Aspirateur central **COMPLET** Modèle 1500 insonorisé **495$**

Aspirateur traîneau **SAMSUNG** Neuf 1300 watts **149$**

Electrolux Usagé avec balai électrique À partir de **139$** Garantie d'un an

Aspirateurs usagés à liquider

Sacs et réparations de toutes marques!

3691, boul. Harvey, Jonquière (face au McDonald's) **542-9451**

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay

Avis public

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil municipal de la Ville de Saguenay, lors d'une séance tenue le 24 avril 2007, a adopté les règlements suivants:

«RÈGLEMENT NUMÉRO VS-R-2007-18 AYANT POUR OBJET DE DÉCRÉTER DES TRAVAUX PERMANENTS RELIÉS À L'EXPLOITATION D'HYDRO-JONQUIÈRE, D'ALIMENTATION EN ÉLECTRICITÉ, D'AMÉNAGEMENT DE PARCS OU DE BERGES, DE TRAITEMENT DES EAUX, D'AQUEDUC, D'ÉGOUT, DE PISTES CYCLABLES, DE CONDUITS SOUTERRAINS, DE PAVAGE, DE CHAÎNES DE RUE, DE TROTTOIRS, D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION ROUTIÈRE ET L'ACQUISITION DE GRÉ À GRÉ OU PAR EXPROPRIATION D'IMMEUBLES OU DE SERVITUDES REQUIS POUR L'EXÉCUTION DE CES TRAVAUX PERMANENTS ET D'APPROPRIER LES DENIERS À CETTE FIN EN VERTU D'UN EMPRUNT AU MONTANT DE 2 560 000 $».

«RÈGLEMENT NUMÉRO VS-R-2007-19 AYANT POUR OBJET DE DÉCRÉTER DES TRAVAUX PERMANENTS RELIÉS À L'EXPLOITATION D'HYDRO-JONQUIÈRE, D'ALIMENTATION EN ÉLECTRICITÉ, D'AMÉNAGEMENT DE PARCS OU DE BERGES, DE TRAITEMENT DES EAUX, D'AQUEDUC, D'ÉGOUT, DE PISTES CYCLABLES, DE CONDUITS SOUTERRAINS, DE PAVAGE, DE CHAÎNES DE RUE, DE TROTTOIRS, D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION ROUTIÈRE ET L'ACQUISITION DE GRÉ À GRÉ OU PAR EXPROPRIATION D'IMMEUBLES OU DE SERVITUDES REQUIS POUR L'EXÉCUTION DE CES TRAVAUX PERMANENTS ET D'APPROPRIER LES DENIERS À CETTE FIN EN VERTU D'UN EMPRUNT AU MONTANT DE 3 068 000 $».

La ministre des Affaires municipales et des Régions a approuvé lesdits règlements le 14 juin 2007.

Tout intéressé peut en prendre connaissance au Service du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi.

Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 18e jour du mois de juin 2007.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00705864

AVIS DE DÉCÈS

BLACKBURN (M. Fernand)

Le 16 juin 2007, est décédé accidentellement à sa résidence, à l'âge de 85 ans et 1 mois, M. Fernand Blackburn, époux de feu Mme Juliette Légaré, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 19 h le mercredi 20 juin 2007, à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin (coin des Champs-Élysées)
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: mercredi de 19 h à 22 h et le jeudi 21 juin 2007, le salon sera ouvert à compter de 12 h (midi). Une célébration de la parole aura lieu le jeudi 21 juin 2007 à 15 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel &t Fils. Il était le fils de feu M. Henry Blackburn et de feu Mme Aurore Roussel. Il laisse dans le deuil ses enfants: Céline Blackburn (Sylvain Belley), Lisette (Guy Dallaire), Lise (Daniel Simard); ses petits-enfants: Patrice et Frédéric Belley, Dany et Cindy Dallaire, Carl, Christine et Cynthia Simard. Il était le frère de: feu Patrick Blackburn (feu Paula Murray), feu Alida (feu Henry Gravel), feu Blanche (feu Marc Lerest), feu Yvette (feu Antoine Bastien), feu Raymond, Almas (feu Estelle Côté), feu Jean-Baptiste (Marguerite Villeneuve), feu Fleurette (Camil Côté), feu Thérèse (Renée Ratthé). Il était le beau-frère de: feu Jean-Baptiste Légaré (feu Gabrielle Gagnon), feu Antoinette, feu Félix (feu Germaine Boutet), feu Simone (feu Lucien Bernard), feu Gérard (Georgette Drolet), feu Lauréat (feu Yvette Chabot), feu Georges-Henri (feu Marie-Ange Robitaille), feu Roger (Rita Robitaille), feu Marcel, Jacqueline (René Légaré). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

BOUCHARD (M. Denis)

Le 16 juin 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 67 ans, M. Denis Bouchard, époux de Mme Bibiane Moisan, demeurant à Jonquière. Il était le fils de dame Jeanette-I. Desbiens et de feu M. Jean-Joseph Bouchard. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Maison funéraire
Nault & Caron, Réseau Dignité
3970, de la Fabrique
Jonquière
Les heures d'accueil sont: le mercredi 20 juin 2007 de 11 h à 14 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 20 juin 2007 à 14 h à l'église St-Dominique de Jonquière. M. Bouchard a été incinéré au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au columbarium Nault & Caron de la rue St-Jean-Baptiste. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Bibiane Moisan et sa mère dame Jeanette-I. Desbiens, son fils: Carl (Cathy Fleury et ses enfants Sarah et David; ses petits-enfants: Jean-Frédéric et Marc-Olivier (leur mère Chantale Paradis); ses frères et sœurs: Micheline (Normand Savard), feu Ginette (Ghislain Bergeron et sa conjointe Fernande), Réal (Carol Moisan), feu Lise (Edmond-Louis Dallaire), Andrée (feu Ghislain Harvey), Claude (Yolande); son beau-frère: Jacquelin Moisan (Nicole Tremblay). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou au 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron**, entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.

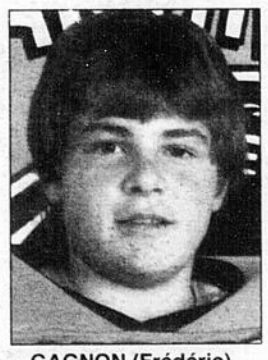
GAGNON (Mme Pierrette Maltais)

Le 17 juin 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 87 ans, Mme Pierrette Maltais, épouse de feu M. Joseph-Henri Gagnon, demeurant à Jonquière (secteur Kénogami). La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire du Saguenay
3711, rue Cabot
Jonquière (secteur Kénogami)
Le mercredi 20 juin 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 21 juin 2007, le salon sera ouvert à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 21 juin 2007 à 14 h 30 à l'église St-Matthieu. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lise Gagnon (André Pelletier), Ruth (Rodolphe Tremblay), Raymond-Marie (Michelle Talbot), Astride (Renald Desmarais), Hélène (Serge Savard), Jean-Marc (Lorrie Dion); ses petits-enfants: Suzie, David, Roger, Marie-Hélène, Claudine, Marc, François, Maxime, Frédéric, Pierre-Luc, Dominic, Alexandra et ses 9 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: Annette Maltais (feu J. Ursin Gobeil), feu Georges-Henri (Jeanne-d'Arc Gagné), Marie-Paule (feu Léon Simard), Gaston (Georgette Boivin), feu frère S.C. Oscar, feu Camil (Raymonde Lavoie), Laurent (Solange Bergeron), Rosaire (Jacqueline Fortin). Elle était la belle-soeur de: feu Soeur Marie Gagnon du Bon Pasteur, l'Abbé Eleucippe, feu Léonard (Esther Tremblay), Marie-Alice (feu Roland Dufour), Thérèse (feu André Gauthier). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e). Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

MONTPLAISIR (M. Bruno)

Le 16 juin 2007, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 87 ans et 4 mois, M. Bruno Montplaisir, époux de dame Gabrielle Blackburn, demeurant à Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à compter du mardi 19 juin 2007 à 12 h (midi) à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: le mardi 19 juin 2007 de 12 h à 14 h. Une célébration de la parole aura lieu le mardi 19 juin 2007 à 14 h à la chapelle de la résidence funéraire Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Gabrielle Blackburn, son fils Germain Montplaisir (Martine Fournier); ses petites-filles: Jessica Montplaisir et Catherine Fournier; son frère André Montplaisir; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Emilie Blackburn (feu Thomas-Louis Girard), feu Jeanne d'Arc (feu Jean-Louis Caron), Juliette (feu Ernest Frenette), feu Madeleine, Angéla, feu Philippe, Rémi (Charlotte Laberge), Nicole (feu Guy Bouchard). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Un remerciement spécial au personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay ainsi qu'au Dr Sylvain Allard pour les bons soins prodigués à M. Montplaisir. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES



GAGNON (Frédéric)

Le 16 juin 2007, est décédé accidentellement à St-Bruno, à l'âge de 15 ans et 6 mois, Frédéric Gagnon, fils de M. Bernard Gagnon (Sonia Lapointe) et de dame Hélène Gaudreault (Jean-Yves Claveau), demeurant au 2050 route St-Alphonse, St-Bruno. La famille reçoit les condoléances le mardi ,19 juin 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 20 juin 2007 à compter de 9 h à la
Résidence Funéraire Lac St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville
Les funérailles auront lieu le mercredi 20 juin 2007 à 11 h à l'église de St-Bruno. Frédéric sera incinéré et ses cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre ses parents et leur conjoint, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Jean-François (Marylie), Cindy, Jimmy, Valérie, Mégan et William; ses grands-parents: Jean-Marc Gagnon (Lise Belley), Pâquerette Bouchard, Rose-Yvette Gingras (feu Léger Gaudreault); ses oncles et tantes: Yves Gagnon (Nancy), Lise Gagnon (Yves Lessard), son parrain et sa marraine Guy Gagnon (Chantale Dufour), Luc Gagnon (Lise Thivierge), Gaétan Gaudreault, Marlène Gaudreault (Denis Bouchard), Gérald Gaudreault, Sylvie Gaudreault, Diane Gaudreault, Marc Gaudreault; les membres des familles Claveau et Lapointe, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation Rêves d'Enfants. Pour rendre hommage à Frédéric, visitez le site www.residencefunerairelacst-jean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**. Pour information (418) 668-8409, télécopieur (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

GIRARD (Mme Lynda)

Le 17 juin 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 51 ans, Mme Lynda Girard, épouse de M. Gilles Simard, demeurant rue du Mans, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le mardi 19 juin 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 20 juin 2007 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 20 juin 2007 à 10 h à l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Outre son époux, M. Gilles Simard, elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Sandra Simard, Patrick (Marie-Claude Gauthier), Frédéric, Alexandra, Vanessa; ses petits-filles: Audrey-Ann et Eve-Marie; son frère: Gilles Girard (Martine Bergeron); ses beaux-frères et belles-soeurs: Robert Simard (Louise Gauthier), Clément (Hélène Martel), Ghislaine, Roger (Denise Boivin), Gaétan (Lucie Simard), Annette (Alain Lavoie), Rémi, René (Jocelyne Martel), Jean-Paul (Guylaine Côté), Daniel (Johanne Côté), Antoine, Linda (Sylvain Gagné), André (Diane Desbiens), Sylvain (Josée Provencher), Alain (Annie Ouellet), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

CONSTRUCTION LAURENT LAPOINTE RÉNOVATION

MISE AU POINT

Des erreurs de prix se sont glissées dans l'annonce du bois traité parue dans l'édition du Progrès-Dimanche du 17 juin dernier en page 1 du cahier Toit et moi.

Voici les prix qui auraient dû paraitre:

	8 pi	10 pi	12 pi
2X4	3,99 $	4,69 $	5,55 $
2X6	5,59 $	6,95 $	8,59 $
4X4	8,30 $	10,59 $	12,98 $
1 1/4X6	4,65 $	5,80 $	7,20 $

Toutes nos excuses auprès de notre clientèle.

00705877

www.lequotidien.com

CHAUFFEUR(EUSE)

Avons besoin d'un(e) chauffeur(euse) de camion classe (3)

- Posséder classe (1) serait un atout.
- Capacité de travailler manuellement.
- Expérience nécessaire.
- Temps plein (40 h/sem.) saisonnier.

Salaire et conditions de travail à discuter lors de l'entrevue.

Les personnes interessées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ à

Progrès-Dimanche
Dép. 3200
1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec) G7H 5C1

00705640

Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles éprouvées

Le PROGRÈS dimanche LeQuotidien

Fonds de dotation Santé Jonquière

Pour honorer la mémoire de

M. Paul Carrier

décédé le 3 juin 2007, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation Santé Jonquière inc.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat de nouveaux équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière et à l'amélioration de la qualité des services offerts. Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro 695-7711.

Au Fonds, je donne pour les miens!

00705138

SPORTS

Interbox VS Yvon Michel

SOPHIE ALLARD

«La guerre est ouverte!», a annoncé Stéphan Larouche, entraîneur et directeur des opérations chez InterBox. La situation s'est à tel point envenimée, a appris La Presse, que le promoteur Yvon Michel a même songé damer le pion à Lucas et ses associés dans l'organisation du championnat du monde opposant Lucian Bute, tête d'affiche d'InterBox, au champion Alejandro Berrio. Il est loin le temps où les trois amigos Larouche, Michel et Lucas filaient le parfait bonheur!

«Berrio est en conflit contractuel avec son promoteur Sauerland. Rien ne m'empêche d'essayer d'acheter son contrat et de participer à l'appel d'offres», a révélé Yvon Michel à La Presse, hier. D'ailleurs, il n'aurait même pas à s'entendre avec Berrio pour tenter le coup. «N'importe quel promoteur, qui a les ressources nécessaires et qui pense pouvoir faire des sous, peut tenter d'obtenir les droits d'un championnat, précise le président du Groupe GYM. Je ne dis pas que je le ferais, mais c'est une possibilité envisageable.»

«Ça ne se fait pas!», s'est insurgé Stéphan Larouche, qui avait eu vent de la rumeur, la semaine dernière. De son côté, Yvon Michel a rappelé La Presse hier après-midi, après une première entrevue dans la journée. Il souhaitait préciser que cette façon de faire n'a rien d'exceptionnel. «Ça se fait partout dans le monde!» Trente minutes plus tard, il avait changé son fusil d'épaule. «Ça m'a fait réfléchir. Je me ravise. Même si je peux le faire, je ne le ferai pas. Ça ne ferait que jeter de l'huile sur le feu, ça causerait une chicane jusqu'à la fin du monde.»

La crise est bien réelle

Quoiqu'il en soit, la crise est bien réelle. «Ça ne date pas d'hier, indique Jean Bédard, associé chez InterBox et président de La Cage aux sports, en faisant référence à la brouille concernant l'affrontement Otis Grant-Éric Lucas, qui ne verra jamais le jour. «La différence, c'est qu'on tombe maintenant dans les choses sérieuses, précise-t-il. Quand on arrive au sommet, ça devient compliqué. On n'a surtout pas besoin d'obstacles supplémentaires. Jusqu'à maintenant, la concurrence était tolérable, mais une ligne vient d'être franchie. On a atteint la limite.»

Une goutte a fait déborder le vase. Ce printemps, Yvon Michel aurait approché Sakio Bika, l'adversaire de Lucian Bute vendredi dernier, pour l'inciter à demander une plus grosse bourse. La version de Michel diffère. «J'ai voulu prendre Bika sous mon aile. C'était une bonne occasion d'affaires et une petite vengeance, mais je me suis retiré quand j'ai su qu'il y avait entente avec InterBox.» Yvon Michel a aussi fourni des partenaires d'entraînement à Bika. «J'ai seulement agi comme courroie de transmission», souligne-t-il.

Pourquoi ce désir de vengeance? «Quand j'ai voulu présenter le combat de championnat du monde Joachim Alcine-Travis Simms, au Centre Bell, InterBox m'a mis des bâtons dans les roues», dit-il. Le Groupe GYM avait réservé la salle pour le 20 avril dernier. Selon le contrat, toute publicité et toute vente de billets étaient interdites avant le 23 mars, date prévue pour le combat éliminatoire Bute-Bika. L'événement a ensuite été reporté. «Sans promotion, ça ne pouvait être rentable. J'ai approché les gens d'InterBox pour trouver une solution, mais ils n'ont pas retourné mes appels. Au Centre Bell, on m'a dit que c'était un refus catégorique.» Jean Bédard dit ne pas être au courant de cette histoire. «Bizarre», confie Michel.

«Quand on a pris les rênes d'InterBox, ce n'était pas contre quelqu'un. On le faisait pour assurer la relève d'Éric, pour mener Lucian Bute en championnat du monde, assure Jean Bédard. On regarde vers l'avant. On n'embarque pas dans ce petit jeu.»

«Il y a assez d'air pour deux groupes. On ne devrait pas se casser la tête, ajoute Larouche. Le succès de l'un ne dépend pas du succès de l'autre.»

«J'ai donné 15 ans de ma vie à Éric Lucas, j'ai offert un poste à Stéphan, j'ai influencé positivement la boxe au Québec, dit Michel. Je ne veux pas de reconnaissance, mais qu'ils cessent de ternir ma crédibilité et de jouer les vierges offensées.» La hache de guerre est, semble-t-il, loin d'être enterrée.

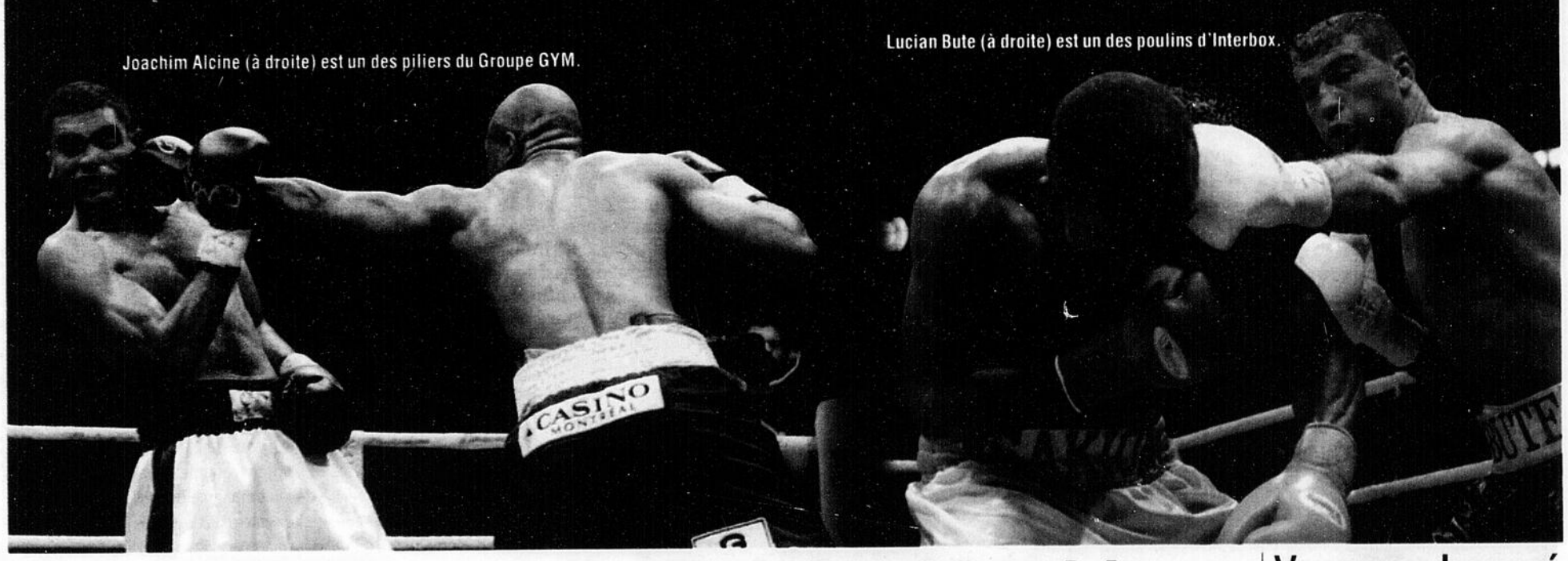
(La Presse)

Les boxeurs des groupes

- **INTERBOX**
  Lucian Bute, Adrian Diaconu, Sébastien Gauthier, Jean-François Bergeron
- **GROUPE GYM**
  Joachim Alcine, Hermann Ngoudjo, Sébastien Demers, Jean Pascal, Patrice L'Heureux, Antonin Décarie

Joachim Alcine (à droite) est un des piliers du Groupe GYM.

Lucian Bute (à droite) est un des poulins d'Interbox.



Les Sens congédient John Muckler

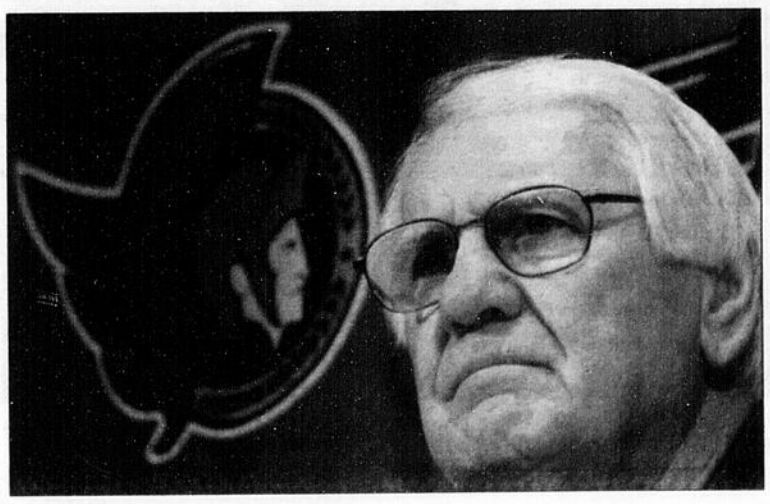
OTTAWA - Bryan Murray voulait poursuivre - et possiblement compléter - sa carrière dans l'organisation des Sénateurs d'Ottawa. Il aura la chance de le faire dans un poste moins précaire que celui d'entraîneur-chef.

Il déménagera bientôt ses effets personnels dans le grand bureau du directeur général. Le propriétaire de l'équipe, Eugene Melnyk, a confirmé hier la nouvelle. Il a choisi de limoger l'homme qui dirigeait le département des opérations hockey depuis cinq ans, John Muckler.

Lors d'une conférence de presse à laquelle il participait par téléphone, il a maintenu que ça n'a pas été une décision facile.

«Je songeais à l'avenir à court et à moyen terme de l'organisation depuis longtemps. Nous formons une des meilleures équipes de la LNH. Nous n'avons jamais connu autant de succès que cette saison, tant sur le plan financier que sur la patinoire, mais nous devions penser à long terme. Nous voulions à tout prix éviter de sombrer dans l'oubli après une bonne campagne», déclarait-il.

(Le Droit)



Voyageur honoré

(SE) Le lanceur Trevor Johanson, des Voyageurs Maestro de Saguenay, a été nommé joueur par excellence de la dernière semaine dans la Ligue de baseball élite du Québec, hier. Johanson a débuté deux matchs au monticule pendant la semaine et il n'a concédé aucun point en douze manches. Il s'est aussi imposé en attaque. Son triple bon pour trois points a assuré la victoire à son équipe, dimanche. Il a également cogné deux coups sûrs dans un gain contre les Aigles de Trois-Rivières, mardi passé. Il est évidemment le premier joueur des Voyageurs à recevoir l'honneur hebdomadaire depuis le début de la saison. ❑

Angel Cabrera en trois questions

Le bon vivant

OAKMONT - L'Argentin Angel Cabrera, vainqueur de l'Omnium des États-Unis de golf dimanche sur le parcours d'Oakmont (Pennsylvanie) avec un coup d'avance sur les Américains Tiger Woods et Jim Furyk, a expliqué qu'il était devenu golfeur pour nourrir sa femme et ses enfants.

❍ **Question : Qu'est ce que ça fait de gagner l'Omnium des États-Unis et qu'avez-vous pensé lorsque vous attendiez la fin de Tiger Woods et Jim Furyk qui pouvaient vous pousser au barrage?**
Réponse : «C'est vraiment une situation très difficile à décrire. Vous n'êtes pas le vainqueur de l'Omnium des États-Unis tous les jours. Je savais que je ne pouvais rien faire de plus pour réduire mon score, alors j'étais seulement en train d'attendre et d'espérer que cela soit suffisant pour la victoire. Tiger peut faire un birdie sur n'importe quel trou.»

❍ **Question : Comment avez-vous pu jouer au golf dans un pays plus connu pour ses joueurs de soccer ou de basket-ball?**
Réponse : «J'ai démarré comme caddie à l'âge de 10 ans au golf de Cordoba. Ils autorisaient les caddies à jouer le lundi et c'est donc là que j'ai commencé à jouer. Je n'ai pas pu terminer l'école primaire et c'est pour cela que j'ai travaillé comme caddie, pour ramener de la nourriture sur la table. Ensuite, j'ai dû jouer au golf pour gagner ma vie et nourrir ma femme et mes enfants. Je n'avais pas d'autres solutions. Je suis passé professionnel à 20 ans.»

❍ **Question : Vous fumiez une cigarette lors du tour final dimanche. Est-ce que cela vous aide à vous concentrer dans les moments d'extrême pression?**
Réponse : «J'ai l'habitude de fumer 8 à 10 cigarettes par tournoi, et ce tournoi ne différait pas en ce qui concerne le nombre de cigarettes. C'était plus ou moins la même chose. Il y a des joueurs qui ont des psychologues, moi je fume!»

(Agence France-Presse)

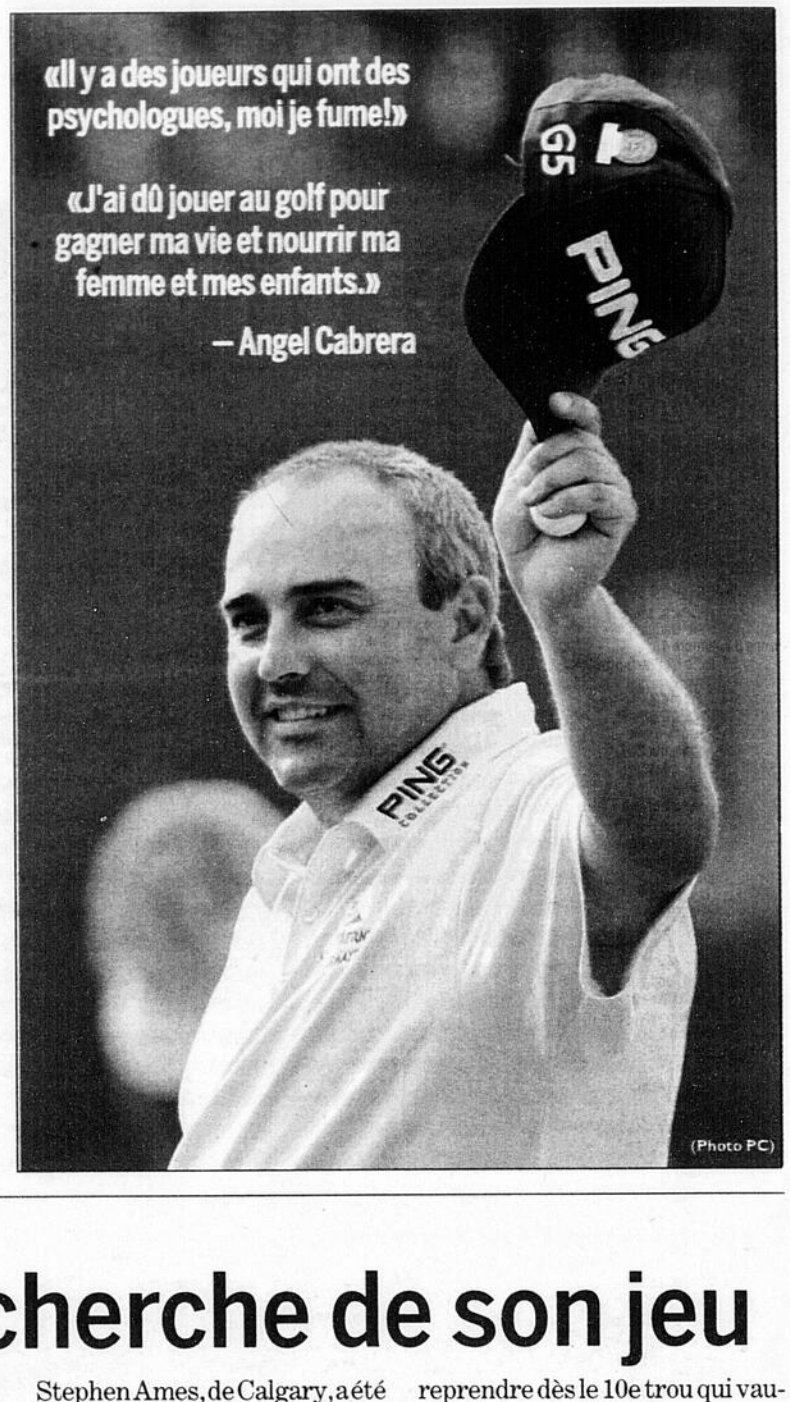
LA FOLIE EN ARGENTINE

• LES UNES DES JOURNAUX
— Le Clarin, plus important quotidien d'Amérique du Sud titrait lundi: «Un jour historique pour le golf argentin.»
— Un autre quodidien argentin, La Nacion, déclarait: «Cabrera, un Argentin qui vient de passer à l'histoire du golf.»

• LE SOCCER DÉPLACÉ
— On a même montré la fin du tournoi en direct à la télé, retardant la retransmission de la dernière journée de la saison de soccer et la finale de la Copa Libertadores.
— Il s'agit du deuxième Argentin à remporter un titre en une semaine. Au basket-ball, Manu Ginobili a remporté le championnat de la NBA avec les Spurs de San Antonio

• LE SECOND MAJEUR
— Roberto de Vicenzo a remporté l'Omnium britannique en 1967

(Associated Press)



(Photo PC)

Skins game Telus

Montgomerie encore à la recherche de son jeu

THORNBURY, Ontario - Colin Montgomerie a vécu ses premières expériences au Skins game Telus lundi et il disait que c'était à cause de ses origines écossaises qu'il a raté un roulé important.

John Daly était le meneur de cette première journée après avoir remporté deux skins et empoché 30 000 $. Mais Montgomerie a raté une chance en or de prendre les devants.

L'Écossais a laissé un roulé pour un birdie sur le bord de la coupe au huitième trou. S'il avait réussi, il aurait empoché 85 000 $. Et même si le golf lui a permis de devenir millionaire plusieurs fois, il a admis qu'il pensait à l'argent quand il a effectué ce roulé.

«Je suis Écossais, a admis Montgomery. Pour nous, l'argent est très important. C'est probablement pourquoi j'ai manqué ce roulé. Si je n'avais pas pensé à l'argent, je l'aurais probablement réussi.»

Stephen Ames, de Calgary, a été le seul autre joueur que Daly à remporter un skin lors de la première journée. Son birdie au troisième trou, lui a valu la somme de 15 000$.

Les six derniers trous ont été égalés, ce qui qui signifie qu'il y aura 315 000 $ à l'enjeu mardi lors du neuf de retour.

Montgomerie et les trois autres joueurs auront la chance de se reprendre dès le 10e trou qui vaudra à lui seul 125 000 $.

«Je me suis mal élancé sur ce roulé, a dit Montgomerie. Mais ça ne fait rien. Il y a une plus grosse cagnotte à l'enjeu au 10e trou.»

Daly a fait tout ce qu'il pouvait pour amuser les spectateurs.

Il a atteint deux verts de trous à normale quatre avec ses coups de départ.

(Presse Canadienne)

ROULÉ - Geoff Ogilvy, Colin Montgomerie, John Daly et Retief Goosen observent Stephen AMes qui vient d'effectuer un coup de départ lors du Skins game Telus.
(Photo PC)

SUR LES VERTS

Mickelson se retire

CROMWELL, Connecticut - Phil Mickelson s'est retiré du Championnat Travelers pour donner la chance à son poignet gauche blessé de guérir complètement. Mickelson s'était blessé à Oakmont lors de sa préparation en vue de l'Omnium des Etats-Unis. T.R. Reinman, porte parole de la compagnie qui dirige les affaires de Mickelson, a mentionné que les médecins lui avaient dit de ne pas jouer au golf pendant au moins deux semaines. Il ne sait pas quand il reviendra au jeu. «Il poursuivra ses traitements et il continuera d'être suivi par un médecin spécialiste, a dit Reinman. Après nous verrons.» Mickelson ne s'est pas qualifié pour les deux rondes du week-end à Oakmont. Il n'avait même pas été en mesure de disputer une ronde complète d'entraînement.

(Associated Press)

Nols et Tremblay échouent

JOLIETTE (SE) - Keven Tremblay et André Nols n'ont pas franchi avec succès l'épreuve de qualification de 36 trous disputée hier, à Joliette, en prévision du prochain skins game québécois. Kevin Senécal (Le Maître Tremblant) et Vincent Dumouchel (Centre de golf Saint-Philippe) ont gagné leur place pour les rondes finales du Défi Bâton Rouge-Alain Laprade, qui se dérouleront du 20 au 22 juillet, toujours à Joliette. Hier, Keven Tremblay, un ancien du club Saguenay Arvida maintenant adjoint à Joliette, a pu espérer après une première ronde de 69. Un pointage de 77 lors de la deuxième ronde a cependant brisé toutes ses chances. Tremblay et André Nols feront équipe jeudi, à l'occasion de la qualification de la Coupe Casino, au club de golf Val-des-Lacs de Sainte-Sophie. Quinze des 56 équipes inscrites à ce tournoi pourront jouer la Coupe Casino. Notons aussi que le deuxième tournoi des professionnels adjoints sera disputé mercredi.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	38	30	.559	—
Atlanta	38	33	.535	1 1/2
Philadelphie	36	34	.514	3
Floride	33	37	.471	6
Washington	30	40	.429	9

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee	38	31	.551	—
Chicago	31	37	.456	6 1/2
St. Louis	30	36	.455	6 1/2
Houston	30	39	.435	8
Pittsburgh	30	39	.435	8
Cincinnati	27	43	.386	11 1/2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	40	28	.588	—
Arizona	40	30	.571	1
Los Angeles	39	30	.565	1 1/2
Colorado	35	34	.507	5 1/2
San Francisco	30	38	.441	10

Samedi 16 juin

San Diego 1 Chicago Cubs 0

Interligue

Toronto 7 Washington 3
N.Y. Yankees 11 N.Y. Mets 8
Atlanta 6 Cleveland 2
Boston 1 San Francisco 0
L.A. Angels 3 L.A. Dodgers 0
Arizona 8 Baltimore 4
Chicago White Sox 6 Pittsburgh 1
Houston 9 Seattle 4
Philadelphie 6 Detroit 3
Cincinnati 8 Texas 4
Floride 9 Kansas City 8
Milwaukee 5 Minnesota 2
Colorado 10 Tampa Bay 5
St. Louis 15 Oakland 6

Dimanche 17 juin

San Diego 11 Chicago Cubs 3

Interligue

Washington 4 Toronto 2
Arizona 6 Baltimore 4
Boston 9 San Francisco 5
Cleveland 5 Atlanta 2
Detroit 7 Philadelphie 4
Houston 10 Seattle 3
Kansas City 5 Floride 4
L.A. Angels 10 L.A. Dodgers 4
Minnesota 10 Milwaukee 9
Pittsburgh 8 Chicago White Sox 7
St. Louis 10 Oakland 6
Tampa Bay 7 Colorado 4
Texas 11 Cincinnati 4
N.Y. Yankees 8 N.Y. Mets 2

Lundi 18 juin

San Francisco à Milwaukee, 20h05.

Interligue

Atlanta 9 Boston 4
Cleveland 10 Philadelphie 1
Detroit 9 Washington 8
N.Y. Mets 8 Minnesota 1
Kansas City à St. Louis, 20h10.
Floride à Chicago White Sox, 20h11.
Tampa Bay en Arizona, 21h40.
Cincinnati à Oakland, 22h05.
Houston à L.A. Angels, 22h05.

Mardi 19 juin

Lanceurs prévus

San Francisco (Lincecum 2-1) à Milwaukee (Sheets 7-3), 20h05.

Interligue

Philadelphie (Kendrick 0-0) à Cleveland (Stanford 1-0), 19h05.
Detroit (Durbin 5-3) à Washington (Simontacchi 4-4), 19h05.
L.A. Dodgers (Penny 8-1) à Toronto (McGowan 3-2), 19h07.
Minnesota (J.Santana 8-6) à N.Y. Mets (JSosa 6-2), 19h10.
Boston (Beckett 9-1) à Atlanta (T.Hudson 6-4), 19h35.
Kansas City (Elarton 2-2) à St. Louis (Thompson 4-2), 20h10.
Floride (Willis 7-6) à Chicago White Sox (Danks 3-6), 20h11.
Chicago Cubs (Marshall 3-2) au Texas (Tejeda 5-7), 20h35.
N.Y. Yankees (Mussina 3-3) au Colorado (Fogg 2-5), 21h05.
Tampa Bay (Howell 1-1) en Arizona (Davis 4-8), 21h40.
Baltimore (Trachsel 5-4) à San Diego (Peavy 8-1), 22h05.
Cincinnati (Bailey 1-0) à Oakland (Gaudin 6-1), 22h05.
Pittsburgh (Gorzelanny 6-4) à Seattle (Batista 7-5), 22h05.
Houston (Jennings 0-1) à L.A. Angels (Colon 6-2), 22h05.

Mercredi 20 juin

San Francisco à Milwaukee, 14h05.

Interligue

Floride à Chicago White Sox, 14h05.
Cincinnati à Oakland, 15h35.
Tampa Bay en Arizona, 15h40.
Detroit à Washington, 19h05.
Philadelphie à Cleveland, 19h05.
L.A. Dodgers à Toronto, 19h07.
Minnesota à N.Y. Mets, 19h10.
Boston à Atlanta, 19h35.
Kansas City à St. Louis, 20h10.
Chicago Cubs au Texas, 20h35.
N.Y. Yankees au Colorado, 21h05.
Baltimore à San Diego, 22h05.
Houston à L.A. Angels, 22h05.
Pittsburgh à Seattle, 22h05.

Jeudi 21 juin

Interligue

Chicago Cubs au Texas, heure à être précisée.
N.Y. Yankees au Colorado, 15h05.
Baltimore à San Diego, 15h35.
L.A. Dodgers à Toronto, 19h07.
Pittsburgh à Seattle, 22h05.

Vendredi 22 juin

Philadelphie à St. Louis, 20h10.

Interligue

Chicago Cubs à Chicago White Sox, 16h05.
Cleveland à Washington, 19h05.
Minnesota en Floride, 19h05.
Colorado à Toronto, 19h07.
Oakland à N.Y. Mets, 19h10.
L.A. Dodgers à Tampa Bay, 19h10.
Detroit à Atlanta, 19h35.
Kansas City à Milwaukee, 20h05.
Houston au Texas, 20h35.
Baltimore en Arizona, 21h40.
Boston à San Diego, 22h05.
Cincinnati à Seattle, 22h05.
Pittsburgh à L.A. Angels, 22h05.
N.Y. Yankees à San Francisco, 22h15.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Holliday Col	68	281	44	102	.363
DeLee ChiC	63	244	36	84	.344
DYoung Wash	63	213	29	71	.333
MiCabrera Flo	66	253	45	84	.332
Rowand Phi	69	252	45	82	.325
Renteria Atl	66	259	45	84	.324
HaRamirez Flo	67	276	58	89	.322
Helton Col	66	236	32	76	.322
Utley Phi	68	269	49	86	.320
Taveras Col	53	211	36	67	.318
JBReyes NYM	66	274	48	87	.318

Points — HaRamirez, Floride, 58; Uggla, Floride, 54; Rollins, Philadelphie, 53; Fielder, Milwaukee, 49; Utley, Philadelphie, 49; JBReyes, New York, 48; Johnson, Atlanta, 46.

Points produits — CaLee, Houston, 55; Fielder, Milwaukee, 54; Utley, Philadelphie, 54; Holliday, Colorado, 53; MiCabrera, Floride, 51; AdGonzalez, San Diego, 50; Hardy, Milwaukee, 49.

Coups sûrs — Holliday, Colorado, 102; HaRamirez, Floride, 89; JBReyes, New York, 87; Utley, Philadelphie, 86; Byrnes, Arizona, 85; MiCabrera, Floride, 84; Rollins, Philadelphie, 84; DeLee, Chicago, 84; Renteria, Atlanta, 84.

Doubles — Utley, Philadelphie, 30; Uggla, Floride, 26; Holliday, Colorado, 26; DeLee, Chicago, 24; Church, Washington, 21; JBautista, Pittsburgh, 21; AdGonzalez, San Diego, 21; CaLee, Houston, 21.

Triples — Rollins, Philadelphie, 9; JBReyes, New York, 8; Johnson, Atlanta, 6; Pence, Houston, 5; Byrnes, Arizona, 5; CGuzman, Washington, 5; Six à égalité avec 4.

Circuits — Fielder, Milwaukee, 25; Dunn, Cincinnati, 19; Griffey fils, Cincinnati, 18; Hardy, Milwaukee, 17; MiCabrera, Floride, 16; Pujols, St. Louis, 16; Howard, Philadelphie, 14; AdGonzalez, San Diego, 14; Bonds, San Francisco, 14.

Buts volés — JBReyes, New York, 37; HaRamirez, Floride, 22; Victorino, Philadelphie, 21; Pierre, Los Angeles, 20; Wright, New York, 16; Taveras, Colorado, 16; BPhillips, Cincinnati, 15.

Lanceurs (huit décisions) — Peavy, San Diego, 8-1, .889, 1,82; Penny, Los Angeles, 8-1, .889, 2,18; Hamels, Philadelphie, 9-2, .818, 3,47; Harang, Cincinnati, 7-2, .778, 3,88; JSosa, New York, 6-2, .750, 3,42; Smoltz, Atlanta, 8-3, .727, 2,84; BSheets, Milwaukee, 7-3, .700, 3,31.

Retraits sur trois prises — Hamels, Philadelphie, 104; Peavy, San Diego, 103; Webb, Arizona, 90; Harang, Cincinnati, 90; Wolf, Los Angeles, 84; RHill, Chicago, 79; Snell, Pittsburgh, 78.

Victoires protégées — FCordero, Milwaukee, 25; Valverde, Arizona, 22; Saito, Los Angeles, 19; Hoffman, San Diego, 19; Fuentes, Colorado, 18; Dempster, Chicago, 15; BWagner, New York, 15.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	44	25	.638	—
New York	35	32	.522	8
Toronto	33	35	.485	10 1/2
Tampa Bay	30	37	.448	13
Baltimore	29	40	.420	15

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	41	28	.594	—
Detroit	40	29	.580	1
Minnesota	34	34	.500	6 1/2
Chicago	28	37	.431	11
Kansas City	28	42	.400	13 1/2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	44	26	.629	—
Oakland	37	31	.544	6
Seattle	35	31	.530	7
Texas	26	43	.377	17 1/2

Samedi 16 juin

Interligue

Toronto 7 Washington 3
N.Y. Yankees 11 N.Y. Mets 8
Atlanta 6 Cleveland 2
Boston 1 San Francisco 0
L.A. Angels 3 L.A. Dodgers 0
Houston 9 Seattle 4
Philadelphie 6 Detroit 3
Chicago White Sox 6 Pittsburgh 1
Arizona 8 Baltimore 4
Cincinnati 8 Texas 4
Floride 9 Kansas City 8
Milwaukee 5 Minnesota 2
Colorado 10 Tampa Bay 5
St. Louis 15 Oakland 6

Dimanche 17 juin

Interligue

Washington 4 Toronto 2
Arizona 6 Baltimore 4
Boston 9 San Francisco 5
Cleveland 5 Atlanta 2
Detroit 7 Philadelphie 4
Houston 10 Seattle 3
Kansas City 5 Floride 4
L.A. Angels 10 L.A. Dodgers 4
Minnesota 10 Milwaukee 9
Pittsburgh 8 Chicago White Sox 7
St. Louis 10 Oakland 6
Tampa Bay 7 Colorado 4
Texas 11 Cincinnati 4
N.Y. Yankees 8 N.Y. Mets 2

Lundi 18 juin

Interligue

Atlanta 9 Boston 4
Cleveland 10 Philadelphie 1
Detroit 9 Washington 8
N.Y. Mets 8 Minnesota 1
Kansas City à St. Louis, 20h10.
Floride à Chicago White Sox, 20h11.
Tampa Bay en Arizona, 21h40.
Cincinnati à Oakland, 22h05.
Houston à L.A. Angels, 22h05.

Mardi 19 juin

Interligue

Detroit à Washington, 19h05.
Philadelphie à Cleveland, 19h05.
L.A. Dodgers à Toronto, 19h07.
Minnesota à N.Y. Mets, 19h10.
Boston à Atlanta, 19h35.
Kansas City à St. Louis, 20h10.
Floride à Chicago White Sox, 20h11.
Chicago Cubs au Texas, 20h35.
N.Y. Yankees au Colorado, 21h05.
Tampa Bay en Arizona, 21h40.
Baltimore à San Diego, 22h05.
Cincinnati à Oakland, 22h05.
Houston à L.A. Angels, 22h05.
Pittsburgh à Seattle, 22h05.

Mercredi 20 juin

Interligue

Floride à Chicago White Sox, 14h05.
Cincinnati à Oakland, 15h35.
Tampa Bay en Arizona, 15h40.
Detroit à Washington, 19h05.
Philadelphie à Cleveland, 19h05.
L.A. Dodgers à Toronto, 19h07.
Minnesota à N.Y. Mets, 19h10.
Boston à Atlanta, 19h35.
Kansas City à St. Louis, 20h10.
Chicago Cubs au Texas, 20h35.
N.Y. Yankees au Colorado, 21h05.
Baltimore à San Diego, 22h05.
Houston à L.A. Angels, 22h05.
Pittsburgh à Seattle, 22h05.

Jeudi 21 juin

Interligue

Chicago Cubs au Texas, heure à être précisée.
N.Y. Yankees au Colorado, 15h05.
Baltimore à San Diego, 15h35.
L.A. Dodgers à Toronto, 19h07.
Pittsburgh à Seattle, 22h05.

Vendredi 22 juin

Interligue

Chicago Cubs à Chicago White Sox, 16h05.
Cleveland à Washington, 19h05.
Minnesota en Floride, 19h05.
Colorado à Toronto, 19h07.
Oakland à N.Y. Mets, 19h10.
L.A. Dodgers à Tampa Bay, 19h10.
Detroit à Atlanta, 19h35.
Kansas City à Milwaukee, 20h05.
Houston au Texas, 20h35.
Baltimore en Arizona, 21h40.
Boston à San Diego, 22h05.
Cincinnati à Seattle, 22h05.
Pittsburgh à L.A. Angels, 22h05.
N.Y. Yankees à San Francisco, 22h15.

Samedi 23 juin

Interligue

Chicago Cubs à Chicago White Sox, 13h05.
Colorado à Toronto, 13h07.
N.Y. Yankees à San Francisco, 15h55.
Houston au Texas, 15h55.
Cleveland à Washington, 19h05.
Minnesota en Floride, 19h05.
Kansas City à Milwaukee, 19h05.
Oakland à N.Y. Mets, 19h10.
L.A. Dodgers à Tampa Bay, 19h10.
Detroit à Atlanta, 19h35.
Pittsburgh à L.A. Angels, 21h05.
Baltimore en Arizona, 21h40.
Boston à San Diego, 22h05.
Cincinnati à Seattle, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
MOrdonez Det	66	251	55	93	.371
ISuzuki Sea	66	281	50	100	.356
Posada NYY	63	223	40	77	.345
OCabrera LAA	68	275	48	94	.342
Jeter NYY	66	269	50	92	.342
Polanco Det	62	263	46	89	.338
Kotchman LAA	64	207	29	69	.333
DOrtiz Bos	63	228	45	76	.333
Youkilis Bos	64	253	45	84	.332
VGuerrero LAA	67	240	38	79	.329

Points — ARodriguez, New York, 65; Sheffield, Detroit, 61; Sizemore, Cleveland, 58; MOrdonez, Detroit, 55; BAbreu, New York, 52; DeJesus, Kansas City, 51; Rios, Toronto, 50; ISuzuki, Seattle, 50; Jeter, New York, 50.

Points produits — ARodriguez, New York, 73; MOrdonez, Detroit, 64; VGuerrero, Los Angeles, 62; VMartinez, Cleveland, 57; Morneau, Minnesota, 54; THunter, Minnesota, 54; Sosa, Texas, 51.

Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 100; OCabrera, Los Angeles, 94; MOrdonez, Detroit, 93; Jeter, New York, 92; Polanco, Detroit, 89; Youkilis, Boston, 84; Tejada, Baltimore, 83.

Doubles — MOrdonez, Detroit, 33; DOrtiz, Boston, 27; MYoung, Texas, 22; OCabrera, Los Angeles, 22; Posada, New York, 22; Granderson, Detroit, 21; Markakis, Baltimore, 20; Cano, New York, 20; VGuerrero, Los Angeles, 20.

Triples — Granderson, Detroit, 13; Crawford, Tampa Bay, 7; TPena, Kansas City, 5; Teahen, Kansas City, 5; Buck, Oakland, 4; Cano, New York, 4; DeJesus, Kansas City, 4; CGuillen, Detroit, 4.

Circuits — ARodriguez, New York, 27; Morneau, Minnesota, 20; Sheffield, Detroit, 17; CPena, Tampa Bay, 16; Rios, Toronto, 15; THunter, Minnesota, 14; VMartinez, Cleveland, 13; MOrdonez, Detroit, 13.

Buts volés — BRoberts, Baltimore, 22; Sizemore, Cleveland, 20; ISuzuki, Seattle, 19; JLugo, Boston, 19; Crawford, Tampa Bay, 18; Willits, Los Angeles, 16; Lofton, Texas, 16.

Lanceurs (huit décisions) — Beckett, Boston, 9-1, .900, 3,39; Sabathia, Cleveland, 9-2, .818, 3,19; Carmona, Cleveland, 8-2, .800, 3,12; Haren, Oakland, 8-2, .800, 1,64; Verlander, Detroit, 8-2, .800, 2,90; Halladay, Toronto, 7-2, .778, 4,37; Colon, Los Angeles, 6-2, .750, 5,73.

Retraits sur trois prises — Bédard, Baltimore, 112; JoSantana, Minnesota, 105; Burnett, Toronto, 100; Sabathia, Cleveland, 96; Matsuzaka, Boston, 93; Kazmir, Tampa Bay, 91; Shields, Tampa Bay, 85.

Victoires protégées — FrRodriguez, Los Angeles, 22; Borowski, Cleveland, 20; Putz, Seattle, 19; Jenks, Chicago, 17; TJones, Detroit, 17; Papelbon, Boston, 16; Reyes, Tampa Bay, 16.

BASEBALL ÉLITE

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal	14	7	.667	
Trois-Rivières	14	8	.636	1/2
Charlesbourg	12	8	.600	1 1/2
Laval	13	9	.591	1 1/2
Sherbrooke	10	7	.588	2
Repentigny	10	9	.526	3
Longueuil	11	10	.524	3
Saint-Eustache	10	11	.476	4
Québec	9	11	.450	4 1/2
Saguenay	**4**	**15**	**.211**	**9**
LaSalle	3	15	.167	9 1/2

Samedi 16 juin

Saguenay 5 LaSalle 0 (9 manches)
Saint-Eustache 3-2 Québec 6-4
Charlesbourg 3-1 Longueuil 5-10

Lundi 18 juin

Trois-Rivières 7 Québec 2
Repentigny 3 Longueuil 2
Laval 5 Montréal 8

Mardi 19 juin

Laval à LaSalle, 19h30.
Repentigny à Saint-Eustache, 19h30.
Trois-Rivières à Sherbrooke, 19h30.
Québec à Charlesbourg, 19h30.

Mercredi 20 juin

Sherbrooke à Laval, 19h30.
Longueuil à Montréal, 19h30.
Québec au **Saguenay**, 19h30.

Jeudi 21 juin

Repentigny à LaSalle, 19h30.

Vendredi 22 juin

LaSalle à Saint-Eustache, 19h30.
Charlesbourg à Trois-Rivières, 19h30.

Samedi 23 juin

Repentigny au **Saguenay**, 16h00. (2)

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE DE FOOTBALL

Calendrier préparatoire

Samedi 9 juin

Toronto 27 Montréal 13

Jeudi 14 juin

Hamilton 35 Winnipeg 23

Vendredi 15 juin

Edmonton 3 Calgary 28
Saskatchewan 24 C.-B. 15

Jeudi 21 juin

Toronto à Montréal, 19h00.
C.-B. à Edmonton, 21h00.

Vendredi 22 juin

Winnipeg à Hamilton, 19h00.
Calgary en Saskatchewan, 21h00.
(Fin du calendrier préparatoire)

Saison régulière

Jeudi 28 juin

C.-B. à Toronto, 18h30. **(TSN)**
Winnipeg à Edmonton, 21h30. **(TSN)**

Vendredi 29 juin

Saskatchewan à Montréal, 19h30. **(RDS-TSN)**

Samedi 30 juin

Hamilton à Calgary, 22h00. **(CBC)**

LFMQ.com

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Québec (Rebelles)	2	2	0	0	70	13	4
X-Men de Beauce	3	2	1	0	67	27	4
Québec (Monarks)	1	1	0	0	24	0	2
Bas-St-Laurent	2	0	2	0	16	98	0
Saguenay	2	0	2	0	0	39	0

Samedi 16 juin

X-Men de Beauce 49 Bas-St-Laurent 3

Samedi 23 juin

Saguenay vs Québec (Monarks), 13h30 (Ste-Foy)
X-Men de Beauce vs Québec (Rebelles), 19h

LIGUE DE FOOTBALL JUVÉNILE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

	PJ	G	P	D/P	PP	PC	PTS
X-La Baie (21)	5	5	0	0	263	70	38
Gaulois (Chic.)	5	4	1	0	139	40	24
Bowater (Dol.-Mist.)	5	3	2	0	120	99	24
Centurions (St.F.)	5	3	2	0	149	21	22
Troilus (Chib.)	6	2	3	1	102	159	22
Broncos (Chic.)	5	3	2	0	60	67	21
Bleu et Or (Jonq.)	5	3	2	0	103	93	20
Blitz (Jonq.)	5	0	5	0	6	275	9
Baie-Comeau	5	0	5	0	86	190	5

X- champion de la saison régulière.

Samedi 16 juin

Troilus 42 Baie-Comeau 26
Broncos 7 La Baie 34
Bleu et Or 51 Blitz 0

Dimanche 17 juin

Centurions 12 Bowater 19

Samedi 23 juin

Broncos vs Blitz, 14h
Baie-Comeau vs Centurions, 18h
Bowater (Dol.-Mist.) vs Bleu et Or, 18h

Dimanche 24 juin

La Baie vs Gaulois, 14h (UQAC)
(Fin de la saison régulière)

SOCCER

United Soccer Leagues (USL)
Première division

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Rochester	14	6	3	5	22	17	23
Vancouver	11	6	2	3	16	9	21
Seattle	13	5	4	4	13	14	19
Montréal	**10**	**4**	**2**	**4**	**11**	**8**	**16**
Charleston	11	4	4	3	14	14	15
Portland	8	4	2	2	11	6	14
Porto Rico	11	3	3	5	16	15	14
Caroline	11	3	3	5	7	8	14
Miami	13	4	7	2	12	19	14
Atlanta	11	3	4	4	13	13	13
Minnesota	12	1	6	5	8	15	8
Californie	9	1	4	4	7	13	7

Vendredi 15 juin

Charleston 1 **Montréal 0**
Seattle 1 Caroline 0

Samedi 16 juin

Californie 0 Atlanta 0
Miami 1 Minnesota 1

Dimanche 17 juin

Charleston 2 Rochester 5

Jeudi 21 juin

Montréal à Portland, 22h00.

Vendredi 22 juin

Californie à Rochester, 19h35.
Atlanta à Charleston, 20h00.
Vancouver à Miami, 20h00.

Tennis régional

Gain de Flamand-Lapointe

CHICOUTIMI (SE) - Le circuit régional de tennis Subway a ouvert sa saison 2007 en couronnant Kevin Flamand-Lapointe et trois autres champions, dimanche après-midi, sur les terrains du parc Saint-Jacques à Jonquière.

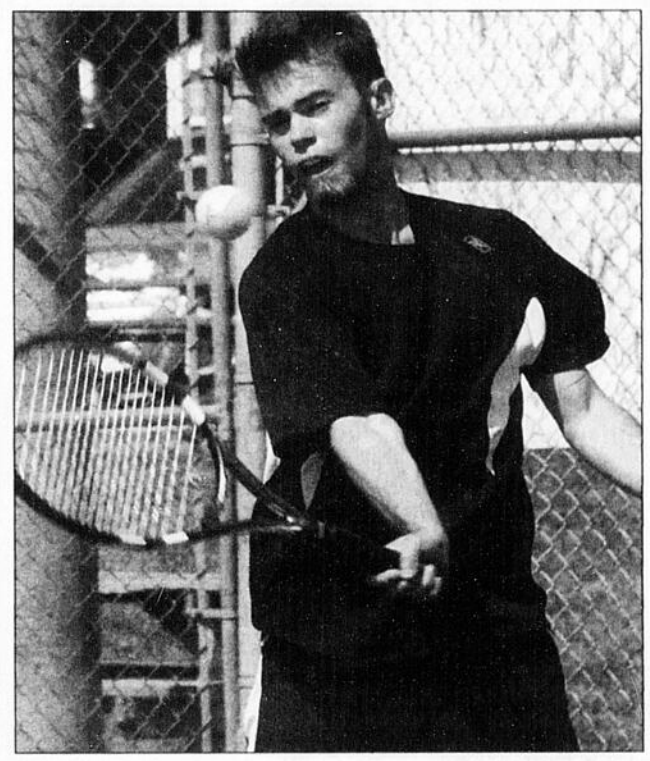
En finale de la classe 1, Flamand-Lapointe a disposé de Jérôme Gagnon en trois manches de 6-1, 2-6 et 6-4. En consolation, Catherine Gauthier a battu Jean-Daniel Marceau, 6-3 et 6-3.

Autableau 2, Charles Désy a inscrit une victoire de 2-6, 6-2 et 6-3 sur Nicolas Boily, dans le match décisif. Lors d'une finale consolation «père-fille», Michel Martin a pris la mesure d'Andréanne Martin en trois sets de 3-6, 6-3 et 6-3.

Grâce à deux manches identiques de 6-2, Gilbert Morissette a dominé la finale de la catégorie 3 devant Luc Ouimet. Nancy Soucy l'a imité en finale consolation, en battant Marie Tremblay, 6-2 et 7-6.

Dans la classe junior, Olivier Jomphe-Sauriol a savouré un gain de 6-4 et 6-2 sur Mathieu Dion. Richard-Alexandre Péloquin s'est emparé de la finale consolation en battant Mathieu Larouche, 6-3 et 6-3.

La seconde étape du circuit régional aura lieu du 29 juin au 1er juillet, à Saint-Félicien. ❑



Kevin Flamand-Lapointe

(Photo Sylvain Dufour)

Dix archers aux Jeux

CHICOUTIMI (SE) - L'association régionale de tir à l'arc a sélectionné, en fin de semaine, les dix archers qui défendront les couleurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean lors de la finale provinciale des Jeux du Québec, en août, à Sept-Îles.

Elle a fait connaître ses élus à la conclusion d'une compétition disputée au club Le Norvégien de Jonquière. Aux Jeux du Québec, la région sera représentée dans les catégories benjamin, cadet et junior.

Voici les principaux résultats de cette compétition régionale.

Junior homme arc à poulie
1. Jonathan Boulianne.....579 pts, JQ
2. Frédéric Dubois.....538 pts, JQ

Junior homme arc recourbé
1. W.-Alexandre Gravel...507 points, JQ

Junior femme arc recourbé
1. Martine Bouchard.....318 points, JQ

Cadet homme arc à poulie
1. Esteban Simard.....468 points, JQ

Cadet homme arc recourbé
1. Guillaume T.-Goupille..502 points, JQ
2. Dominique Gagnon...457 points, JQ

Benjamin homme poulie
1. Alex Bergeron.....570 points, JQ
2. Mathieu Perron.....563 points
3. Simon Bergeron.....535 points

Benjamin homme arc recourbé
1. Tommy Plante.....553 points, JQ
2. J.-Christophe B.-Girard.....463 points
3. Francis-Vincent Gagnon...395 points

Benjamin femme arc à poulie
1. Virginie Dubois 477 points, JQ

Adulte femme arc à poulie
1. Monique Brassard.....459 points

JQ - Qualifiés pour les Jeux du Québec

PRÉCISION

Petite note pour compléter le texte publié hier sur la compétition d'athlétisme Yan Hume Invitation disputée à Sherbrooke, en fin de semaine. Anne-Marie Fortin a terminé au premier rang de l'heptathlon, dans la catégorie junior. À sa première tentative dans cette compétition qui regroupe sept épreuves, elle a amassé 3674 points, 144 de plus que sa plus proche poursuivante.

Calendrier du PÊCHEUR 2007 Le Quotidien

Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours

MAJEUR MINEUR

19 juin — Matin Midi Soir
20 juin — Matin Midi Soir
21 juin — Matin Midi Soir

Évasion Sport D.R.

2639, route 170, Laterrière

678-2481

Maintenant dépositaire des chaloupes et bateaux

LEGEND réalisant vos rêves.

00702170

Bonne pêche et soyez prudent!

Repêchage de la LNH

Où ira Allard ?

SAINT-BRUNO (SE) - Dans les 20 dernières années, peu d'athlètes natifs du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont eu le bonheur d'entendre leur nom pendant une séance de sélection de la Ligue nationale de hockey. Jean-Simon Allard se prépare à rejoindre ce club très fermé.

À moins d'une énorme surprise, le hockeyeur de Saint-Bruno fera partie des heureux élus du repêchage 2007 de la LNH. Sur la liste des meilleurs espoirs de l'Amérique du Nord publiée par la Centrale de recrutement de la LNH, le 25 avril dernier, son nom était inscrit au 54e rang.

Le repêchage de la Ligue nationale se déroulera en fin de semaine, à Columbus, mais l'attaquant des Fog Devils de St. John's (Terre-Neuve) n'a pas l'intention de s'y rendre. Il laissera à son agent, Bob Perno, le soin de lui transmettre la bonne nouvelle. La soirée de vendredi sera consacrée à la première ronde. Les six autres tours sont prévus pour le lendemain.

«Selon mon agent, ma présence au repêchage n'est pas vraiment nécessaire, raconte Jean-Simon Allard. Je recevrais un chandail de ma nouvelle équipe et elle me donnerait rendez-vous à son prochain camp d'entraînement.

«Je demeurerai à la maison et mon agent m'appellera lorsque j'aurai été sélectionné. Les premiers moments du repêchage seront présentés à la télévision, vendredi, et j'ai l'intention de les regarder. Je ne crois pas que les rondes de samedi seront présentées à la télévision. Je suivrai l'action sur Internet, en attendant l'appel de mon agent.»

Il y a deux semaines, Jean-Simon Allard s'est rendu à Toronto pour se soumettre à différents tests physiques. Il a ainsi répondu à une invitation lancée par la Ligue nationale à tous les principaux espoirs du prochain repêchage.

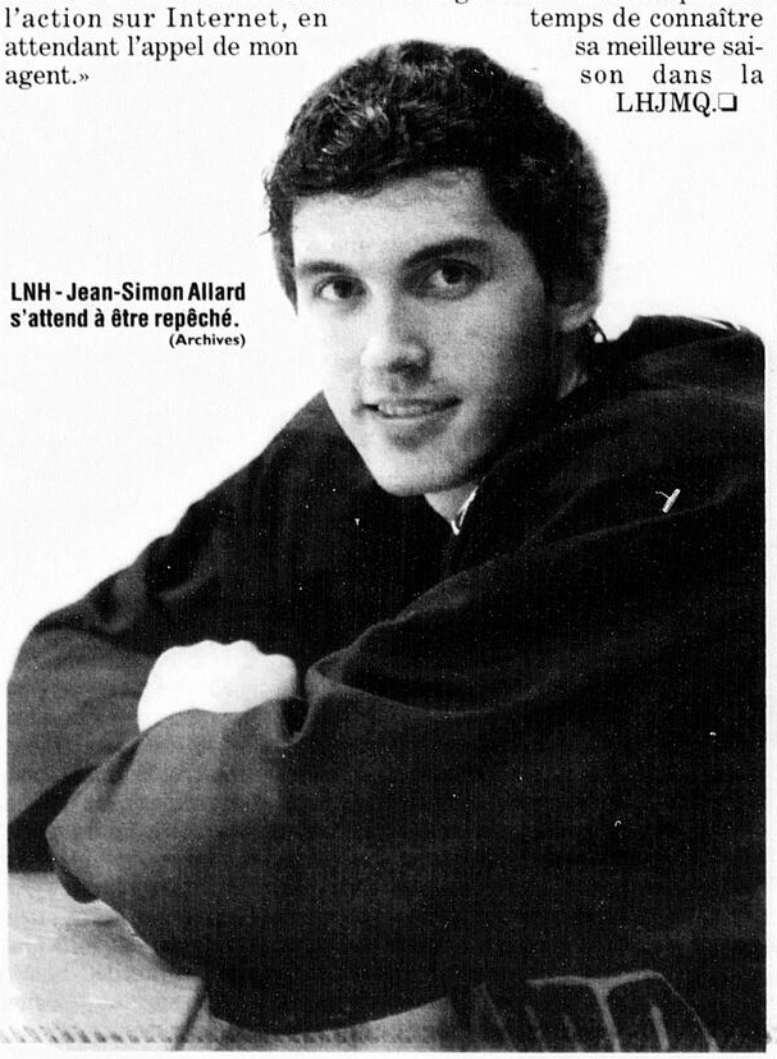
Pendant son séjour à Toronto, Allard a rencontré les représentants d'une douzaine d'organisations de la LNH. Ils ont cherché à en apprendre un peu plus sur lui, sur sa dernière saison à St. John's, sur ses attentes, etc.

Quand il pense à la séance de sélection du week-end, Jean-Simon Allard ne se fixe pas d'objectif en termes d'équipe ou de rang de sélection. Il désire tout simplement être retenu le plus rapidement possible.

«Je ne crois pas être sélectionné vendredi, avance celui qui vient de terminer une deuxième saison dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Être repêché aussi rapidement serait une belle surprise. J'ai plutôt l'impression que je serai choisi assez tôt, samedi.

«Ce sera certainement un événement important dans ma carrière. Tu n'es repêché qu'une fois par une équipe de la Ligue nationale et bien des joueurs n'ont même pas cette chance.»

En attendant de connaître l'équipe qui retiendra ses services, Jean-Simon Allard s'entraîne cinq fois par semaine en prévision de sa troisième campagne avec les Fog Devils. Auteur de 12 buts et 38 passes, l'an dernier, il se prépare en se disant que sa période d'apprentissage est terminée et qu'il est temps de connaître sa meilleure saison dans la LHJMQ.❑



LNH - Jean-Simon Allard s'attend à être repêché. (Archives)

La voix des Sags depuis sept ans

Cloutier assommé

CHICOUTIMI (SE) - Serge Cloutier est assommé. La voix des Saguenéens de Chicoutimi au cours des sept dernières saisons a été solidement ébranlée, hier matin, en apprenant la fin de l'association entre CKRS et l'équipe de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Au cours des sept dernières années, Serge Cloutier a visité les quatre coins de la LHJMQ afin de décrire les rencontres des Saguenéens de Chicoutimi. Il se fait difficilement à l'idée de ne plus accomplir un travail qu'il adorait.

«Je ne trouve pas ça drôle, a avoué l'animateur sportif, lundi après-midi. Je suis très affecté. J'adore décrire des matchs de hockey. Je suis un passionné et je ne pensais pas qu'on en arriverait là. J'espérais voir les deux parties s'entendre. Je trouve la décision des Saguenéens très rapide. Je suis avec les Saguenéens tous les jours pendant la saison depuis sept ans. Ça me déçoit énormément.»

Serge Cloutier a ajouté que la décision de CKRS de donner son nouveau nom à l'équipe de hockey senior n'a probablement pas aidé les relations avec les Saguenéens. Malgré cela, il a cru à une solution positive jusqu'à la dernière minute.

Il a signalé que le nouveau directeur général de CKRS, Daniel Larocque, anticipait une nouvelle rencontre avec les gestionnaires des Saguenéens au cours de la semaine et était prêt à explorer plusieurs pistes de solutions.

«Ça s'est fait tellement vite que tout le monde est resté abasourdi, a repris Serge Cloutier. Tant mieux pour KYK. Pour nous, c'est une grosse perte. Dans la vie, il y a des pertes et des gains. L'avenir nous dira si les Saguenéens ont pris une bonne décision pour eux.»

Selon Serge Cloutier, la diffusion des matchs des Saguenéens à CKRS attirait un auditoire variant de 4000 à 8000 personnes au quart d'heure.

Et si KYK lui fait signe? Serge Cloutier écoutera.

Serge Cloutier

Desgagné déçu

Co-animateur de l'émission Les Amateurs de Sports, Phil Desgagné est également secoué par la décision des Saguenéens.

«Je suis très déçu et j'ai de la misère à comprendre, a-t-il dit. Je crois que nous avons donné sept bonnes années aux Saguenéens. Ils avaient une émission de deux heures par jour pratiquement exclusive à eux. Serge (Cloutier) a fait un travail exceptionnel pendant ces sept saisons. Il a suivi l'équipe sur la route partout. Je suis surtout déçu pour lui.

«Je suis aussi déçu parce que j'ai parlé à notre nouveau directeur général tout récemment et il m'avait dit qu'il devait discuter avec les Saguenéens au cours des prochains jours. J'apprends aujourd'hui qu'ils s'en vont à KYK...»

Phil Desgagné et Serge Cloutier ne croient pas que cette décision empêchera les animateurs des Amateurs de Sports de parler des Saguenéens, l'automne prochain. Ils demeureront toujours un élément important de la scène sportive régionale, mais il est évident que leur place à l'intérieur de l'émission sera moins grande puisque Serge Cloutier ne les accompagnera plus pendant leurs voyages.❑

CHANDAIL - Après la confirmation de l'entente avec KYK 95,7 FM, le gouverneur des Saguenéens, Gervais Munger (à droite), a présenté le chandail de l'équipe à Marc-André Lévesque, directeur général de la station et du groupe Antenne 6. (Photo Michel Tremblay)

LES SAGS PASSENT À KYK FM

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI – Les gestionnaires des Saguenéens de Chicoutimi sont passés de la parole aux actes en annonçant officiellement, lundi matin, un partenariat de trois ans avec la station de radio KYK 95,7 FM.

L'entente prévoit notamment que la station assurera la radiodiffusion de toutes les parties de l'équipe en saison régulière et en séries éliminatoires au cours des trois prochaines années. Elle s'associera également avec l'organisation pour différentes activités spéciales.

En accordant les droits exclusifs de radiodiffusion à KYK, la direction des Saguenéens fait un pied de nez à la station CKRS. Au cours des sept dernières saisons, cette dernière a assuré la radiodiffusion des parties de l'équipe de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

CKRS passera prochainement sur la bande FM sous la nouvelle appellation de 98,3. Il y a quelques semaines, la station s'est associée à l'équipe de Jonquière qui évolue dans la Ligue centrale de hockey senior AAA du Québec. Elle porte maintenant le nom de 98,3 de Saguenay et les dirigeants des Saguenéens ont clairement laissé voir leur insatisfaction, la semaine dernière. Selon eux, il était impensable de s'associer à une station alors qu'une autre équipe de hockey évoluant dans la région en porte le nom et les couleurs. Ils estiment que le choix de CKRS les a poussés dans un coin et croient que leur départ vers un nouveau diffuseur était la seule décision à prendre.

«Il est évident que la décision de nos anciens partenaires nous a fait réfléchir, a reconnu Gervais Munger, cogestionnaire et gouverneur des Saguenéens. L'an dernier, nous avions eu des discussions informelles avec les gens de KYK. Ils avaient manifesté leur intérêt, mais nous avions un contrat avec nos anciens partenaires.

«Les Saguenéens ont relancé la direction de KYK après avoir appris la décision de leurs anciens partenaires. Nous avons pris le téléphone et vérifié s'il y avait encore de l'intérêt. Nos anciens partenaires ont fait un choix. Il a pris une décision d'affaires. Nous avons aussi pris une décision d'affaires.»

Bonne pour tout le monde

Directeur des opérations à KYK 95,7 FM, Louis Arcand a pour sa part mentionné que l'entente de trois ans sera profitable aux deux parties. Elle aidera notamment la station à poursuivre ses efforts d'implantation à Saguenay.

«Pour la première fois, la description des matchs des Saguenéens pourra être entendue partout au Saguenay-Lac-Saint-Jean, a mentionné Louis Arcand. Nous contribuerons à donner un rayonnement véritablement régional à l'équipe. Avec les autres stations du groupe Antenne 6, les Saguenéens pourront accroître leur promotion, principalement au Lac-Saint-Jean.

«Nous sommes très enthousiastes à l'idée de faire équipe avec les Saguenéens. Chacun trouvera ses avantages dans cette entente. Je peux aussi assurer que la diffusion des matchs sera très professionnelle. Elle sera dynamique, moderne et 100 pour cent régionale».

Qui assurera cette description? Louis Arcand n'a pas voulu répondre à cette question. Il a signalé que toutes les portes restent ouvertes et que l'équipe sera connue dans quelques semaines.

Des suggestions? Claude Bergeron et Dominic Fortin pourraient bien former la prochaine équipe de radiodiffusion. Le premier possède déjà une bonne expérience dans le domaine puisqu'il a assuré la description de parties des Saguenéens au début des années 90. Et il y a aussi Michel Thiffault, un agent libre de la radio.❑

MISE EN JEU - Une nouvelle importante dans le monde du hockey s'accompagne souvent d'une mise en jeu. Louis Arcand, Marc-André Lévesque, Richard Martel, Annie Tremblay et Gervais Munger se sont prêtés à l'exercice, hier.
(Photo sMichel Tremblay)

CKRS ne veut pas de guerre

CHICOUTIMI (SE) - Sans cacher une certaine déception, le nouveau directeur général de CKRS radio, Daniel Larocque, n'a surtout pas l'intention de déclarer la guerre à l'organisation des Saguenéens de Chicoutimi.

Leur départ vers une autre station de radio le déçoit, mais il note qu'il s'agit d'une décision d'affaires qui n'empêchera pas CKRS de poursuivre son développement. Il a tout de même été surpris par la rapidité de l'annonce.

«J'ai dîné avec les gens des Saguenéens jeudi et je leur ai parlé une autre fois vendredi, en leur précisant que je devais quitter la région pour quelques jours et que j'étais toujours disponible pour discuter, a signalé Daniel Larocque, lundi après-midi. L'appel téléphonique suivant a été le mien. Ils m'ont confirmé qu'ils s'en allaient à KYK. J'imagine que leur décision était prise au moment où ils m'ont parlé la dernière fois.

«Je pense que le partenariat entre les Saguenéens et CKRS a fait ses preuves. C'était une relation d'affaires très saine. Oui, c'est décevant. Les Saguenéens représentent un fleuron et un actif important pour toute la région. Nous étions heureux d'être associés à cette équipe. En plus, nous leur donnions la possibilité de s'exporter en présentant des matchs à la radio de Québec. J'imagine que les dirigeants des Saguenéens ont pensé à tous les aspects avant de prendre leur décision.

«Tout le monde doit vivre avec ses décisions. Il est impossible de retourner en arrière. Ils ne peuvent pas dire que notre offre n'était pas intéressante puisqu'ils ne l'avaient pas encore entre les mains.»

Daniel Larocque a reconnu que l'association entre CKRS (bientôt le 98,3 FM) et le hockey senior à Jonquière a pu offusquer les Saguenéens. Ceci étant dit, il ne croit pas qu'elle pouvait empêcher la poursuite d'un partenariat de sept ans.

Selon lui, CKRS n'a surtout pas l'intention de mettre la couverture des Saguenéens sur la touche. Il ajoute que le temps dira quelle forme elle prendra.

CKRS fait aujourd'hui partie d'un réseau axé sur le sport, mais la station vient de perdre le principal véhicule sportif au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Selon Daniel Larocque, la perte est importante, mais la station poursuivra son chemin et demeurera une radio parlée où le sport occupera beaucoup de place. Est-ce qu'elle pourrait diffuser plus de rencontres du 98,3 de Saguenay que les quatre ou cinq prévues la saison prochaine? Rien n'est impossible, a-t-il répondu.❑

DES KILOMÈTRES ET DES KILOMÈTRES DE VACANCES...

Mazda3 GS illustrée

mazda 3 GX 2007

PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Pour une 4e année consécutive
Le Guide de l'auto 2007

Maintenant de série :
freins antiblocage
et six coussins de sécurité.

OBTENEZ
1,9 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS†

– OU – LOUEZ À PARTIR DE
179 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 595$

– OU – LOUEZ À PARTIR DE
239 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
0 $ COMPTANT INITIAL

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Mazda3 Sport GT illustrée

mazda 3 SPORT GS 2007

OBTENEZ
1,9 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS†

– OU – LOUEZ À PARTIR DE
225 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 595$

– OU – LOUEZ À PARTIR DE
285 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
0 $ COMPTANT INITIAL

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Pour une 4e année consécutive
Le Guide de l'auto 2007

Maintenant de série :
freins antiblocage
et six coussins de sécurité.

Mazda5 GT illustré

mazda 5 GS 2007

LOUEZ À PARTIR DE
225 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 595$

– OU – LOUEZ À PARTIR DE
285 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
0 $ COMPTANT INITIAL

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

TITRE MÉRITÉ
L'an dernier, Le Guide de l'auto 2006 décernait à la Mazda**5** le titre de véhicule de l'année... cette dernière est une remarquable voiture.
Le Guide de l'auto 2007

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

* Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (04XS57AA00), des Mazda3 Sport GS (05SD57AA00) et des Mazda5 GS (E6SD57AA00) neufs de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun comptant initial requis : Mazda3 GX pour l'offre à 239 $ par mois; Mazda3 Sport GS et Mazda5 GS pour les offres à 285 $ par mois. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. † Financement ou l'achat aux particuliers de 1,9 % jusqu'à 60 mois sur les Mazda3 berline et les Mazda3 Sport 2007 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes de financement disponibles. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement et peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 9 juin 2007.

00703825

L'Ami Junior 20

545, boul. du Royaume
CHICOUTIMI

545-6555

www.lamijunior.com

mazda